

Catalogue no. 45-004-XIB



N°45-004-XIB au catalogue

**Refined
Petroleum
Products**



**Produits
pétroliers
raffinés**

September 2003

Septembre 2003



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$18.00 per issue and CDN \$166.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$56.00 per issue and CDN \$330.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

• And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 18 \$ CAN l'exemplaire et de 166 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 56 \$ CAN l'exemplaire et de 330 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

• En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411
32419
41211

September 2003

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411
32419
41211

Septembre 2003

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2004

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2004

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 58, No. 9
ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2004

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 58, No. 9
ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
 - **Randall Sheldrick**, Unit Head, Energy Section
- and**
- **Eleonore Harding**, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
 - **Randall Sheldrick**, chef de sous-section, Section de l'énergie
- et**
- **Eleonore Harding**, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Table	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Canada	6
Atlantic Provinces	16
Quebec	26
Atlantic Provinces and Quebec	36
Ontario	46
Alberta	56
Other Provinces and Territories*	66
2. Sales of refined petroleum products by province	76
3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

* Note : Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

Table des matières

	Page
Sélection de publications	4
Faits saillants	5
Tableau	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Canada	6
Provinces de l'atlantique	16
Québec	26
Provinces de l'atlantique et Québec	36
Ontario	46
Alberta	56
Autres Provinces et Territoires*	66
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

* Nota : Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

September 2003

- Refinery production levels decreased 0.4% compared to the same month a year earlier. The largest decreases were seen in asphalt (-114 958 cubic metres or -22.4%), motor gasoline (-87 508 cubic metres or -2.3%) and in light fuel oil (-33 331 cubic metres or -5.3%). Year-to-date production increased 3.7% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude oil and equivalents received by refineries amounted to 8 168 633 cubic metres, a decrease of 7.3% when compared to September 2002. This decrease was due to lower receipts of domestic crude (-4.6%) and in imported crude receipts (-10.2%). Year-to-date refinery receipts totalled 79 295 204 cubic metres, up 1.6% from the same period a year earlier.
- In September, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 38% of total imports, followed by United Kingdom at 16% and Algeria at 15%. Year-to-date imports are up 1.4%.
- Sales of refined petroleum products totalled 8 179 678 cubic metres, up 4.4% from September 2002. The increase was largely due to higher demand for petro-chemical feedstocks (+112 686 cubic metres or +39.4%), motor gasoline (+96 208 cubic metres or +2.9%) and in heavy fuel oil (+88 299 cubic metres or +15.5%). Year-to-date sales for all refined products was up 4.4% from the same period in 2002.
- Users should note that of the 1 080 965 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 451 488 cubic metres in September.

Faits saillants

Septembre 2003

- Le volume de production des raffineries diminue de 0.4% en septembre 2003 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes diminution sont pour l'asphalte (-114 958 mètres cubes ou -22,4%), l'essence pour moteurs (-87 508 mètres cubes ou -2,3%) et pour les mazouts légers (-33 331 mètres cubes ou -5,3%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 3,7% pour 2003.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont diminué de 7,3% pour se lire à 8 168 633 mètres cubes, en comparaison de septembre 2002. Cette baisse provient d'une diminution des arrivages de pétrole brut domestique (-4,6%) et de pétrole brut importé (-10,2%). Les arrivages cumulatifs sont de 79 295 204 mètres cubes une hausse de 1,6% par rapport à l'année précédente.
- En septembre, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 38% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 16% et de l'Algérie à 15%. Les importations cumulatives augmentent de 1,4%.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 4,4% en septembre 2003 pour atteindre un volume de 8 179 678 mètres cubes. Cette hausse vient d'une augmentation de la demande pour les charges pétrochimiques (+112 686 mètres cubes ou +39,4%), l'essence pour moteurs (+96 208 mètres cubes ou +2,9%) et pour les mazouts lourds (+88 299 mètres cubes ou +15,5%). Les ventes cumulatives pour l'année 2003 sont de 4,4% plus hautes que pour l'année 2002.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 1 080 965 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 451 488 mètres cubes en septembre.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2003

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
1 Domestic Crude and Equivalent Received	39 704 608	40 445 171	53 172 185	4 276 329	4 478 400	4 712 848	4 678 684	4 361 607
A Western Canada	34 251 629	32 483 046	45 578 291	3 669 771	3 752 480	3 904 411	3 939 370	3 527 718
B Eastern Canada	5 452 979	7 962 125	7 593 894	606 558	725 920	808 437	739 314	833 889
2 Total Imports of Crude and Equivalent	38 305 871	38 850 033	51 546 943	4 703 993	4 069 698	4 467 381	4 454 668	3 851 112
A Algeria	4 340 039	5 891 125	6 003 949	561 825	447 098	654 987	332 344	596 270
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 589 487	2 861 941	4 969 264	600 447	324 512	454 818	647 731	331 563
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 047 716	1 215 397	1 254 015	103 027	103 272	-	112 025	184 128
G Nigeria	781 434	1 480 245	1 033 406	102 993	59 615	89 364	320 169	82 235
H Norway	10 485 668	10 851 480	14 974 680	1 198 105	1 193 738	2 097 169	1 272 028	804 304
I Saudi Arabia	2 496 081	2 647 869	3 152 995	333 184	323 730	-	323 553	334 666
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	9 543 730	8 527 686	12 479 237	1 223 735	918 929	792 843	1 148 416	1 199 583
L United States	738 518	832 820	899 009	59 151	37 656	63 684	149 653	106 467
M Venezuela	2 861 058	895 542	3 481 848	356 392	264 398	-	-	58 797
N Others	2 422 140	3 645 928	3 298 540	165 134	396 750	314 516	148 749	153 099
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	78 010 479	79 295 204	104 719 128	8 980 322	8 548 098	9 180 229	9 133 352	8 212 719
A By Pipeline	52 054 913	54 115 168	69 328 639	5 757 367	5 639 576	5 876 783	5 988 487	5 468 179
B By Other Means	25 955 566	25 180 036	35 390 489	3 222 955	2 908 522	3 303 446	3 144 865	2 744 540
4 Opening Inventory Crude	3 605 969	3 378 260	3 605 969	3 463 110	3 534 077	3 324 472	3 378 260	3 358 456
5 Closing Inventory Crude	3 378 260	3 240 819	3 378 260	3 534 077	3 324 472	3 378 260	3 358 456	3 320 603
6 Losses and Adjustments	1 669	4 968	805	-299	651	-1 216	1 726	-3 414
7 Crude and Equivalent Charged	78 151 669	79 427 677	104 946 032	8 909 654	8 757 052	9 127 657	9 151 430	8 253 986
A Conventional Crude Light	53 968 083	55 991 168	72 765 328	6 050 772	6 088 871	6 657 602	6 510 144	5 809 252
B Conventional Crude Heavy	10 632 340	10 142 215	13 783 303	1 231 334	1 052 204	867 425	986 421	951 649
C Synthetic Crude Oil	9 687 541	9 320 661	13 358 547	1 235 699	1 232 879	1 202 428	1 189 095	1 048 126
D Crude Bitumen	2 661 266	2 539 191	3 457 370	263 673	275 860	256 571	349 163	284 470
E Condensate and Pentanes	1 202 439	1 612 691	1 581 484	128 176	107 238	143 631	116 607	160 489
8 Other Materials Charged	6 379 778	6 506 743	8 812 220	756 378	802 568	873 496	838 475	743 389
A Crude Tops	1 253 505	1 423 600	1 608 422	98 796	139 440	116 681	174 924	79 825
B Crude Bottoms	476 419	638 831	614 796	32 135	42 589	63 653	77 879	107 005
C LPG's	2 258 757	1 763 668	3 187 436	298 952	309 944	319 783	295 930	250 470
D Natural Gas	732 794	715 279	990 204	79 767	88 234	89 409	83 273	77 434
E Lubes for Reprocessing	150 487	151 164	198 194	17 591	16 030	14 086	15 737	13 861
F Other Feedstocks	1 507 816	1 814 201	2 213 168	229 137	206 331	269 884	190 732	214 794
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	84 531 447	85 934 420	113 758 252	9 666 032	9 559 620	10 001 153	9 989 905	8 997 375
10 Refinery Losses	-3 769 466	-5 626 188	-5 261 342	-467 108	-508 452	-516 316	-460 453	-421 119
Total, All Products								
1 Refinery Production	88 300 913	91 560 608	119 019 594	10 133 140	10 068 072	10 517 469	10 450 358	9 418 494
4 Transfers to Refinery Feedstocks	6 379 778	6 506 743	8 812 220	756 378	802 568	873 496	838 475	743 389
5 Interprovincial Transfers -In-	17 295 659	18 589 925	23 774 708	2 360 057	2 092 378	2 026 614	1 942 000	1 777 427
6 Interprovincial Transfers -Out-	17 295 659	18 589 925	23 774 708	2 360 057	2 092 378	2 026 614	1 942 000	1 777 427
7 Receipts from Reporting Companies	37 942 075	39 804 135	51 334 744	4 486 956	4 400 793	4 504 920	4 562 988	4 359 380
8 Receipts from Non-reporting Companies	4 378 111	4 092 883	6 349 117	602 605	711 226	657 175	649 196	536 833
9 Imports	7 395 020	9 687 562	10 015 563	967 067	840 570	812 906	742 849	912 146
10 Closing Inventory	9 936 678	10 347 999	9 453 950	9 729 974	9 713 501	9 453 950	9 566 566	9 364 023
11 Deliveries to Reporting Companies	38 057 384	40 216 214	51 630 924	4 535 251	4 455 153	4 583 136	4 664 407	4 471 395
12 Exports	17 692 505	18 608 630	24 581 465	2 085 164	2 138 715	2 665 081	2 058 279	1 906 809
13 Losses and Adjustments	15 631	9 918	20 110	1 862	1 438	1 179	1 115	835
14 Own Consumption	5 795 785	5 914 305	7 878 128	667 311	705 494	709 538	667 850	613 757
15 Domestic Sales	69 886 829	72 995 329	94 090 692	8 350 506	7 933 766	7 919 591	8 062 649	7 693 211

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
4 153 408	4 706 683	5 007 986	4 533 781^r	4 381 768	4 255 735	4 365 519	4 575 426	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
3 516 515	3 451 753	3 871 781	3 630 299 ^r	3 543 678	3 433 879	3 568 053	3 907 990	de l'ouest du Canada	A
636 893	1 254 930	1 136 205	903 482	838 090	821 856	797 466	667 436	de l'est du Canada	B
5 233 967	3 711 987	4 149 729	4 324 857	4 893 968	4 426 631	3 803 114	4 234 204	Total des importations de brut et d'équivalents	2
652 383	581 683	620 300	869 035	775 950	865 236	597 924	413 624	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
644 197	493 226	308 585	-	-	201 422	235 217	308 195	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
137 986	101 057	122 648	-	192 496	208 278	156 779	207 730	Mexique	F
254 247	188 129	92 019	103 171	138 914	175 636	125 725	113 842	Nigéria	G
1 735 130	981 378	1 254 037	823 562	1 401 345	1 145 776	1 433 920	1 458 285	Norvège	H
392 161	155 286	334 983	443 405	334 817	328 998	-	335 205	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
1 004 333	709 355	823 398	979 064	1 174 882	872 451	616 204	797 241	Royaume-Uni	K
43 196	89 413	172 036	115 665	96 529	30 781	29 080	38 331	États Unis	L
-	251 350	258 435	122 892	41 424	87 430	75 214	372 819	Vénézuéla	M
370 334	161 110	163 288	868 063	737 611	510 623	533 051	188 932	Autres	N
9 387 375	8 418 670	9 157 715	8 858 638^r	9 275 736	8 682 366	8 168 633	8 809 630	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
5 849 298	5 525 976	6 041 587	5 664 726 ^r	6 846 629	6 577 537	6 152 749	6 071 944	Par pipe-line	A
3 538 077	2 892 694	3 116 128	3 193 912 ^r	2 429 107	2 104 829	2 015 884	2 737 686	Par d'autres moyens	B
3 320 603	3 618 400	3 454 911	3 195 730	3 298 089 ^r	3 601 471 ^r	3 498 695	3 523 176	Stocks de brut - Début	4
3 618 400	3 454 911	3 195 730	3 298 089 ^r	3 601 471 ^r	3 498 695 ^r	3 240 819	3 463 110	Stocks de brut - Fin	5
991	2 487	2 335	-48 ^r	1 512	-296	-325	-355	Pertes et rectifications	6
9 088 587	8 579 672	9 414 561	8 756 327	8 970 842	8 785 438	8 426 834	8 870 051	Brut et équiv. Introduit	7
6 536 247	6 275 063	6 673 536	5 988 144	6 435 791	6 149 478	5 613 513	5 831 428	Brut conventionnel léger	A
1 167 258	990 982	1 190 669	1 190 604	1 056 627	1 191 920	1 416 085	1 419 460	Brut conventionnel lourd	B
1 160 086	909 788	1 006 622	1 136 593	995 505	962 696	912 150	1 301 600	Pétrole brut synthétique	C
227 598	297 396	366 409	233 742	252 038	250 210	278 165	266 784	Pétrole bitumineux lourd	D
175 647	106 443	177 325	207 244	230 881	231 134	206 921	50 779	Condensats et pentanes	E
836 215	617 693	696 824	664 653	664 221	654 672	790 601	686 827	Autres matières utilisées	8
168 000	151 176	152 579	172 198	152 135	181 118	191 645	118 986	Produits de décantation	A
125 126	42 369	76 042	44 635	61 997	40 214	63 564	57 133	Résidus de brut	B
211 198	147 203	173 158	172 659	148 924	167 226	196 900	243 880	GPL	C
86 375	71 593	78 947	81 733	70 501	96 002	69 421	84 051	Gaz naturel	D
13 528	18 695	18 355	15 826	18 724	19 142	17 296	13 374	Lubrifiants recyclables	E
231 988	186 657	197 743	177 602	211 940	150 970	251 775	169 403	Autres charges d'alimentation	F
9 924 802	9 197 365	10 111 385	9 420 980	9 635 063	9 440 110	9 217 435	9 556 878	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-443 560	-473 185	-559 809	-667 448	-943 303	-896 855	-760 456	-460 840	Pertes en raffinerie	10
10 368 362	9 670 550	10 671 194	10 088 428	10 578 366	10 336 965	9 977 891	10 017 718	Total, tous les produits	
10 368 362	9 670 550	10 671 194	10 088 428	10 578 366	10 336 965	9 977 891	10 017 718	Production des raffineries	1
836 215	617 693	696 824	664 653	664 221	654 672	790 601	686 827	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 874 857	1 876 365	2 041 208	2 109 627	2 383 509	2 301 779	2 283 153	2 202 297	Entrées inter-provinciales	5
1 874 857	1 876 365	2 041 208	2 109 627	2 383 509	2 301 779	2 283 153	2 202 297	Sorties inter-provinciales	6
4 626 250	4 186 094	4 318 335	3 982 490	4 520 973	4 537 979	4 709 646	4 148 992	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
473 420	380 733	319 188	349 218	460 066	372 249	551 980	406 088	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
978 284	1 111 953	1 279 007	1 121 532	1 192 727	1 268 099	1 080 965	729 957	Importations	9
9 556 856	10 132 524	10 285 433	10 295 726	10 745 881	10 312 211	10 347 999	9 936 678	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 615 343	4 164 279	4 415 173	4 070 358	4 548 281	4 568 345	4 698 633	4 134 882	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
2 096 509	1 945 959	2 168 276	2 132 700	1 963 467	2 345 900	1 990 731	1 938 264	Exportations	12
1 251	1 618	1 222	811	985	1 216	865	1 010	Pertes et rectifications	13
689 083	639 168	690 093	638 559	680 610	670 999	624 186	656 202	Auto consommation	14
8 015 082	7 404 945	8 463 227	8 024 294	8 444 413	8 707 830	8 179 678	7 832 205	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	1 588 352	1 559 144	2 128 277	174 928	171 622	193 375	183 079	156 463
2 Interproduct Transfers	-62 760	-100 238	-73 393	5 690	-6 587	-9 736	-15 270	-25 651
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	1 525 592	1 458 906	2 054 884	180 618	165 035	183 639	167 809	130 812
4 Transfers to Refinery Feedstocks	625 203	115 336	813 793	62 266	53 364	72 960	34 058	10 632
5 Interprovincial Transfers -In-	63 261	62 812	87 832	7 116	7 325	10 130	11 317	9 736
6 Interprovincial Transfers -Out-	63 261	62 812	87 832	7 116	7 325	10 130	11 317	9 736
7 Receipts from Reporting Companies	34 297	21 381	41 757	6 004	1 456	-	1 626	1 641
8 Receipts from Non-reporting Companies	669 415	256 459	871 694	95 113	45 771	61 395	47 182	40 644
9 Imports	-	479	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	86 646	71 743	66 718	130 432	103 359	66 718	41 337	35 204
11 Deliveries to Reporting Companies	34 368	21 729	40 844	2 930	1 847	1 699	1 626	1 641
12 Exports	474 764	457 004	648 153	54 236	57 276	61 877	58 159	33 938
13 Losses and Adjustments	173	73	284	70	4	37	14	-2
14 Own Consumption	33 889	26 336	42 179	3 063	1 521	3 706	5 225	4 108
15 Domestic Sales	1 113 489	1 111 722	1 495 592	115 384	125 323	141 396	142 916	128 913
16 Total Exports (N.E.B.145)	6 395 634	4 914 164	9 296 279	672 825	970 345	1 257 475	1 338 111	1 129 068
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	1 340 304	1 334 033	1 581 905	96 108	57 968	87 525	114 764	103 616
2 Interproduct Transfers	-646 573	-662 178	-989 181	-104 967	-85 542	-152 099	-114 600	-106 940
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	693 731	671 855	592 724	-8 859	-27 574	-64 574	164	-3 324
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 633 554	1 648 332	2 373 643	236 686	256 580	246 823	261 872	239 838
5 Interprovincial Transfers -In-	4 731	1 340	4 731	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 731	1 340	4 731	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	26 048	11 943	29 569	3 521	-	-	3 824	3 082
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 673 689	1 892 118	2 404 584	226 445	231 455	272 995	306 203	279 676
9 Imports	239 189	-	377 912	63 223	38 252	37 248	-	-
10 Closing Inventory	249 301	274 916	106 962	226 693	164 277	106 962	102 148	82 771
11 Deliveries to Reporting Companies	26 048	11 943	29 569	3 521	-	-	3 824	3 082
12 Exports	42 775	5 870	49 397	-	-	6 622	-	-
13 Losses and Adjustments	-16	38	-3	5	2	6	3	6
14 Own Consumption	66 837	31 756	69 300	277	1 690	496	1 071	3 483
15 Domestic Sales	747 796	710 023	909 559	66 449	46 277	49 037	48 235	52 402
16 Total Exports (N.E.B.145)	1 586 633	1 150 522	2 410 729	271 861	280 388	271 847	261 344	227 353
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	3 850 849	3 760 506	5 213 658	428 562	467 788	466 459	460 950	420 769
2 Interproduct Transfers	46 001	64 658	-2 475	-20 032	-31 455	3 011	8 116	-4 852
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	3 896 850	3 825 164	5 211 183	408 530	436 333	469 470	469 066	415 917
4 Transfers to Refinery Feedstocks	407 850	438 314	544 878	45 162	40 328	51 538	56 029	50 425
5 Interprovincial Transfers -In-	125 920	104 018	166 896	9 212	8 462	23 302	9 329	907
6 Interprovincial Transfers -Out-	125 920	104 018	166 896	9 212	8 462	23 302	9 329	907
7 Receipts from Reporting Companies	166 408	185 616	230 326	18 656	16 292	28 970	13 667	19 130
8 Receipts from Non-reporting Companies	368 792	337 880	472 472	40 072	40 097	23 511	50 512	41 601
9 Imports	5 003	3	5 003	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	394 652	425 598	346 394	384 045	389 570	346 394	354 976	381 310
11 Deliveries to Reporting Companies	166 553	179 551	230 862	19 048	16 292	28 969	13 667	18 496
12 Exports	427 035	325 715	604 681	46 185	56 003	75 458	51 016	45 485
13 Losses and Adjustments	4 454	4 545	6 057	595	534	474	461	524
14 Own Consumption	5 981	1 768	6 397	78	191	147	925	696
15 Domestic Sales	3 483 357	3 319 566	4 632 544	366 797	373 849	408 541	402 565	334 688
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	85 570	78 858	123 497	8 252	7 889	21 786	9 684	7 788
2 Interproduct Transfers	-15 283	-8 008	-31 659	-214	-294	-15 868	-82	11
3 Net Production	70 287	70 850	91 838	8 038	7 595	5 918	9 602	7 799
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 227	3 721	5 530	468	455	380	356	403
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 227	3 721	5 530	468	455	380	356	403
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	6 073	5 294	8 233	681	617	862	340	536
9 Imports	87	40	124	1	34	2	2	1
10 Closing Inventory	22 132	14 641	19 606	21 854	20 659	19 606	20 406	19 030
11 Deliveries to Reporting Companies	7	6	7	-	-	-	-	-
12 Exports	70	-	71	-	-	1	-	-
13 Losses and Adjustments	90	81	116	5	13	8	9	15
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	79 035	81 062	105 282	8 993	9 428	7 826	9 135	9 697

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
181 294	170 053	180 295	168 378	175 893	175 193	168 496	192 322		PROPANE & MÉL DE PROPANE
-17 188	-5 370	-1 210	-9 666	-2 693	-4 932	-18 258	3 556		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
164 106	164 683	179 085	158 712	173 200	170 261	150 238	195 878		Partie transférée aux charges pétrochimiques
									Production nette
3 939	22 456	26 554	4 873	2 889	4 815	5 120	66 221		Transferts aux charges d'alimentation
9 664	8 294	6 871	3 832	3 631	3 739	5 728	6 115		Entrées inter-provinciales
9 664	8 294	6 871	3 832	3 631	3 739	5 728	6 115		Sorties inter-provinciales
2 513	2 629	2 468	1 424	4 716	2 309	2 055	3 227		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
31 946	51 439	24 542	13 634	10 834	10 495	25 743	43 632		Arrivages de sociétés non-déclarantes
209	270	-	-	-	-	-	-		Importations
37 749	47 818	43 105	42 713	50 746	64 548	71 743	86 646		Stocks à la fin de l'exercice
2 513	2 689	2 638	1 319	4 651	2 577	2 075	3 089		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
57 260	53 436	46 351	55 019	56 890	52 100	43 851	53 521		Exportations
16	4	8	9	6	7	11	11		Pertes et rectifications
4 435	2 661	2 014	2 362	2 224	988	2 319	2 703		Auto consommation
128 066	127 706	133 243	110 580	114 057	108 776	117 465	201 825		Ventes intérieures
926 717	443 432	352 533	331 892	392 411	-	-	589 586		Exportations totales (O.N.E.145)
96 509	122 201	200 080	194 494	191 912	189 786	120 671	112 420		BUTANE ET MÉL DE BUTANE
-83 714	-57 676	-63 016	-44 897	-44 614	-57 931	-88 790	-76 337		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
12 795	64 525	137 064	149 597	147 298	131 855	31 881	36 083		Partie transférée aux charges pétrochimiques
									Production nette
207 259	124 747	146 604	167 786	146 035	162 411	191 780	177 659		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	562	444	-	334	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	562	444	-	334	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	2 919	2 118	-	-	4 318		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
241 282	163 708	150 891	159 114	177 067	176 335	237 842	148 974		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	46 677		Importations
72 698	110 758	124 679	160 069	214 379	262 754	274 916	249 301		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	2 919	2 118	-	-	4 318		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
5 870	-	-	-	-	-	-	4 264		Exportations
8	3	2	4	-	4	8	6		Pertes et rectifications
2 023	1 666	6 956	4 717	6 189	2 337	3 314	1 223		Auto consommation
48 990	63 757	120 472	100 814	117 831	95 063	62 459	63 652		Ventes intérieures
149 776	130 243	105 400	128 128	148 278	-	-	201 687		Exportations totales (O.N.E.145)
453 265	378 462	458 353	382 432	396 478	366 861	442 936	358 912		CHARGES PÉTROCHIMIQUES
7 554	2 071	9 015	26 395	3 500	8 684	4 175	-16 552		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
460 819	380 533	467 368	408 827	399 978	375 545	447 111	342 360		Production nette
48 883	37 247	42 201	61 953	39 482	36 601	65 493	47 889		Transferts aux charges d'alimentation
11 808	15 624	6 800	10 532	16 051	26 867	6 100	20 724		Entrées inter-provinciales
11 808	15 624	6 800	10 532	16 051	26 867	6 100	20 724		Sorties inter-provinciales
27 822	19 795	23 031	15 247	22 121	25 046	19 757	28 204		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
34 249	30 724	35 858	46 361	29 531	12 055	56 989	28 300		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	2	1	-		Importations
399 747	390 198	377 517	383 332	408 431	412 686	425 598	394 652		Stocks à la fin de l'exercice
27 990	20 589	24 554	15 247	22 229	18 683	18 096	28 204		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
58 998	55 589	34 167	29 567	19 735	3 010	28 148	40 363		Exportations
472	538	556	379	548	571	496	507		Pertes et rectifications
131	-	-	16	-	-	-	124		Auto consommation
367 979	326 638	437 460	357 458	344 537	349 528	398 713	286 027		Ventes Intérieures
8 680	10 462	8 086	7 399	11 673	5 847	9 239	9 757		PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
-2 266	-201	-2 161	-394	-296	-2 354	-265	-1 190		Production
6 414	10 261	5 925	7 005	11 377	3 493	8 974	8 567		Transferts d'un produit à l'autre
									Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
441	290	364	369	463	401	634	573		Entrées inter-provinciales
441	290	364	369	463	401	634	573		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
597	656	794	732	602	523	514	364		Arrivages de sociétés non-déclarantes
1	2	2	1	-	29	2	33		Importations
16 484	18 532	15 866	15 307	18 772	14 152	14 641	22 132		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	6		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	67		Exportations
7	19	8	9	6	5	3	16		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
9 551	8 852	9 379	8 288	8 508	8 660	8 992	7 591		Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
AVIATION GASOLINE								
1 Production	116 616	107 073	124 040	87	5 333	2 004	6 916	7 338
2 Interproduct Transfers	-171	-1 498	-934	-263	-256	-244	-303	-196
3 Net Production	116 445	105 575	123 106	-176	5 077	1 760	6 613	7 142
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	72 230	71 509	80 150	3 399	2 296	2 225	3 117	3 760
6 Interprovincial Transfers -Out-	72 230	71 509	80 150	3 399	2 296	2 225	3 117	3 760
7 Receipts from Reporting Companies	87 203	89 632	99 676	5 876	3 871	2 726	3 527	5 224
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	112	112	112	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	29 943	25 059	19 754	22 484	22 406	19 754	21 432	24 074
11 Deliveries to Reporting Companies	87 603	92 083	99 905	5 728	4 138	2 436	4 151	4 996
12 Exports	16 923	16 491	20 521	1 847	992	759	889	578
13 Losses and Adjustments	179	195	220	6	32	3	22	10
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	90 197	81 245	103 579	5 578	3 864	3 940	3 400	4 140
MOTOR GASOLINE								
1 Production	33 975 909	34 076 507	45 900 774	3 989 526	3 861 610	4 073 729	3 923 851	3 548 407
2 Interproduct Transfers	792 417	919 463	1 292 361	150 987	140 213	208 744	160 702	119 570
3 Net Production	34 768 326	34 995 970	47 193 135	4 140 513	4 001 823	4 282 473	4 084 553	3 667 977
4 Transfers to Refinery Feedstocks	28 066	66 052	36 074	2 040	3 694	2 274	1 682	11 323
5 Interprovincial Transfers -In-	7 447 405	8 000 747	10 038 034	937 984	827 576	825 069	775 207	675 612
6 Interprovincial Transfers -Out-	7 447 405	8 000 747	10 038 034	937 984	827 576	825 069	775 207	675 612
7 Receipts from Reporting Companies	21 127 863	21 786 949	28 318 792	2 514 381	2 350 336	2 326 212	2 251 364	2 083 965
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 667 477	2 393 977	1 904 350	180 684	30 894	25 295	25 902	115 575
10 Closing Inventory	2 526 909	2 498 912	2 475 307	2 568 223	2 506 569	2 475 307	2 583 785	2 579 347
11 Deliveries to Reporting Companies	21 173 527	22 143 573	28 514 551	2 573 111	2 387 855	2 380 058	2 312 973	2 162 203
12 Exports	6 849 547	6 854 426	9 487 048	806 391	823 049	1 008 061	695 985	690 453
13 Losses and Adjustments	6 531	2 396	7 943	546	500	366	380	238
14 Own Consumption	1 271	1 211	1 500	59	66	104	94	88
15 Domestic Sales	29 683 548	30 085 633	39 599 587	3 412 117	3 229 543	3 274 379	3 242 227	3 007 650
Sales by Grade:								
16 Premium	2 764 391	2 661 482	3 659 035	308 579	288 181	297 884	286 550	241 157
17 Mid Grade	807 186	714 022	1 059 420	86 917	82 392	82 925	80 792	71 743
18 Regular No-Lead	26 121 903	26 722 572	34 891 414	3 016 617	2 859 046	2 893 848	2 878 192	2 695 129
19 Regular Leaded	-9 932	-12 443	-10 282	4	-76	-278	-3 307	-379
20 Retail Sales of Motor Gasoline	26 469 489	26 489 429	35 331 004	3 047 328	2 888 430	2 925 757	2 897 056	2 678 563
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	3 616 877	4 014 481	4 657 281	443 427	313 846	283 131	411 425	376 852
2 Interproduct Transfers	-179 565	-183 339	-212 574	-337	-676	-31 996	-48 030	-2 941
3 Net Production	3 437 312	3 831 142	4 444 707	443 090	313 170	251 135	363 395	373 911
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	661 398	869 626	912 662	85 282	92 156	73 826	75 772	79 850
6 Interprovincial Transfers -Out-	661 398	869 626	912 662	85 282	92 156	73 826	75 772	79 850
7 Receipts from Reporting Companies	1 185 479	1 225 320	1 597 174	118 333	160 486	132 876	143 380	121 090
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 187 431	1 093 446	1 687 808	142 462	189 778	168 137	38 037	141 551
10 Closing Inventory	410 876	472 430	320 788	380 382	376 843	320 788	328 569	416 367
11 Deliveries to Reporting Companies	1 199 080	1 225 814	1 617 275	117 690	162 660	137 845	146 846	127 300
12 Exports	238 179	368 103	395 446	108 558	3 457	45 252	13 250	39 108
13 Losses and Adjustments	1 758	623	1 990	9	109	114	47	80
14 Own Consumption	221	247	304	60	12	11	25	31
15 Domestic Sales	4 293 994	4 403 479	5 727 772	508 062	500 735	424 981	376 863	382 235
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	216 896	24 266	256 532	17 737	12 242	9 657	7 713	8 309
2 Interproduct Transfers	-8 545	-6 004	-8 940	-241	-101	-53	-35	850
3 Net Production	208 351	18 262	247 592	17 496	12 141	9 604	7 678	9 159
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	85 116	11 964	98 989	4 555	5 920	3 398	3 928	4 437
6 Interprovincial Transfers -Out-	85 116	11 964	98 989	4 555	5 920	3 398	3 928	4 437
7 Receipts from Reporting Companies	29 138	3 037	30 728	937	285	368	307	1 486
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	68	202	170	95	-	7	1	20
10 Closing Inventory	34 581	3 481	25 213	33 723	28 448	25 213	20 108	18 732
11 Deliveries to Reporting Companies	29 251	2 963	30 546	592	305	398	307	1 430
12 Exports	125	-	125	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	181	12	196	-10	14	11	-5	-3
14 Own Consumption	2	-	5	3	-	-	-	-
15 Domestic Sales	228 355	40 258	277 343	18 801	17 382	12 805	12 789	10 614

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
10 012	8 865	6 857	21 014	18 866	21 033	6 172	13 764	ESSENCE D'AVIATION
-365	-207	513	-421	-86	-189	-244	-62	Production
9 647	8 658	7 370	20 593	18 780	20 844	5 928	13 702	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
5 182	3 681	9 643	12 728	14 473	12 057	6 868	6 787	Transferts aux charges d'alimentation
5 182	3 681	9 643	12 728	14 473	12 057	6 868	6 787	Entrées inter-provinciales
6 266	7 869	12 329	13 030	17 583	10 788	13 016	9 088	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	112	-	-	Importations
26 221	27 301	20 260	25 442	25 589	29 788	25 059	29 943	Stocks à la fin de l'exercice
6 599	7 954	13 106	13 089	17 315	11 646	13 227	7 928	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 623	1 551	2 391	2 076	3 444	1 752	1 187	2 811	Exportations
18	33	47	31	-3	4	33	30	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
4 526	5 909	11 196	13 245	15 460	14 143	9 226	9 226	Ventes Intérieures
3 909 696	3 577 791	3 728 833	3 717 024	4 038 077	3 925 385	3 707 443	3 794 951	ESSENCE POUR MOTEURS
32 754	-10 849	71 252	99 346	159 913	154 950	131 825	132 284	Production
3 942 450	3 566 942	3 800 085	3 816 370	4 197 990	4 080 335	3 839 268	3 927 235	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
14 903	3 502	2 156	15 920	1 436	10 635	4 495	681	Transferts aux charges d'alimentation
770 858	837 274	816 680	973 911	1 126 667	1 065 660	958 878	960 333	Entrées inter-provinciales
770 858	837 274	816 680	973 911	1 126 667	1 065 660	958 878	960 333	Sorties inter-provinciales
2 348 774	2 325 804	2 418 894	2 231 244	2 734 214	2 702 448	2 690 242	2 373 391	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
139 600	262 204	303 746	444 801	442 983	298 978	360 188	195 955	Importations
2 559 142	2 523 010	2 442 206	2 412 048	2 604 970	2 404 894	2 498 912	2 526 909	Stocks à la fin de l'exercice
2 337 091	2 315 920	2 499 334	2 322 255	2 760 404	2 730 381	2 703 012	2 348 865	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
900 914	751 836	713 249	753 676	762 879	860 008	725 426	669 840	Exportations
169	409	321	273	167	237	202	198	Pertes et rectifications
83	62	711	61	31	53	28	47	Auto consommation
3 197 869	3 119 353	3 387 758	3 430 388	3 657 348	3 680 523	3 362 517	3 266 309	Ventes Intérieures
244 309	249 602	305 148	328 948	353 909	353 907	297 952	312 623	Ventes par catégorie:
74 960	73 405	79 799	80 297	90 104	87 013	75 909	87 911	Super
2 878 772	2 796 517	3 002 890	3 021 299	3 213 842	3 239 938	2 995 993	2 865 709	Intermédiaire
-172	-171	-79	-156	-507	-335	-7 337	66	Ordinaire sans plomb
2 846 428	2 782 526	2 964 776	3 066 234	3 116 782	3 204 238	2 932 826	2 917 880	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
391 507	356 386	472 039	472 134	543 654	533 079	457 405	444 547	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-41 438	-9 357	-5 616	-29 587	-17 147	-4 436	-24 787	3 069	Production
350 069	347 029	466 423	442 547	526 507	528 643	432 618	447 616	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
75 534	70 464	96 849	93 300	130 741	122 077	125 039	80 183	Transferts aux charges d'alimentation
75 534	70 464	96 849	93 300	130 741	122 077	125 039	80 183	Entrées inter-provinciales
138 659	115 972	140 875	149 954	124 859	151 986	138 545	116 370	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
225 842	155 590	235 654	30 733	93 623	83 692	88 724	74 967	Arrivages de sociétés non-déclarantes
403 566	410 396	468 495	489 609	491 391	475 971	472 430	410 876	Importations
135 232	116 697	135 419	151 415	125 626	150 593	136 686	130 302	Stocks à la fin de l'exercice
24 893	54 636	50 307	30 152	56 913	74 639	24 205	25 709	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
57	82	94	66	30	133	34	73	Exportations
48	32	31	41	22	16	1	9	Pertes et rectifications
567 141	440 314	599 002	420 446	560 616	554 360	502 502	467 656	Auto consommation
509	3 519	13	-	1 164	3 039	-	15 758	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-1 956	-250	-2 744	-31	-348	-727	-763	-271	Production
-1 447	3 269	-2 731	-31	816	2 312	-763	15 487	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
2 919	596	17	23	42	-	2	5 116	Transferts aux charges d'alimentation
2 919	596	17	23	42	-	2	5 116	Entrées inter-provinciales
988	156	-	88	6	6	-	997	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
4	9	11	2	38	86	31	3	Arrivages de sociétés non-déclarantes
10 576	12 021	7 894	6 373	5 288	5 772	3 481	34 581	Importations
1 048	161	-	-	-	-	17	1 413	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
3	4	5	6	-5	9	-2	8	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
6 650	1 824	1 402	1 574	1 950	1 911	1 544	20 590	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	1 285 466	1 373 261	1 862 049	155 229	186 439	234 915	280 724	216 960
2 Interproduct Transfers	-978 964	-1 004 089	-1 407 082	-109 278	-158 439	-160 401	-205 787	-175 280
3 Net Production	306 502	369 172	454 967	45 951	28 000	74 514	74 937	41 680
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	98 303	104 281	122 243	9 080	7 205	7 655	9 131	12 022
6 Interprovincial Transfers -Out-	98 303	104 281	122 243	9 080	7 205	7 655	9 131	12 022
7 Receipts from Reporting Companies	151 729	197 583	241 223	23 498	27 860	38 136	44 080	46 582
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	16 036	46 163	28 322	336	7 965	3 985	42 167	2 303
10 Closing Inventory	154 761	161 581	121 245	146 349	119 294	121 245	115 225	77 891
11 Deliveries to Reporting Companies	150 456	193 750	239 728	24 552	27 583	37 137	42 979	45 794
12 Exports	103 212	118 553	149 747	11 870	14 783	19 882	50 168	22 377
13 Losses and Adjustments	275	118	363	35	24	29	53	8
14 Own Consumption	69	87	93	8	3	13	19	14
15 Domestic Sales	233 461	260 074	381 303	41 732	48 487	57 623	73 985	59 706
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	18 252 177	19 924 855	25 148 410	2 259 959	2 233 830	2 402 444	2 093 672	1 903 681
2 Interproduct Transfers	572 723	563 268	544 225	-18 375	48 353	-58 476	7 222	11 808
3 Net Production	18 824 900	20 488 123	25 692 635	2 241 584	2 282 183	2 343 968	2 100 894	1 915 489
4 Transfers to Refinery Feedstocks	211 359	439 789	281 271	21 506	11 866	36 540	46 073	104 490
5 Interprovincial Transfers -In-	5 545 659	5 909 480	7 783 940	811 872	748 807	677 602	674 588	660 373
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 545 659	5 909 480	7 783 940	811 872	748 807	677 602	674 588	660 373
7 Receipts from Reporting Companies	11 424 456	11 989 329	15 330 335	1 306 760	1 295 168	1 303 951	1 321 073	1 380 499
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	236 565	499 788	369 100	53 010	16 952	62 573	56 568	70 232
10 Closing Inventory	2 144 961	1 921 415	2 061 053	1 941 377	1 933 677	2 061 053	1 947 419	1 663 646
11 Deliveries to Reporting Companies	11 462 421	12 060 114	15 386 191	1 304 185	1 302 042	1 317 543	1 354 802	1 423 763
12 Exports	2 039 558	2 958 688	3 311 026	346 972	408 703	515 793	357 753	271 720
13 Losses and Adjustments	1 687	993	2 504	521	206	90	-28	25
14 Own Consumption	893	1 021	1 202	122	75	112	258	104
15 Domestic Sales	16 819 098	17 656 273	22 542 879	2 131 632	1 879 111	1 713 038	1 833 311	1 849 891
16 Sales of Low Sulfur	12 624 131	13 336 158	17 018 434	1 612 006	1 465 230	1 317 067	1 437 798	1 411 200
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	6 415 815	6 816 304	8 866 042	663 512	881 404	905 311	992 420	911 120
2 Interproduct Transfers	-37 997	157 349	181 075	41 799	47 392	129 881	147 525	128 846
3 Net Production	6 377 818	6 973 653	9 047 117	705 311	928 796	1 035 192	1 139 945	1 039 966
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 078 650	1 158 440	1 571 857	139 351	160 619	193 237	205 459	172 624
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 078 650	1 158 440	1 571 857	139 351	160 619	193 237	205 459	172 624
7 Receipts from Reporting Companies	2 595 846	3 074 872	3 945 193	340 038	432 791	576 518	669 907	607 102
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	24 993	75 657	34 874	1 112	164	8 605	1 846	1 058
10 Closing Inventory	454 270	451 280	532 237	456 887	598 084	532 237	480 049	439 805
11 Deliveries to Reporting Companies	2 606 971	3 069 409	3 966 495	341 521	438 281	579 722	679 694	593 758
12 Exports	3 130 893	3 337 131	4 115 589	289 573	278 686	416 437	325 038	317 163
13 Losses and Adjustments	605	610	674	55	24	-10	100	30
14 Own Consumption	12 288	12 427	16 503	1 584	1 421	1 210	1 437	1 310
15 Domestic Sales	3 395 445	3 785 562	4 997 501	411 111	502 142	688 803	857 617	776 109
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	5 277 752	6 131 170	7 218 771	588 097	649 892	703 030	647 740	685 509
2 Interproduct Transfers	766 705	360 092	1 242 746	160 375	154 946	160 720	47 399	70 680
3 Net Production	6 044 457	6 491 262	8 461 517	748 472	804 838	863 750	695 139	756 189
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	882 748	938 765	1 249 955	168 095	100 937	98 175	78 908	79 778
6 Interprovincial Transfers -Out-	882 748	938 765	1 249 955	168 095	100 937	98 175	78 908	79 778
7 Receipts from Reporting Companies	142 299	162 710	202 732	30 305	18 765	11 363	18 126	12 492
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 426 031	2 571 602	2 006 893	185 245	174 360	221 257	261 080	334 605
10 Closing Inventory	602 244	684 477	522 397	687 327	570 499	522 397	524 370	588 444
11 Deliveries to Reporting Companies	145 020	163 016	204 331	29 928	18 941	10 442	18 033	13 862
12 Exports	2 173 687	2 102 767	3 109 228	214 869	372 172	348 500	227 219	243 079
13 Losses and Adjustments	-59	-24	-28	25	-23	29	17	-113
14 Own Consumption	557 435	630 353	780 630	71 527	74 671	76 997	88 955	87 214
15 Domestic Sales	4 690 774	6 167 382	6 610 898	562 590	649 030	708 504	638 148	695 170
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
223 715	70 928	99 989	112 786	138 173	127 787	102 199	135 206	MAZOUT POUR POÊLES
-147 232	-47 975	-95 257	-70 728	-83 837	-87 874	-90 119	-108 391	Production
76 483	22 953	4 732	42 058	54 336	39 913	12 080	26 815	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
6 213	4 517	11 270	21 546	16 715	10 190	12 677	9 758	Entrées inter-provinciales
6 213	4 517	11 270	21 546	16 715	10 190	12 677	9 758	Sorties inter-provinciales
29 349	11 228	9 769	15 956	18 117	7 991	14 511	12 273	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
277	541	66	170	224	206	209	3 494	Importations
101 678	98 889	90 551	123 202	170 220	184 305	161 581	154 761	Stocks à la fin de l'exercice
27 617	11 121	9 551	16 157	17 868	9 630	13 033	13 290	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
11 306	6 845	2 907	1 651	1 437	13 545	8 317	13 129	Exportations
20	17	26	-5	12	7	-20	2	Pertes et rectifications
10	15	9	6	6	6	2	7	Auto consommation
43 369	19 513	10 412	7 724	6 336	10 837	28 192	20 708	Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
2 266 099	2 061 762	2 347 699	2 272 957	2 383 950	2 327 635	2 267 400	2 167 891	Production
6 117	25 086	89 563	94 826	130 446	71 471	126 729	78 613	Transferts d'un produit à l'autre
2 272 216	2 086 848	2 437 262	2 367 783	2 514 396	2 399 106	2 394 129	2 246 504	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
105 268	28 410	46 261	22 455	34 856	12 109	39 867	19 101	Entrées inter-provinciales
616 187	569 417	667 134	612 864	652 477	676 545	779 895	696 714	Sorties inter-provinciales
616 187	569 417	667 134	612 864	652 477	676 545	779 895	696 714	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 404 720	1 260 708	1 301 578	1 243 856	1 292 992	1 325 325	1 458 578	1 220 030	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
115 170	108 367	23 932	29 507	32 694	38 420	24 898	16 744	Stocks à la fin de l'exercice
1 740 687	1 890 335	1 849 279	1 954 871	2 126 201	2 046 488	1 921 415	2 144 961	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 408 188	1 243 713	1 323 208	1 235 049	1 292 867	1 329 011	1 449 513	1 224 788	Exportations
283 407	265 616	307 224	332 252	281 151	421 212	438 353	247 985	Pertes et rectifications
198	169	91	35	150	252	101	119	Auto consommation
94	111	218	85	29	81	41	63	
1 917 910	1 768 256	2 126 826	1 945 678	2 059 699	2 079 899	2 074 803	1 989 099	Ventes intérieures
								15
1 455 542	1 315 070	1 585 311	1 465 970	1 552 773	1 551 413	1 561 081	1 489 017	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
973 484	744 986	711 868	637 594	636 696	606 225	601 911	635 242	Production
129 168	33 701	-40 902	-63 285	-71 970	-29 836	-75 898	-24 497	Transferts d'un produit à l'autre
1 102 652	778 687	670 966	574 309	564 726	576 389	526 013	610 745	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
198 122	133 745	113 665	96 980	89 382	81 238	67 225	111 374	Entrées inter-provinciales
198 122	133 745	113 665	96 980	89 382	81 238	67 225	111 374	Sorties inter-provinciales
562 699	301 848	225 270	164 069	158 155	154 226	231 596	219 751	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 051	2 530	15 955	2 968	5 752	4 934	38 563	3 162	Importations
504 886	505 917	483 316	461 947	491 407	425 085	451 280	454 270	Stocks à la fin de l'exercice
564 557	303 479	222 864	168 772	159 234	157 227	219 824	210 913	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
376 804	337 741	422 366	405 485	374 580	477 659	300 295	374 632	Exportations
268	270	-5	-31	4	-16	-10	14	Pertes et rectifications
1 075	1 381	1 332	1 578	1 762	1 179	1 373	968	Auto consommation
659 617	439 163	288 235	186 911	163 593	165 822	248 495	235 416	Ventes intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
692 438	739 789	735 870	630 210	638 619	704 740	656 255	617 812	Production
38 117	42 986	49 317	32 476	47 276	68 013	-36 172	151 723	Transferts d'un produit à l'autre
730 555	782 775	785 187	662 686	685 895	772 753	620 083	769 535	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
83 414	104 647	145 917	92 249	126 280	98 881	128 691	84 446	Entrées inter-provinciales
83 414	104 647	145 917	92 249	126 280	98 881	128 691	84 446	Sorties inter-provinciales
9 758	14 029	38 512	17 107	20 148	11 571	20 967	12 788	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
203 634	248 622	312 276	235 345	244 994	466 631	264 415	134 990	Importations
627 302	705 490	738 061	648 719	669 948	765 522	684 477	602 244	Stocks à la fin de l'exercice
8 853	13 799	38 492	17 137	20 095	11 539	21 206	12 394	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
197 638	248 875	278 713	237 532	203 859	214 417	251 435	333 954	Exportations
-20	24	37	4	32	-4	-1	-1	Pertes et rectifications
92 876	80 743	66 957	53 674	55 899	49 572	54 463	61 432	Auto consommation
605 742	623 797	719 205	696 133	649 923	879 857	659 407	571 108	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, September 2003 – Concluded

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ASPHALT								
1 Production	3 631 366	3 271 825	4 388 823	376 963	200 168	180 326	308 528	245 052
2 Interproduct Transfers	-31 130	10 711	-920	31 311	1 771	-2 872	1 152	-2 268
5 Interprovincial Transfers -In-	413 954	438 026	565 427	74 199	39 386	37 888	24 351	13 077
6 Interprovincial Transfers -Out-	413 954	438 026	565 427	74 199	39 386	37 888	24 351	13 077
7 Receipts from Reporting Companies	85 347	58 226	89 465	3 798	156	164	42	105
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	270 202	292 806	348 740	47 175	18 219	13 144	6 221	7 296
10 Closing Inventory	403 140	340 812	309 236	354 940	323 984	309 236	395 717	419 758
11 Deliveries to Reporting Companies	84 807	58 195	88 890	3 761	156	166	42	105
12 Exports	1 284 412	1 065 887	1 541 262	127 002	56 518	73 330	153 007	126 656
13 Losses and Adjustments	59	114	83	-6	9	21	-	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	2 488 559	2 477 796	3 191 829	376 690	194 587	131 993	76 413	99 384
PETROLEUM COKE								
1 Production	1 495 545	1 237 012	2 005 011	157 297	172 869	179 300	156 471	127 435
2 Interproduct Transfers	-	8 862	4 477	1 602	335	2 540	665	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	10	-	-	-	-	-	10
9 Imports	656 437	765 085	916 223	81 554	116 058	62 174	95 918	47 230
10 Closing Inventory	10 300	12 029	20 597	6 634	13 302	20 597	26 058	33 126
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	81 964	118 534	99 986	5 903	5 148	6 971	8 920	9 713
13 Losses and Adjustments	-49	1	-52	-	-4	1	1	2
14 Own Consumption	1 194 423	944 693	1 601 422	130 105	135 405	141 489	115 977	93 880
15 Domestic Sales	892 005	956 309	1 230 419	108 111	142 045	88 258	122 695	64 012
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	1 002 052	960 700	1 307 361	111 767	110 710	82 832	109 115	93 111
2 Interproduct Transfers	5 941	5 860	5 968	407	-313	-67	-60	992
4 Transfers to Refinery Feedstocks	150 487	151 164	198 194	17 591	16 030	14 086	15 737	13 861
5 Interprovincial Transfers -In-	373 788	405 752	498 320	46 349	42 773	35 410	43 441	42 900
6 Interprovincial Transfers -Out-	373 788	405 752	498 320	46 349	42 773	35 410	43 441	42 900
7 Receipts from Reporting Companies	78 766	89 985	105 951	9 443	9 307	8 435	8 791	8 842
8 Receipts from Non-reporting Companies	211 646	218 884	276 695	23 345	21 627	20 077	24 366	19 061
9 Imports	325 185	358 562	456 789	46 286	45 003	40 315	40 428	33 621
10 Closing Inventory	388 327	348 832	366 052	379 140	385 437	366 052	363 792	349 190
11 Deliveries to Reporting Companies	80 409	90 467	110 663	10 952	8 895	10 407	8 876	8 519
12 Exports	499 955	484 371	662 665	59 260	51 067	52 383	59 154	55 147
13 Losses and Adjustments	28	49	19	5	-9	-5	-13	9
14 Own Consumption	1 567	2 019	2 414	252	493	102	121	91
15 Domestic Sales	889 459	923 141	1 199 399	112 375	103 561	94 004	101 025	92 602
STILL GAS								
1 Production	3 920 900	4 262 386	5 356 170	460 173	489 946	485 151	453 743	422 738
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	3	-1	3	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	3 920 897	4 262 387	5 356 167	460 173	489 946	485 151	453 743	422 738
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	2 228 467	2 628 227	2 880 993	201 516	244 516	206 494	289 563	183 346
2 Interproduct Transfers	-222 799	-124 909	-543 694	-138 464	-109 347	-73 084	11 386	-14 629
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 323 259	3 647 756	4 564 367	371 127	420 706	449 275	423 024	312 820
5 Interprovincial Transfers -In-	438 269	509 444	588 142	63 095	48 461	38 317	27 096	21 948
6 Interprovincial Transfers -Out-	438 269	509 444	588 142	63 095	48 461	38 317	27 096	21 948
7 Receipts from Reporting Companies	807 196	907 552	1 071 823	105 406	84 020	75 201	83 274	68 140
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 448 496	1 382 238	2 315 439	216 949	371 659	278 335	220 593	155 305
9 Imports	1 340 204	1 589 640	1 879 143	165 884	202 891	170 164	174 679	158 654
10 Closing Inventory	2 023 635	2 640 793	2 140 391	1 989 484	2 157 093	2 140 391	2 241 175	2 235 328
11 Deliveries to Reporting Companies	810 863	903 601	1 071 067	97 732	86 158	76 314	76 587	66 446
12 Exports	329 406	395 090	386 520	12 498	10 861	33 755	57 721	51 392
13 Losses and Adjustments	-268	95	-259	1	3	5	54	7
14 Own Consumption	12	-	12	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	758 257	935 804	1 085 206	104 084	108 402	114 463	121 325	125 998

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
242 994	352 125	454 666	424 721	442 230	403 438	398 071	513 029	ASPHALTE	
-1 374	-598	-8 134	-10 183	-14 848	14 111	32 853	-5 232	Production	1
								Transferts d'un produit à l'autre	2
24 296	23 203	43 266	72 828	77 808	88 213	70 984	82 537	Entrées inter-provinciales	5
24 296	23 203	43 266	72 828	77 808	88 213	70 984	82 537	Sorties inter-provinciales	6
-	139	8 030	6 387	17 209	20 837	5 477	19 317	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
7 900	11 178	27 975	99 796	56 845	36 232	39 363	24 638	Importations	9
445 443	567 667	668 542	597 042	517 767	397 205	340 812	403 140	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	169	8 000	6 387	17 276	20 778	5 438	19 367	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
95 426	84 105	109 563	138 903	122 308	139 426	96 493	105 763	Exportations	12
19	22	29	19	19	-7	14	12	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
128 390	156 324	264 070	446 912	441 108	434 983	430 212	426 398	Ventes intérieures	15
								COKE DE PÉTROLE	
147 970	133 632	137 714	129 074	133 916	137 084	133 716	151 448	Production	1
-	-	864	515	6 772	38	8	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
93 199	83 882	121 030	73 431	113 167	108 123	29 105	65 725	Importations	9
35 475	26 144	26 477	13 297	13 547	16 258	12 029	10 300	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
10 605	7 250	11 796	25 313	15 781	13 922	15 234	8 207	Exportations	12
-	-8	-1	3	1	3	-	-	Pertes et rectifications	13
116 248	112 019	101 949	98 317	105 169	101 501	99 633	124 878	Auto consommation	14
111 967	107 584	145 531	92 567	132 654	127 108	52 191	83 731	Ventes intérieures	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
110 581	97 570	132 956	103 232	122 830	88 987	102 318	113 309	Production	1
-825	-1 544	-1 034	2 509	-879	806	5 895	-1 609	Transferts d'un produit à l'autre	2
13 528	18 695	18 355	15 826	18 724	19 142	17 296	13 374	Transferts aux charges d'alimentation	4
48 876	48 545	41 455	43 368	44 181	42 773	50 213	40 138	Entrées inter-provinciales	5
48 876	48 545	41 455	43 368	44 181	42 773	50 213	40 138	Sorties inter-provinciales	6
10 264	10 053	12 191	9 102	10 464	10 006	10 272	8 566	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
19 748	29 238	24 193	21 801	25 863	22 110	32 504	21 749	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
43 587	41 065	45 350	44 525	40 469	35 125	34 392	41 044	Importations	9
343 908	331 187	356 229	355 809	371 714	347 758	348 832	388 327	Stocks à la fin de l'exercice	10
10 125	10 139	12 239	9 646	9 526	9 231	12 166	8 983	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
52 755	53 597	52 299	50 461	53 676	58 496	48 786	48 367	Exportations	12
13	9	7	2	19	6	-3	13	Pertes et rectifications	13
106	153	186	192	219	468	483	179	Auto consommation	14
112 110	106 510	105 528	105 462	100 678	93 647	105 579	104 769	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
471 954	440 325	509 730	477 510	509 059	514 798	462 529	464 569	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-1	-	-	-	Pertes et rectifications	13
471 954	440 325	509 730	477 510	509 060	514 798	462 529	464 569	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
187 655	401 694	486 146	337 469	195 176	206 048	341 130	276 781	Production	1
82 648	30 183	-450	-26 875	-111 189	-129 794	33 811	-135 104	Transferts d'un produit à l'autre	2
442 435	382 636	414 693	375 840	420 799	408 959	466 550	361 902	Transferts aux charges d'alimentation	4
21 343	56 068	80 715	74 653	84 598	72 804	70 219	97 499	Entrées inter-provinciales	5
21 343	56 068	80 715	74 653	84 598	72 804	70 219	97 499	Sorties inter-provinciales	6
84 438	115 864	125 388	112 107	98 271	115 440	104 630	120 672	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
145 598	104 968	82 910	107 576	216 169	150 731	198 388	163 069	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
146 810	197 693	193 010	160 253	161 938	195 529	201 074	122 525	Importations	9
2 231 294	2 466 861	2 572 956	2 605 946	2 565 511	2 459 025	2 640 793	2 023 635	Stocks à la fin de l'exercice	10
85 530	117 849	125 768	110 966	99 072	117 049	104 334	121 028	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
18 010	24 882	136 943	70 613	10 814	15 714	9 001	9 652	Exportations	12
3	23	-3	7	-	5	-1	2	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
105 205	89 445	103 508	100 114	70 115	102 713	117 381	78 100	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2003

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
1 Domestic Crude and Equivalent Received	1 873 524	2 977 143	2 943 231	366 918	349 097	353 692	431 688	374 051
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 873 524	2 977 143	2 943 231	366 918	349 097	353 692	431 688	374 051
2 Total Imports of Crude and Equivalent	15 551 110	15 601 621	20 639 773	1 779 368	1 570 743	1 738 552	1 685 579	1 484 234
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 508 284	2 861 941	4 888 061	600 447	324 512	454 818	647 731	331 563
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	769 434	664 633	1 021 406	102 993	59 615	89 364	320 169	-
H Norway	5 187 943	4 867 843	7 294 404	474 599	545 637	1 086 225	245 377	324 214
I Saudi Arabia	2 409 296	2 437 211	3 066 210	333 184	323 730	-	323 553	334 666
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	2 712 625	1 321 386	3 247 462	268 145	158 547	108 145	-	434 994
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	684 327	397 893	684 327	-	-	-	-	58 797
N Others	279 201	3 050 714	437 903	-	158 702	-	148 749	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	17 424 634	18 578 764	23 583 004	2 146 286	1 919 840	2 092 244	2 117 267	1 858 285
A By Pipeline	-	-	-	-	-	-	-	-
B By Other Means	17 424 634	18 578 764	23 583 004	2 146 286	1 919 840	2 092 244	2 117 267	1 858 285
4 Opening Inventory Crude	1 403 404	1 132 623	1 403 404	1 116 190	1 260 181	1 191 472	1 132 623	1 201 129
5 Closing Inventory Crude	1 132 623	1 165 794	1 132 623	1 260 181	1 191 472	1 132 623	1 201 129	1 250 238
6 Losses and Adjustments	2	-	2	-	-	-	-	-
7 Crude and Equivalent Charged	17 711 846	18 545 593	23 853 783	2 002 295	1 988 549	2 151 093	2 048 761	1 809 176
A Conventional Crude Light	16 789 590	17 913 969	22 665 908	1 876 467	1 883 998	2 115 853	2 040 565	1 732 284
B Conventional Crude Heavy	922 256	631 624	1 187 875	125 828	104 551	35 240	8 196	76 892
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	1 233 586	1 603 077	1 652 362	98 023	160 585	160 168	191 362	175 894
A Crude Tops	999 468	1 155 990	1 302 505	69 755	124 237	109 045	119 509	74 667
B Crude Bottoms	51 157	258 971	70 714	-	4 261	15 296	38 528	67 844
C LPG's	10 344	5 463	16 061	-	1 798	3 919	1 722	2 948
D Natural Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	172 617	182 653	263 082	28 268	30 289	31 908	31 603	30 435
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	18 945 432	20 148 670	25 506 145	2 100 318	2 149 134	2 311 261	2 240 123	1 985 070
10 Refinery Losses	-857 149	-928 000	-1 160 417	-86 749	-103 444	-113 075	-102 473	-78 025
Total, All Products								
1 Refinery Production	19 802 581	21 076 670	26 666 562	2 187 067	2 252 578	2 424 336	2 342 596	2 063 095
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 233 586	1 603 077	1 652 362	98 023	160 585	160 168	191 362	175 894
5 Interprovincial Transfers -In-	1 353 971	1 407 678	1 878 610	180 651	163 569	180 419	172 595	138 425
6 Interprovincial Transfers -Out-	954 880	988 700	1 278 886	109 200	110 091	104 715	92 608	95 083
7 Receipts from Reporting Companies	4 070 174	4 430 508	5 566 091	501 260	473 192	521 465	573 479	550 076
8 Receipts from Non-reporting Companies	91 785	390 071	206 178	5 742	51 996	56 655	73 586	69 904
9 Imports	2 734 820	3 645 127	3 777 504	361 276	355 284	326 124	421 552	615 399
10 Closing Inventory	1 430 428	1 369 587	1 310 903	1 433 609	1 533 226	1 310 903	1 297 738	1 323 852
11 Deliveries to Reporting Companies	4 070 069	4 423 946	5 573 005	501 935	474 210	526 791	584 315	536 971
12 Exports	12 581 348	13 834 187	17 258 349	1 447 677	1 413 773	1 815 551	1 460 516	1 355 539
13 Losses and Adjustments	964	476	1 142	38	86	54	50	65
14 Own Consumption	1 377 593	1 419 710	1 858 387	149 268	165 598	165 928	157 809	147 558
15 Domestic Sales	7 743 285	8 621 274	10 500 733	926 674	872 659	958 115	1 110 313	1 099 675

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
112 125	345 211	589 152	285 958	296 691	333 939	208 328	245 239	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada	1
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	A
112 125	345 211	589 152	285 958	296 691	333 939	208 328	245 239		B
2 100 241	1 517 324	1 560 374	1 846 448	2 033 580	1 664 894	1 708 947	1 709 605	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
644 197	493 226	308 585	-	-	201 422	235 217	308 195	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
102 379	-	-	103 171	138 914	-	-	113 842	Nigéria	G
755 407	338 680	665 772	322 624	655 690	634 696	925 383	952 363	Norvège	H
335 391	113 785	334 983	331 018	334 817	328 998	-	335 205	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
104 106	159 173	-	240 652	166 548	107 942	107 971	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	251 350	87 746	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
158 761	161 110	163 288	848 983	737 611	391 836	440 376	-	Autres	N
2 212 366	1 862 535	2 149 526	2 132 406	2 330 271	1 998 833	1 917 275	1 954 844	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Par pipe-line	A
2 212 366	1 862 535	2 149 526	2 132 406	2 330 271	1 998 833	1 917 275	1 954 844	Par d'autres moyens	B
1 250 238	1 279 350	1 028 136	983 063	1 053 886	1 247 570	1 064 530	1 109 856	Stocks de brut - Début	4
1 279 350	1 028 136	983 063	1 053 886	1 247 570	1 064 530	1 165 794	1 116 190	Stocks de brut - Fin	5
-1	1	-	-1	-	-	1	1	Pertes et rectifications	6
2 183 255	2 113 748	2 194 599	2 061 584	2 136 587	2 181 873	1 816 010	1 948 509	Brut et équiv. Introduit	7
2 024 739	2 016 973	2 172 196	1 943 497	2 077 562	2 131 132	1 775 021	1 815 080	Brut conventionnel léger	A
158 516	96 775	22 403	118 087	59 025	50 741	40 989	133 429	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Condensats et pentanes	E
260 576	158 018	166 161	153 495	150 930	157 550	189 091	107 798	Autres matières utilisées	8
161 777	130 755	116 542	130 546	130 739	138 749	152 706	86 141	Produits de décantation	A
75 190	11 296	30 379	17 303	-	3 478	14 953	3 129	Résidus de brut	B
793	-	-	-	-	-	-	-	GPL	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
22 816	15 967	19 240	5 646	20 191	15 323	21 432	18 528	Autres charges d'alimentation	F
2 443 831	2 271 766	2 360 760	2 215 079	2 287 517	2 339 423	2 005 101	2 056 307	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-120 629	-104 774	-106 231	-102 695	-102 573	-105 879	-104 721	-99 473	Pertes en raffinerie	10
2 564 460	2 376 540	2 466 991	2 317 774	2 390 090	2 445 302	2 109 822	2 155 780	Total, tous les produits	
2 564 460	2 376 540	2 466 991	2 317 774	2 390 090	2 445 302	2 109 822	2 155 780	Production des raffineries	1
260 576	158 018	166 161	153 495	150 930	157 550	189 091	107 798	Retour pour alimentation des raffineries	4
155 874	159 488	143 542	170 453	171 626	157 192	138 483	182 426	Entrées inter-provinciales	5
113 279	128 044	129 752	106 790	105 867	112 730	104 547	107 627	Sorties inter-provinciales	6
538 977	459 409	509 657	453 538	436 792	472 233	436 347	436 864	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
49 570	29 281	30 053	26 800	26 456	24 997	59 424	10 116	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
379 334	441 907	379 273	305 360	289 823	411 194	401 285	257 239	Importations	9
1 341 456	1 478 982	1 412 034	1 380 050	1 551 397	1 430 723	1 369 587	1 430 428	Stocks à la fin de l'exercice	10
537 417	459 965	506 151	451 277	441 360	473 803	432 687	441 848	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 601 747	1 495 723	1 674 932	1 601 785	1 447 702	1 781 517	1 414 726	1 327 481	Exportations	12
72	74	110	56	16	16	17	68	Pertes et rectifications	13
178 289	166 270	162 789	152 787	160 547	154 848	138 813	145 790	Auto consommation	14
979 231	921 005	956 569	839 719	837 018	951 128	926 616	805 817	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	453 007	435 405	595 365	49 625	42 768	49 965	48 032	36 499
2 Interproduct Transfers	3 316	4 047	9 253	2 631	2 446	860	279	2 824
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	456 323	439 452	604 618	52 256	45 214	50 825	48 311	39 323
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 118	-1 438	1 118	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	62 133	61 648	86 704	7 116	7 325	10 130	10 153	9 736
7 Receipts from Reporting Companies	25 210	15 803	31 897	5 231	1 456	-	1 626	1 089
8 Receipts from Non-reporting Companies	65 051	114 551	121 328	5 640	22 623	28 014	22 989	24 608
9 Imports	-	479	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	5 832	12 124	14 044	5 722	7 059	14 044	8 041	7 971
11 Deliveries to Reporting Companies	25 319	16 091	30 989	2 124	1 847	1 699	1 626	1 089
12 Exports	307 699	323 925	416 788	35 216	39 059	34 814	38 902	27 651
13 Losses and Adjustments	-	1	-1	-	-	-1	-	-
14 Own Consumption	848	10 463	2 908	117	1 231	712	2 873	2 641
15 Domestic Sales	160 138	158 639	221 796	18 664	18 494	24 500	25 375	23 973
16 Total Exports (N.E.B.145)	356 420	264 212	463 860	33 453	39 172	34 815	38 902	27 651
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	11 244	32 011	11 456	149	63	-	-	-
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	60 332	62 686	84 476	8 175	8 409	7 560	8 080	4 638
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	225	192	300	24	19	32	22	21
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	55	55	56	56	54	56	55	61
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	7	9	11	-	1	3	1	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	225	184	295	23	20	27	22	16

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
54 421	52 212	49 821	47 412	49 363	52 530	45 115	48 944	PROPANE & MÉL DE PROPANE
1 351	-968	-25	723	278	40	-455	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
55 772	51 244	49 796	48 135	49 641	52 570	44 660	48 944	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-454	-	-	-	-984	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
9 664	8 294	6 871	3 832	3 631	3 739	5 728	6 115	Entrées inter-provinciales
1 580	1 855	1 912	1 193	2 184	2 309	2 055	2 555	Sorties inter-provinciales
21 541	9 544	10 061	7 503	4 985	5 025	8 295	8 008	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
209	270	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 722	10 402	14 992	13 017	11 878	13 557	12 124	5 832	Importations
1 580	1 855	2 082	1 088	2 119	2 577	2 075	2 417	Stocks à la fin de l'exercice
36 169	33 600	30 416	42 587	41 277	39 553	33 770	34 234	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	1	1	-	-1	-	-1	Exportations
2 251	322	623	798	700	75	180	-	Pertes et rectifications
								Auto consommation
23 687	21 708	17 186	10 500	10 222	11 298	14 690	16 042	Ventes intérieures
36 168	34 395	36 760	45 191	45 145	-	-	37 880	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Partie transférée aux charges pétrochimiques
								Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
3 108	1 020	6 873	4 318	6 254	6 815	3 623	390	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
8 933	7 605	8 465	5 509	6 375	6 923	6 158	8 265	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
19	18	27	28	18	21	18	28	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
53	48	45	51	52	55	55	55	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
2	-	4	2	-	1	-	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
25	23	26	20	17	17	18	25	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-2	-4	-3	-1	-	-	-	-3
3 Net Production	-2	-4	-3	-1	-	-	-	-3
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 958	3 641	4 703	309	233	203	202	237
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	580	530	740	82	33	45	32	41
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	243	314	331	300	292	331	394	382
11 Deliveries to Reporting Companies	579	564	739	82	33	45	32	41
12 Exports	71	65	96	5	10	10	10	-
13 Losses and Adjustments	13	19	13	-	-2	2	3	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	3 921	3 536	4 552	246	233	152	126	247
MOTOR GASOLINE								
1 Production	7 798 210	7 761 403	10 418 070	901 575	820 729	897 556	813 301	707 825
2 Interproduct Transfers	459 655	486 309	706 448	81 719	80 732	84 342	82 817	60 884
3 Net Production	8 257 865	8 247 712	11 124 518	983 294	901 461	981 898	896 118	768 709
4 Transfers to Refinery Feedstocks	14 916	22 282	16 548	1 156	452	24	-	9 760
5 Interprovincial Transfers -In-	543 145	500 092	727 411	58 509	61 070	64 687	61 553	16 677
6 Interprovincial Transfers -Out-	350 190	355 938	467 937	41 511	38 355	37 881	32 243	31 754
7 Receipts from Reporting Companies	1 869 815	2 014 516	2 520 582	235 709	197 209	217 849	198 628	178 004
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	147 083	243 128	185 790	18 879	9 872	9 956	1	55 392
10 Closing Inventory	371 650	354 406	319 256	412 258	434 650	319 256	398 137	353 846
11 Deliveries to Reporting Companies	1 870 535	2 015 523	2 522 951	236 610	197 120	218 686	198 883	178 207
12 Exports	6 170 780	6 214 149	8 425 140	711 381	663 732	879 247	605 142	608 465
13 Losses and Adjustments	637	223	733	20	41	35	26	26
14 Own Consumption	902	648	910	2	3	3	-	-
15 Domestic Sales	2 328 682	2 361 535	3 095 210	265 103	247 517	253 908	241 125	234 861
Sales by Grade:								
16 Premium	267 263	237 571	352 158	30 198	26 769	27 928	25 610	20 374
17 Mid Grade	30 111	23 289	39 619	3 341	3 010	3 157	2 817	2 192
18 Regular No-Lead	2 031 283	2 100 604	2 703 408	231 564	217 738	222 823	212 698	212 295
19 Regular Leaded	25	71	25	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	2 159 673	2 191 095	2 869 532	245 493	229 253	235 113	224 069	218 442
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	561 673	711 457	764 970	116 915	54 598	31 784	91 668	72 704
2 Interproduct Transfers	-9 355	-51 683	-15 537	2 852	-3 725	-5 309	-25 389	-2 988
3 Net Production	552 318	659 774	749 433	119 767	50 873	26 475	66 279	69 716
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	9 031	8 506	10 250	316	394	509	413	1 033
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 149	1 561	3 897	-	-	748	343	-
7 Receipts from Reporting Companies	246 201	180 748	303 344	17 283	27 837	12 023	20 560	12 038
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	102	110 060	172	3	25	42	65	81 315
10 Closing Inventory	137 333	170 829	91 555	112 513	132 754	91 555	121 890	199 806
11 Deliveries to Reporting Companies	245 491	174 040	304 786	19 331	28 235	11 729	19 589	12 862
12 Exports	185 132	297 785	329 217	103 029	-	41 056	8 558	33 405
13 Losses and Adjustments	87	72	112	2	17	6	-7	15
14 Own Consumption	51	51	63	8	2	2	4	10
15 Domestic Sales	349 422	406 305	446 582	39 819	30 634	26 707	28 495	39 894
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	11 708	-	17 707	3 601	-	2 398	-	-
2 Interproduct Transfers	-4 425	-3 014	-4 420	3	1	1	2	-
3 Net Production	7 283	-3 014	13 287	3 604	1	2 399	2	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 924	-5	1 997	52	20	1	2	2
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	3 542	-	4 792	5 046	3 474	4 792	3 234	3 031
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	15	-	17	1	1	-	1	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	19 179	1 773	24 004	2 151	1 592	1 082	1 561	206

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-	-	-	-	-	-	-1	-	Production
-	-	-	-	-	-	-1	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-1	-	Production nette
181	327	531	620	534	572	437	242	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
43	31	59	91	47	109	77	65	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
373	355	369	398	371	369	314	243	Importations
43	31	59	91	47	109	111	65	Stocks à la fin de l'exercice
10	10	-	10	5	10	10	10	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
3	4	1	4	-	2	3	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
177	331	516	577	556	562	444	434	Ventes Intérieures
923 815	869 168	782 982	878 316	929 984	990 157	865 855	856 002	ESSENCE POUR MOTEURS
57 419	44 183	26 994	35 799	50 462	60 274	67 477	70 041	Production
981 234	913 351	809 976	914 115	980 446	1 050 431	933 332	926 043	Transferts d'un produit à l'autre
12 432	-	90	-	-	-	-	-	Production nette
56 984	57 257	46 771	65 911	72 495	63 613	58 831	72 784	Transferts aux charges d'alimentation
33 874	32 103	39 369	40 573	45 681	48 106	52 235	34 918	Entrées inter-provinciales
211 339	207 690	246 116	227 116	253 568	261 340	230 715	217 487	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
10 041	25 202	25 996	51 045	55 604	19 838	9	10 090	Arrivages de sociétés non-déclarantes
304 676	357 875	278 811	312 563	361 838	352 330	354 406	371 650	Importations
211 632	207 695	246 118	227 356	253 507	261 548	230 577	217 083	Stocks à la fin de l'exercice
811 589	675 412	656 043	687 265	705 409	790 175	674 649	610 146	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
34	33	42	35	8	16	3	30	Exportations
2	-	645	-	-	1	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
239 205	235 058	265 616	269 206	308 233	304 884	263 347	255 170	Ventes Intérieures
20 986	21 074	27 221	29 474	33 913	32 261	26 658	29 945	Ventes par catégorie:
2 439	2 413	2 620	2 601	2 938	2 863	2 406	3 291	Super
215 780	211 559	235 765	237 116	271 363	269 754	234 274	221 934	Intermédiaire
-	12	10	15	19	6	9	-	Ordinaire sans plomb
222 256	217 935	246 306	249 596	285 735	282 613	244 143	237 257	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
70 581	48 809	89 565	96 326	106 579	100 713	34 512	98 250	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-12 934	-6 032	-677	-1 519	-1 891	524	-777	-884	Production
57 647	42 777	88 888	94 807	104 688	101 237	33 735	97 366	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
658	4 350	96	1 603	547	-163	-31	3 343	Transferts aux charges d'alimentation
-192	-	260	-	-	852	298	-	Entrées inter-provinciales
17 001	13 147	25 373	19 573	18 821	31 213	23 022	22 143	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
37	28 626	-	-	2	-	15	21	Arrivages de sociétés non-déclarantes
192 077	179 463	182 638	208 631	221 870	204 128	170 829	137 333	Importations
14 361	13 232	22 190	19 519	19 863	30 964	21 460	23 520	Stocks à la fin de l'exercice
21 997	50 597	40 494	18 594	44 476	66 335	13 329	20 946	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
7	15	19	8	-4	14	5	21	Exportations
9	9	5	8	1	4	1	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
46 890	37 661	48 214	51 861	46 483	51 860	54 947	40 383	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-	-	-2 709	-	-164	-77	-66	2	Production
-	-	-2 709	-	-164	-77	-66	2	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	2	-	-11	-	-	-	271	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
3 030	3 030	318	307	143	66	-	3 542	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	-	1	-	-	-	-	1	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2	2	2	-	-	-	-	1 518	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	43 876	8 738	43 876	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	11 255	47 456	20 820	4 409	917	4 239	30 206	6 143
3 Net Production	55 131	56 194	64 696	4 409	917	4 239	30 206	6 143
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	8 851	8 566	13 674	1 317	1 800	1 706	2 037	1 071
6 Interprovincial Transfers -Out-	61	69	94	7	12	14	21	20
7 Receipts from Reporting Companies	20 693	23 364	33 779	3 400	4 174	5 512	6 906	5 440
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	1	-	-	-	-	-	1
10 Closing Inventory	16 049	13 683	13 156	16 965	14 035	13 156	14 243	14 132
11 Deliveries to Reporting Companies	20 128	21 819	32 889	3 792	3 853	5 116	6 446	5 062
12 Exports	37 510	31 813	37 510	-	-	-	23 076	-
13 Losses and Adjustments	43	53	52	1	4	4	16	6
14 Own Consumption	58	68	78	7	-	13	6	13
15 Domestic Sales	30 228	33 776	47 772	4 403	5 952	7 189	8 497	7 665
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	1 875 472	2 435 977	2 806 494	263 202	305 396	362 424	269 936	228 600
2 Interproduct Transfers	760 307	759 914	950 700	76 912	69 804	43 677	62 145	52 207
3 Net Production	2 635 779	3 195 891	3 757 194	340 114	375 200	406 101	332 081	280 807
4 Transfers to Refinery Feedstocks	51 157	255 552	70 714	-	4 261	15 296	38 528	67 170
5 Interprovincial Transfers -In-	252 550	332 834	341 826	30 436	24 542	34 298	39 171	61 640
6 Interprovincial Transfers -Out-	57 314	84 739	73 339	10 073	5 952	-	2 525	1 300
7 Receipts from Reporting Companies	622 646	702 368	829 715	69 894	68 409	68 766	87 641	96 418
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	35 955	173 210	70 852	172	93	34 632	34 974	35 061
10 Closing Inventory	223 977	209 227	175 676	219 195	166 463	175 676	141 631	175 546
11 Deliveries to Reporting Companies	626 788	701 281	832 164	68 308	66 366	70 702	89 162	96 075
12 Exports	949 606	1 493 960	1 597 000	147 636	246 139	253 619	201 803	99 498
13 Losses and Adjustments	76	77	107	22	17	-8	6	10
14 Own Consumption	-	3	1	-	-	1	1	2
15 Domestic Sales	1 799 783	1 835 140	2 412 357	219 359	198 241	194 974	195 887	175 956
16 Sales of Low Sulfur	1 259 331	1 298 782	1 705 235	160 739	148 588	136 577	143 793	133 668
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	4 673 130	4 827 967	6 218 690	458 011	515 104	572 445	591 951	518 065
2 Interproduct Transfers	-782 770	-687 749	-947 031	-84 953	-62 280	-17 028	-69 778	-54 037
3 Net Production	3 890 360	4 140 218	5 271 659	373 058	452 824	555 417	522 173	464 028
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	432 034	467 952	622 968	59 681	63 714	67 539	75 751	53 160
6 Interprovincial Transfers -Out-	304 959	309 531	418 817	37 614	38 878	37 366	38 488	36 837
7 Receipts from Reporting Companies	1 244 460	1 463 925	1 801 181	167 352	173 835	215 534	257 660	243 650
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	918	48 176	8 571	110	150	7 393	238	478
10 Closing Inventory	164 079	190 813	207 465	179 138	232 926	207 465	188 491	150 760
11 Deliveries to Reporting Companies	1 240 739	1 464 965	1 801 026	168 234	176 510	215 543	268 151	230 235
12 Exports	2 967 949	3 149 165	3 884 957	260 188	261 749	395 071	300 844	301 156
13 Losses and Adjustments	54	-18	52	-9	-3	10	-1	6
14 Own Consumption	1 630	1 928	2 309	457	118	104	107	114
15 Domestic Sales	1 100 132	1 211 352	1 601 523	118 658	159 483	223 250	267 207	230 699
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	2 223 131	2 669 403	3 010 560	178 263	319 565	289 601	291 239	310 717
2 Interproduct Transfers	11 510	-59 315	94 191	73 740	159	8 782	401	-1 786
3 Net Production	2 234 641	2 610 088	3 104 751	252 003	319 724	298 383	291 640	308 931
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	12 473	2 031	40 775	15 265	6 024	7 013	-8 273	49
6 Interprovincial Transfers -Out-	59 189	74 989	68 552	-	-	9 363	-	3 748
7 Receipts from Reporting Companies	4 280	3 847	4 280	-	-	-	-	1 578
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	940 816	1 509 527	1 292 577	129 138	114 077	108 546	218 991	284 357
10 Closing Inventory	124 349	166 448	188 588	161 227	198 720	188 588	150 907	129 758
11 Deliveries to Reporting Companies	4 280	3 847	4 280	-	-	-	-	1 578
12 Exports	1 390 984	1 534 233	1 859 642	118 943	182 259	167 456	171 710	195 152
13 Losses and Adjustments	-5	9	-2	3	-1	1	1	-
14 Own Consumption	247 284	274 154	349 849	33 111	33 982	35 472	39 752	38 804
15 Domestic Sales	1 540 147	2 260 401	2 145 492	207 471	186 092	211 782	328 576	376 782
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
-	-	-	-	-	8 738	-	5 873	MAZOUT POUR POÊLES
4 971	1 888	1 434	358	1 056	249	1 151	1 158	Production
4 971	1 888	1 434	358	1 056	8 987	1 151	7 031	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
1 164	818	696	1 146	380	460	794	801	Transferts aux charges d'alimentation
12	5	2	2	2	1	4	5	Entrées inter-provinciales
4 034	2 410	1 358	685	310	622	1 599	1 790	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 981	13 408	13 502	13 208	14 065	13 920	13 683	16 049	Importations
3 729	2 239	1 270	693	289	566	1 525	1 750	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	8 737	-	6 553	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
5	4	11	3	4	4	-	2	Exportations
9	13	9	6	6	6	-	6	Pertes et rectifications
6 565	3 428	2 102	1 779	588	900	2 252	2 387	Auto consommation
								Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
324 256	245 024	244 920	251 968	274 700	295 159	301 414	220 703	Production
55 660	63 897	88 881	105 713	88 513	94 072	148 826	87 186	Transferts d'un produit à l'autre
379 916	308 921	333 801	357 681	363 213	389 231	450 240	307 889	Production nette
72 445	11 296	30 379	17 303	-	3 478	14 953	3 129	Transferts aux charges d'alimentation
29 249	22 634	25 713	37 611	39 029	37 321	40 466	29 235	Entrées inter-provinciales
16 846	17 169	14 636	13 055	6 802	8 857	3 549	8 797	Sorties inter-provinciales
71 038	76 569	89 866	88 139	58 406	75 756	58 535	59 490	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
67 733	35 018	77	87	113	82	65	117	Importations
193 831	159 934	141 365	149 577	224 464	188 309	209 227	223 977	Stocks à la fin de l'exercice
71 974	75 487	88 618	85 797	61 799	74 976	57 393	62 426	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
180 221	174 174	113 933	141 394	98 697	244 558	239 682	77 147	Exportations
35	5	14	10	-12	-	9	9	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
188 130	198 908	220 446	217 747	218 588	206 676	212 802	214 227	Ventes intérieures
								15
132 573	121 471	150 944	154 557	155 647	149 819	156 310	150 633	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
649 450	558 638	554 673	508 415	504 599	509 469	432 707	486 619	Production
-51 844	-59 596	-90 961	-105 726	-79 499	-94 814	-81 494	-89 012	Transferts d'un produit à l'autre
597 606	499 042	463 712	402 689	425 100	414 655	351 213	397 607	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
63 090	66 108	60 543	51 056	46 468	39 967	11 809	58 680	Entrées inter-provinciales
37 277	34 864	32 776	32 912	31 517	31 502	33 358	34 262	Sorties inter-provinciales
232 016	154 922	142 384	115 302	101 300	97 845	118 846	131 091	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
493	240	11 317	36	16	39	35 319	101	Importations
192 027	243 672	223 300	182 116	209 262	182 785	190 813	164 079	Stocks à la fin de l'exercice
232 171	156 211	143 255	115 293	101 580	100 024	118 045	132 437	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
366 055	323 484	410 673	395 635	364 470	401 080	285 768	360 848	Exportations
-8	10	10	-19	2	-13	-5	2	Pertes et rectifications
102	126	115	601	517	78	168	66	Auto consommation
216 341	153 972	111 499	65 845	47 652	46 312	71 825	73 441	Ventes intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
311 914	349 317	357 981	245 293	269 091	272 900	260 951	239 802	Production
5 801	-1 634	21	93	121	5 094	-67 426	1 875	Transferts d'un produit à l'autre
317 715	347 683	358 002	245 386	269 212	277 994	193 525	241 677	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	15	-80	-40	-45	-13	10 418	4 601	Entrées inter-provinciales
3 590	13 403	35 650	5 636	5 883	7 079	-	-	Sorties inter-provinciales
-	1 558	-	-	-	711	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
153 596	174 067	119 928	102 136	71 147	212 270	173 035	77 533	Importations
186 779	218 413	181 757	138 875	166 228	193 785	166 448	124 349	Stocks à la fin de l'exercice
-	1 558	-	-	-	711	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
129 344	184 599	236 589	183 805	141 925	161 713	129 396	182 509	Exportations
-8	-1	4	6	12	-5	-	-3	Pertes et rectifications
39 890	36 469	30 183	22 585	20 509	19 949	26 013	26 441	Auto consommation
241 474	255 661	212 080	178 332	144 632	273 958	248 906	147 416	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, September 2003 – Concluded

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	292 862	156 246	343 617	36 876	11 840	2 039	-	-
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	-	48 433	-	-	-	-	-	-
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-10 341	-39	-7 240	620	1 252	1 229	-123	1 118
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	43 346	46 887	60 141	9 043	3 504	4 248	1 542	4 406
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 364	5 046	1 751	137	124	126	136	2 070
7 Receipts from Reporting Companies	14 613	14 236	17 572	1 288	9	1 662	8	2 039
8 Receipts from Non-reporting Companies	7 433	33	7 449	-	-	16	-	-
9 Imports	1 531	4 309	2 109	387	23	168	75	162
10 Closing Inventory	7 586	8 502	10 766	10 910	11 641	10 766	6 965	5 979
11 Deliveries to Reporting Companies	14 506	14 642	20 188	2 471	16	3 195	8	2 040
12 Exports	270	18	279	4	3	2	1	3
13 Losses and Adjustments	17	7	15	-4	2	-	2	1
14 Own Consumption	-	2	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	45 505	47 975	59 698	5 406	3 912	4 875	5 156	4 597
STILL GAS								
1 Production	767 059	783 159	1 020 824	76 138	90 421	87 206	72 524	72 078
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	767 059	783 159	1 020 824	76 138	90 421	87 206	72 524	72 078
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	412 599	404 440	479 626	2 259	37 485	27 283	32 343	31 385
2 Interproduct Transfers	-154 065	-211 665	-312 060	-91 211	-23 849	-42 935	-22 726	-16 957
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 157 169	1 319 780	1 549 039	96 867	154 074	140 929	151 112	96 016
5 Interprovincial Transfers -In-	1 715	1 338	2 153	171	191	76	212	129
6 Interprovincial Transfers -Out-	116 521	95 178	157 795	12 742	19 445	9 087	8 699	9 618
7 Receipts from Reporting Companies	1 189	10 913	1 545	108	230	18	418	9 674
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 474	1 775	1 833	6	188	165	236	167
9 Imports	1 274 621	1 505 606	1 744 913	149 361	192 792	128 139	167 208	158 633
10 Closing Inventory	270 754	185 438	193 693	217 476	248 244	193 693	167 189	201 506
11 Deliveries to Reporting Companies	1 189	10 916	1 545	108	230	18	418	9 677
12 Exports	230 387	293 496	254 000	4 083	2 340	17 190	43 759	33 258
13 Losses and Adjustments	11	10	18	1	3	3	1	4
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 485	1 282	1 903	171	177	70	206	141

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
								ASPHALTE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
30	362	9 891	28 030	40 832	35 442	41 659	41 252	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
-	-	48 433	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
1 489	-1	-1 041	216	-832	-693	-172	-1 848	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
4 394	8 230	5 557	5 409	5 626	4 223	7 500	4 761	Entrées inter-provinciales
1 987	136	188	170	119	113	127	128	Sorties inter-provinciales
1 926	1 227	2 308	1 132	2 156	1 942	1 498	1 878	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	33	-	-	-	-	1 267	Arrivages de sociétés non-déclarantes
415	305	186	314	576	1 160	1 116	190	Importations
5 758	8 672	8 100	8 007	6 772	5 964	8 502	7 586	Stocks à la fin de l'exercice
1 927	1 627	2 308	1 133	2 156	1 942	1 501	1 782	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	1	3	2	3	2	3	3	Exportations
1	-	-1	-	2	3	-1	4	Pertes et rectifications
-	2	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
4 530	5 081	5 117	5 859	6 481	5 380	5 774	4 730	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
88 806	85 885	91 130	92 374	102 213	98 469	79 680	79 227	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
88 806	85 885	91 130	92 374	102 213	98 469	79 680	79 227	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
39 145	45 180	157 744	70 216	11 120	2 425	14 882	8 372	Production
-28 909	-23 500	1 370	-18 740	-33 670	-48 377	-20 156	-22 982	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
174 906	146 722	135 692	136 192	150 930	154 072	174 138	104 669	Entrées inter-provinciales
135	183	105	147	111	100	216	139	Sorties inter-provinciales
10 221	22 070	-	10 609	12 232	12 481	9 248	23 402	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	128	307	-	386	-	207	Arrivages de sociétés non-déclarantes
215	173	223	261	120	238	142	539	Importations
146 810	178 168	173 318	150 014	161 938	177 795	191 722	122 503	Stocks à la fin de l'exercice
170 635	201 335	263 908	260 491	229 098	188 699	185 438	270 754	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	128	307	-	386	-	207	Exportations
3 005	527	134 391	58 379	7 742	5 926	6 509	5 475	Pertes et rectifications
1	-	1	-1	3	-	1	-1	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	
134	185	103	136	105	101	171	137	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2003

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
1 Domestic Crude and Equivalent Received	1 054 202	2 378 221	1 450 795	80 533	113 005	203 055	279 881	284 353
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 054 202	2 378 221	1 450 795	80 533	113 005	203 055	279 881	284 353
2 Total Imports of Crude and Equivalent	15 792 717	15 379 849	21 331 886	1 932 752	1 694 732	1 911 685	1 830 332	1 475 656
A Algeria	3 666 132	4 936 834	5 003 364	504 102	335 858	497 272	332 344	499 089
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	81 203	-	81 203	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 047 716	1 215 397	1 254 015	103 027	103 272	-	112 025	184 128
G Nigeria	-	422 232	-	-	-	-	-	82 235
H Norway	5 292 087	5 365 581	7 517 549	723 506	541 467	960 489	845 066	395 297
I Saudi Arabia	86 785	210 658	86 785	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	2 900 089	2 458 141	3 703 595	148 076	306 772	348 658	540 897	253 123
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	1 869 694	497 649	2 490 484	356 392	264 398	-	-	-
N Others	849 011	273 357	1 194 891	97 649	142 965	105 266	-	61 784
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	16 846 919	17 758 070	22 782 681	2 013 285	1 807 737	2 114 740	2 110 213	1 760 009
A By Pipeline	9 240 258	12 090 415	12 211 262	1 042 563	915 362	1 013 079	1 186 161	969 576
B By Other Means	7 606 661	5 667 655	10 571 419	970 722	892 375	1 101 661	924 052	790 433
4 Opening Inventory Crude	1 181 232	927 700	1 181 232	1 139 937	1 083 719	898 608	927 700	999 355
5 Closing Inventory Crude	927 700	893 009	927 700	1 083 719	898 608	927 700	999 355	858 725
6 Losses and Adjustments	1	-4	1	-	-	-	-1	-3
7 Crude and Equivalent Charged	16 888 213	17 792 765	23 036 212	2 069 503	1 992 848	2 085 648	2 038 559	1 900 642
A Conventional Crude Light	12 968 092	14 008 662	17 751 549	1 497 912	1 513 733	1 771 812	1 682 961	1 547 740
B Conventional Crude Heavy	3 748 973	3 663 332	5 110 947	569 023	479 115	313 836	355 598	352 902
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	171 148	120 771	173 716	2 568	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	193 156	208 259	309 770	30 849	45 660	40 105	14 450	14 114
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	12 818	27 756	17 343	343	3 343	839	1 584	1 987
D Natural Gas	23 533	28 446	34 790	5 374	3 361	2 522	2 523	3 062
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	156 805	152 057	257 637	25 132	38 956	36 744	10 343	9 065
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	17 081 369	18 001 024	23 345 982	2 100 352	2 038 508	2 125 753	2 053 009	1 914 756
10 Refinery Losses	-686 165	-883 941	-950 965	-95 632	-95 428	-73 740	-89 147	-78 118
Total, All Products								
1 Refinery Production	17 767 534	18 884 965	24 296 947	2 195 984	2 133 936	2 199 493	2 142 156	1 992 874
4 Transfers to Refinery Feedstocks	193 156	208 259	309 770	30 849	45 660	40 105	14 450	14 114
5 Interprovincial Transfers -In-	1 560 008	1 587 547	2 158 118	227 639	189 169	181 302	152 327	149 975
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 729 832	5 468 628	6 544 379	665 798	582 991	565 758	546 869	472 487
7 Receipts from Reporting Companies	9 496 552	10 458 755	13 043 115	1 142 166	1 151 537	1 252 860	1 313 813	1 169 319
8 Receipts from Non-reporting Companies	479 949	198 676	820 737	30 874	189 516	120 398	83 825	14 624
9 Imports	2 122 394	3 284 399	2 833 775	268 483	146 523	296 375	141 703	65 491
10 Closing Inventory	1 718 975	1 897 492	1 484 213	1 642 471	1 498 591	1 484 213	1 458 877	1 406 054
11 Deliveries to Reporting Companies	9 512 868	10 446 647	13 043 179	1 122 270	1 156 346	1 251 695	1 311 774	1 168 997
12 Exports	1 152 476	1 001 127	1 699 150	131 802	202 069	212 803	84 861	79 234
13 Losses and Adjustments	1 555	1 070	2 045	154	123	213	146	200
14 Own Consumption	936 088	889 548	1 260 838	109 760	101 021	113 969	113 130	97 901
15 Domestic Sales	14 808 442	15 985 784	20 436 073	1 881 017	1 866 351	1 880 263	1 787 930	1 612 173

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
148 679	335 775	271 718	356 972	172 192	273 128	255 523	51 806	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'ouest du Canada	A
148 679	335 775	271 718	356 972	172 192	273 128	255 523	51 806	de l'est du Canada	B
2 331 552	1 566 972	1 516 655	1 550 914	1 920 936	1 837 942	1 348 890	1 761 000	Total des importations de brut et d'équivalents	2
638 341	484 026	564 463	639 305	594 092	692 005	493 169	329 552	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
137 986	101 057	122 648	-	192 496	208 278	156 779	207 730	Mexique	F
151 868	188 129	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
873 655	642 698	464 581	500 938	678 220	511 080	454 046	505 922	Norvège	H
56 770	41 501	-	112 387	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
261 359	109 561	194 274	175 392	414 704	339 149	169 682	199 982	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	170 689	122 892	41 424	87 430	75 214	372 819	Vénézuéla	M
211 573	-	-	-	-	-	-	144 995	Autres	N
2 480 231	1 902 747	1 788 373	1 907 886	2 093 128	2 111 070	1 604 413	1 812 806	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
1 258 806	986 259	936 408	944 594 ^f	2 093 128	2 111 070	1 604 413	1 135 541	Par pipe-line	A
1 221 425	916 488	851 965	963 292 ^f	-	-	-	677 265	Par d'autres moyens	B
858 725	1 265 470	1 192 614	983 342	990 500	1 080 675	1 167 843	1 265 702	Stocks de brut - Début	4
1 265 470	1 192 614	983 342	990 500	1 080 675	1 167 843	893 009	1 139 937	Stocks de brut - Fin	5
3	-1	-1	-1	-	-2	2	1	Pertes et rectifications	6
2 073 483	1 975 604	1 997 646	1 900 729	2 002 953	2 023 904	1 879 245	1 938 570	Brut et équiv. introduit	7
1 656 336	1 593 368	1 447 418	1 478 764	1 698 320	1 561 765	1 341 990	1 303 115	Brut conventionnel léger	A
417 147	357 070	496 203	381 796	303 222	462 139	537 255	630 539	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	25 166	54 025	40 169	1 411	-	-	4 916	Condensats et pentanes	E
22 827	16 498	18 323	41 018	12 241	33 018	35 770	25 031	Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
1 883	5 317	4 432	3 001	2 889	3 704	2 959	727	GPL	C
2 966	2 102	3 749	2 956	2 806	3 685	4 597	6 156	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
17 978	9 079	10 142	35 061	6 546	25 629	28 214	18 148	Autres charges d'alimentation	F
2 096 310	1 992 102	2 015 969	1 941 747	2 015 194	2 056 922	1 915 015	1 963 601	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-71 970	-75 020	-51 875	-103 465	-138 347	-156 983	-119 016	-73 326	Pertes en raffinerie	10
2 168 280	2 067 122	2 067 844	2 045 212	2 153 541	2 213 905	2 034 031	2 036 927	Total, tous les produits	
2 168 280	2 067 122	2 067 844	2 045 212	2 153 541	2 213 905	2 034 031	2 036 927	Production des raffineries	1
22 827	16 498	18 323	41 018	12 241	33 018	35 770	25 031	Retour pour alimentation des raffineries	4
169 672	183 131	201 208	155 989	183 318	193 853	198 074	146 292	Entrées inter-provinciales	5
483 695	582 946	613 271	627 272	715 224	750 091	676 773	622 820	Sorties inter-provinciales	6
1 239 219	1 010 570	1 132 394	919 571	1 182 114	1 201 956	1 289 799	985 388	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
19 582	19 516	5 842	28 659	12 814	9 744	4 070	84 743	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
236 658	317 632	529 753	460 517	603 170	522 884	406 591	224 823	Importations	9
1 553 058	1 775 677	1 816 890	1 914 587	2 011 577	1 936 841	1 897 492	1 718 975	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 245 502	1 008 781	1 132 778	905 769	1 191 305	1 195 924	1 285 817	1 018 551	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
76 890	90 332	112 398	83 466	109 079	168 743	196 124	183 965	Exportations	12
134	145	77	65	104	110	89	39	Pertes et rectifications	13
107 667	90 920	84 973	93 088	107 843	101 401	92 625	97 847	Auto consommation	14
1 749 692	1 585 730	1 934 008	1 761 573	1 902 171	1 967 791	1 684 716	1 664 371	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	315 134	336 091	439 790	40 439	40 690	43 527	42 031	39 264
2 Interproduct Transfers	-35 644	-16 067	-43 226	-1 848	-3 683	-2 051	-2 212	-3 572
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	279 490	320 024	396 564	38 591	37 007	41 476	39 819	35 692
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	62 133	64 250	86 704	7 116	7 325	10 130	11 317	9 736
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 128	-	1 128	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 201	-	2 201	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	2 173	2 982	2 780	1 465	4 003	2 780	1 222	2 283
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	3 070	27 926	10 724	1 027	3 740	2 887	1 979	742
13 Losses and Adjustments	22	20	32	4	2	4	-	2
14 Own Consumption	15 001	7 587	19 430	1 892	-	2 537	1 278	951
15 Domestic Sales	325 025	348 539	453 970	43 492	38 052	47 401	49 437	42 672
16 Total Exports (N.E.B.145)	288 576	306 900	467 619	39 124	63 489	76 430	79 720	70 949
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	164 923	165 781	196 734	9 292	11 566	10 953	9 275	4 200
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	124 277	131 780	151 195	5 839	11 925	9 154	8 575	6 500
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	19 886	11 970	23 937	2 180	1 126	745	1 039	1 165
2 Interproduct Transfers	-1 222	118	-1 318	-104	17	-9	6	27
3 Net Production	18 664	12 088	22 619	2 076	1 143	736	1 045	1 192
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	546	655	675	34	57	38	53	40
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 180	1 057	1 515	151	106	78	81	144
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	631	844	832	118	2	81	-	39
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	4 438	2 509	3 185	4 270	3 459	3 185	3 282	2 816
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	7	-1	7	-	1	-1	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	19 899	13 207	25 102	2 245	1 906	1 052	920	1 593

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
									PROPANE & MÉL DE PROPANE
39 142	35 302	37 326	31 652	38 218	36 736	36 420	33 100		Production
-1 557	-2 708	-654	228	-842	-1 137	-3 613	-4 865		Transferts d'un produit à l'autre
									Partie transférée aux charges pétrochimiques
37 585	32 594	36 672	31 880	37 376	35 599	32 807	28 235		Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
9 664	8 748	6 871	3 832	3 631	4 723	5 728	6 115		Entrées inter-provinciales
									Sorties inter-provinciales
									Arrivages d'autres sociétés déclarantes
							1 103		Arrivages de sociétés non-déclarantes
									Importations
3 893	3 694	1 779	3 018	1 726	2 506	2 982	2 173		Stocks à la fin de l'exercice
									Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
603	3 243	4 554	4 115	6 476	5 410	804	454		Exportations
4	1	2	5			6	7		Pertes et rectifications
1 498	544	1 095	582	685		954	516		Auto consommation
43 534	37 753	39 807	29 771	35 138	34 132	36 295	34 657		Ventes intérieures
57 859	32 412	25 606	14 894	25 460			20 596		Exportations totales (O.N.E.145)
									BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x		Production
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x		Partie transférée aux charges pétrochimiques
x	x	x	x	x	x	x	x		Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x		Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Importations
x	x	x	x	x	x	x	x		Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x		Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x		Auto consommation
8 337	17 641	32 369	29 164	25 956	25 048	13 791	13 933		Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations totales (O.N.E.145)
									CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x		Production
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x		Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x		Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Importations
x	x	x	x	x	x	x	x		Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x		Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x		Auto consommation
7 826	4 173	20 532	14 065	24 187	27 818	18 104	10 184		Ventes Intérieures
									PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
1 678	2 473	653	980	1 743	1 086	1 153	2 790		Production
37	-15	52	1	29	23	-42	-34		Transferts d'un produit à l'autre
1 715	2 458	705	981	1 772	1 109	1 111	2 756		Production nette
									Transferts aux charges d'alimentation
46	47	44	45	34	39	307	40		Entrées inter-provinciales
134	41	87	137	215	103	115	249		Sorties inter-provinciales
									Arrivages d'autres sociétés déclarantes
32	94	187	261	78	153		3		Arrivages de sociétés non-déclarantes
									Importations
2 848	3 211	2 418	2 180	2 608	2 481	2 509	4 438		Stocks à la fin de l'exercice
									Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
									Exportations
	2		-1	-1	-1		3		Pertes et rectifications
									Auto consommation
1 627	2 193	1 642	1 389	1 242	1 326	1 275	1 511		Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
AVIATION GASOLINE								
1 Production	52 822	45 436	55 295	-	2 473	-	4 468	4 391
2 Interproduct Transfers	-220	-222	-369	-118	-8	-23	-8	-8
3 Net Production	52 602	45 214	54 926	-118	2 465	-23	4 460	4 383
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	91	1 113	101	7	1	2	4	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	27 674	23 850	30 904	1 371	1 011	848	1 355	2 192
7 Receipts from Reporting Companies	35 570	35 122	42 437	3 513	2 086	1 268	1 514	2 162
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 927	5 697	4 298	5 678	5 993	4 298	6 164	7 843
11 Deliveries to Reporting Companies	35 965	36 852	43 163	3 630	2 303	1 265	2 079	2 041
12 Exports	5 067	5 192	5 737	399	180	91	250	95
13 Losses and Adjustments	50	25	65	5	6	4	3	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	16 150	14 131	18 867	1 246	737	734	425	538
MOTOR GASOLINE								
1 Production	7 034 946	7 104 628	9 631 193	884 678	841 962	869 607	841 866	763 572
2 Interproduct Transfers	-19 112	28 352	17 158	-11 701	-5 452	53 423	37 360	-7 021
3 Net Production	7 015 834	7 132 980	9 648 351	872 977	836 510	923 030	879 226	756 551
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 102	4 681	2 721	539	495	585	405	405
5 Interprovincial Transfers -In-	552 815	454 350	706 367	52 659	54 470	46 423	45 200	41 502
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 296 061	2 556 510	3 026 774	271 960	228 159	230 594	201 477	175 532
7 Receipts from Reporting Companies	5 758 249	6 023 598	7 643 135	680 178	606 844	597 864	620 124	549 795
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	967 101	1 568 911	1 074 164	106 694	253	116	84	35 402
10 Closing Inventory	353 758	371 681	360 831	380 889	346 455	360 831	360 202	363 913
11 Deliveries to Reporting Companies	5 778 341	6 029 638	7 646 823	664 239	607 654	596 589	619 859	549 040
12 Exports	135 942	159 887	186 244	18 348	15 848	16 106	20 881	16 072
13 Losses and Adjustments	1 815	634	2 136	110	108	103	28	121
14 Own Consumption	131	144	186	21	17	17	18	16
15 Domestic Sales	6 212 865	6 417 495	8 332 318	730 160	680 230	709 063	702 595	638 353
Sales by Grade:								
16 Premium	653 759	647 146	870 834	74 556	68 646	73 873	72 274	56 862
17 Mid Grade	109 199	110 272	146 240	12 024	12 046	12 971	12 865	11 579
18 Regular No-Lead	5 452 224	5 665 696	7 317 941	643 580	599 640	622 497	620 763	570 263
19 Regular Leaded	-2 317	-5 619	-2 697	-	-102	-278	-3 307	-351
20 Retail Sales of Motor Gasoline	5 694 101	5 645 316	7 648 237	673 208	627 172	653 756	643 647	584 795
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	858 400	840 914	1 067 335	111 938	72 919	24 078	55 610	61 553
2 Interproduct Transfers	-102 591	-39 065	-111 187	-344	16 166	-24 418	-4 754	2 582
3 Net Production	755 809	801 849	956 148	111 594	89 085	-340	50 856	64 135
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	57 908	96 251	87 533	8 094	12 113	9 418	9 246	9 511
6 Interprovincial Transfers -Out-	187 090	258 072	256 959	22 496	26 393	20 980	21 297	24 262
7 Receipts from Reporting Companies	194 222	385 832	314 257	26 867	49 470	43 698	32 681	27 312
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	470 001	455 127	747 525	82 377	56 568	138 579	18 469	-
10 Closing Inventory	63 415	88 442	52 243	61 542	48 143	52 243	39 051	41 158
11 Deliveries to Reporting Companies	194 887	385 695	314 547	26 797	49 084	43 779	32 612	27 289
12 Exports	15 472	23 201	23 057	3 091	2 433	2 061	1 892	2 144
13 Losses and Adjustments	481	66	516	-4	-1	40	-6	9
14 Own Consumption	2	4	2	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 072 889	1 035 822	1 514 435	178 425	142 726	120 395	68 649	45 147
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	62 833	6 623	79 923	4 792	7 776	4 522	2 483	3 631
2 Interproduct Transfers	-456	-1 594	-541	-13	-46	-26	-26	-5
3 Net Production	62 377	5 029	79 382	4 779	7 730	4 496	2 457	3 626
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	537	83	650	67	30	16	-	24
6 Interprovincial Transfers -Out-	27 036	4 622	32 557	1 255	2 886	1 380	1 918	1 735
7 Receipts from Reporting Companies	21 534	-	21 678	82	17	45	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	11	8	18	-	-	7	-	-
10 Closing Inventory	5 571	-7	6 510	4 746	6 160	6 510	4 511	3 947
11 Deliveries to Reporting Companies	21 437	-	21 607	97	18	55	-	-
12 Exports	55	-	55	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	14	-16	24	1	5	4	-10	-
14 Own Consumption	2	-	2	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	39 022	7 031	49 651	4 400	3 454	2 775	2 548	2 479

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
7 006	5 005	-	7 298	7 050	7 252	2 966	8 553	ESSENCE D'AVIATION
-15	-18	-39	-20	-26	-58	-30	-20	Production
6 991	4 987	-39	7 278	7 024	7 194	2 936	8 533	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	2	12	44	17	1 022	12	12	Transferts aux charges d'alimentation
2 711	1 734	3 418	2 440	3 643	3 377	2 980	4 014	Entrées inter-provinciales
2 851	3 436	4 501	4 837	6 069	2 841	6 911	4 661	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
9 309	10 822	5 419	7 706	7 602	8 344	5 697	8 927	Stocks à la fin de l'exercice
2 826	3 779	3 928	4 824	6 040	4 015	7 320	3 367	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 044	479	530	303	1 061	183	247	520	Exportations
9	-	9	8	2	-8	2	17	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
786	920	1 992	2 297	2 468	2 748	1 957	2 435	Ventes Intérieures
839 353	767 701	714 283	759 446	818 310	828 032	772 065	722 997	ESSENCE POUR MOTEURS
-33 021	-29 377	31 084	6 122	37 363	36 037	-50 195	19 073	Production
806 332	738 324	745 367	765 568	855 673	864 069	721 870	742 070	Transferts d'un produit à l'autre
360	495	720	540	675	405	676	494	Production nette
45 746	52 274	49 477	52 499	59 030	61 983	46 639	49 215	Transferts aux charges d'alimentation
214 068	267 923	239 541	306 323	413 610	411 336	326 700	305 065	Entrées inter-provinciales
644 606	620 950	723 613	530 760	770 754	765 298	797 698	632 761	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
88 207	173 147	168 129	278 898	319 321	196 603	309 120	161 396	Arrivages de sociétés non-déclarantes
385 800	391 157	365 706	400 178	417 099	337 284	371 681	353 758	Importations
648 609	623 817	727 248	518 969	778 781	766 231	797 084	663 058	Stocks à la fin de l'exercice
15 366	13 964	16 543	19 241	20 235	20 278	17 307	14 856	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
48	126	23	58	49	101	80	-53	Exportations
15	14	21	21	11	12	16	18	Pertes et rectifications
684 538	672 999	727 941	748 101	774 496	769 405	699 067	682 949	Auto consommation
58 056	58 908	75 912	78 352	84 203	90 353	72 226	75 418	Ventes Intérieures
11 946	12 224	13 544	12 533	11 950	12 695	10 936	11 731	Ventes par catégorie:
614 845	602 075	638 563	657 414	678 789	666 754	616 230	595 800	Super
-309	-208	-78	-198	-446	-397	-325	-	Intermédiaire
627 105	617 477	608 262	686 384	604 172	667 236	606 238	624 033	Ordinaire sans plomb
								Ordinaire avec plomb
								Ventes nettes au détail
57 299	80 416	109 820	99 186	131 514	117 278	128 238	97 725	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-20 314	4 061	8 032	-22 852	-10 937	10 970	-5 853	11 386	Production
36 985	84 477	117 852	76 334	120 577	128 248	122 385	109 111	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
11 676	7 188	10 813	10 501	11 392	12 819	13 105	12 410	Transferts aux charges d'alimentation
28 727	24 796	27 735	25 934	33 410	36 134	35 777	30 197	Entrées inter-provinciales
60 116	40 199	43 180	62 425	41 336	45 257	33 326	26 612	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
53 805	79 421	160 000	9	46 954	45 889	50 580	26 295	Arrivages de sociétés non-déclarantes
30 687	42 480	82 502	75 725	63 723	69 912	88 442	63 415	Importations
59 997	40 235	42 183	63 329	41 315	45 555	33 180	32 071	Stocks à la fin de l'exercice
1 799	2 966	2 789	2 953	3 597	2 265	2 796	2 172	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
10	14	7	16	12	5	-1	11	Exportations
-	-	2	2	-	-	-	-	Pertes et rectifications
82 520	131 481	219 107	63 812	153 927	142 065	129 114	131 700	Auto consommation
509	-	-	-	-	-	-	7 414	Ventes Intérieures
102	-188	-3	-5	-264	-570	-635	-151	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
611	-188	-3	-5	-264	-570	-635	7 263	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
5	52	-	2	-	-	-	52	Production nette
967	2	-	-	-	-	-	2 724	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
2	4	-	2	-	-	-	734	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 661	1 483	1 474	1 463	1 199	629	-7	5 571	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	743	Importations
-2	-	-	1	-5	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
1 939	44	6	9	5	-	1	5 155	Auto consommation
								Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	528 675	616 933	849 420	63 169	111 250	146 326	180 861	134 928
2 Interproduct Transfers	-377 614	-434 459	-598 614	-47 507	-85 653	-87 840	-145 961	-127 539
3 Net Production	151 061	182 474	250 806	15 662	25 597	58 486	34 900	7 389
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	5 087	3 182	6 271	237	460	487	665	2 289
6 Interprovincial Transfers -Out-	18 629	10 559	27 274	2 128	3 067	3 450	3 071	1 073
7 Receipts from Reporting Companies	97 393	134 553	148 913	13 050	15 676	22 794	28 220	30 383
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	14 642	43 795	26 565	4	7 944	3 975	42 133	1 621
10 Closing Inventory	56 394	70 619	43 938	38 616	30 713	43 938	56 083	18 876
11 Deliveries to Reporting Companies	97 173	132 340	148 239	13 026	15 843	22 197	27 351	29 967
12 Exports	53 196	74 494	89 532	8 882	11 445	16 009	22 465	20 075
13 Losses and Adjustments	117	-2	146	14	13	2	12	-2
14 Own Consumption	11	19	15	1	3	-	13	1
15 Domestic Sales	94 345	119 913	175 093	22 680	27 209	30 859	40 861	27 775
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	3 938 174	4 641 214	5 398 976	535 781	430 692	494 329	352 184	369 513
2 Interproduct Transfers	-275 619	-299 208	-413 182	-55 711	-15 210	-66 642	18 778	31 285
3 Net Production	3 662 555	4 342 006	4 985 794	480 070	415 482	427 687	370 962	400 798
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	170 227	215 216	243 604	22 101	27 809	23 467	12 713	17 048
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 142 433	1 426 930	1 607 650	191 396	161 774	112 047	136 075	152 487
7 Receipts from Reporting Companies	2 457 091	2 725 488	3 402 955	296 292	296 382	353 190	357 572	347 939
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	10 772	1	10 772	-	-	-	1	-
10 Closing Inventory	304 634	278 828	246 253	262 597	201 868	246 253	203 169	155 893
11 Deliveries to Reporting Companies	2 449 888	2 721 260	3 396 974	293 507	298 263	355 316	357 479	349 006
12 Exports	104 229	265 398	144 621	14 604	13 845	11 943	12 454	14 786
13 Losses and Adjustments	-993	105	-1 013	2	-39	17	16	13
14 Own Consumption	302	326	387	47	-8	46	12	19
15 Domestic Sales	2 597 876	2 836 117	3 545 977	340 944	326 567	280 590	278 296	296 750
16 Sales of Low Sulfur	2 335 078	2 581 323	3 195 406	308 585	296 511	255 232	256 910	274 651
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	907 342	1 117 028	1 437 180	106 019	228 812	195 007	276 919	214 307
2 Interproduct Transfers	592 211	694 342	860 540	91 076	77 898	99 355	138 184	97 321
3 Net Production	1 499 553	1 811 370	2 297 720	197 095	306 710	294 362	415 103	311 628
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	319 843	323 040	449 147	42 499	41 204	45 601	42 097	43 563
6 Interprovincial Transfers -Out-	622 590	699 523	947 826	92 168	104 797	128 271	140 680	93 955
7 Receipts from Reporting Companies	719 131	932 154	1 193 277	97 644	163 231	213 271	259 192	200 981
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	17	2	17	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	129 435	127 743	146 545	121 938	182 829	146 545	141 233	119 198
11 Deliveries to Reporting Companies	719 446	925 201	1 193 283	96 458	164 698	212 681	258 807	200 188
12 Exports	44 829	67 896	45 742	189	359	365	612	929
13 Losses and Adjustments	266	176	339	16	28	29	99	19
14 Own Consumption	17	4	18	-	-	1	-	1
15 Domestic Sales	1 207 794	1 392 568	1 792 241	155 904	180 372	248 171	321 506	283 115
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 403 965	1 500 002	1 964 635	180 960	158 932	220 778	167 804	175 968
2 Interproduct Transfers	601 874	258 358	959 021	76 169	146 141	134 837	42 747	51 729
3 Net Production	2 005 839	1 758 360	2 923 656	257 129	305 073	355 615	210 551	227 697
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	242 765	291 254	385 719	79 419	34 149	29 386	20 008	13 249
6 Interprovincial Transfers -Out-	22 862	25 904	55 520	19 358	2 074	11 226	4 224	5 044
7 Receipts from Reporting Companies	87 518	98 432	122 820	18 742	11 519	5 041	12 306	3 931
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	135 023	530 082	233 119	24 323	9 557	64 216	-	-
10 Closing Inventory	197 477	201 301	125 293	241 201	146 466	125 293	156 269	182 858
11 Deliveries to Reporting Companies	90 233	98 720	124 412	18 364	11 695	4 120	12 213	5 285
12 Exports	533 022	196 886	821 331	53 040	121 504	113 765	8 108	8 021
13 Losses and Adjustments	-172	7	-158	6	3	5	3	12
14 Own Consumption	97 258	120 721	141 881	14 811	15 293	14 519	17 109	17 101
15 Domestic Sales	1 701 169	2 159 882	2 567 739	230 310	304 464	331 796	170 232	182 825
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
122 079	21 627	-	34 262	43 181	38 616	41 379	40 601	MAZOUT POUR POÊLES
-78 996	616	-16 262	-6 980	-20 221	-19 426	-19 690	-24 379	Production
43 083	22 243	-16 262	27 282	22 960	19 190	21 689	16 222	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-243	91	42	61	14	42	221	179	Transferts aux charges d'alimentation
124	1 064	906	1 363	625	1 240	1 093	1 243	Entrées inter-provinciales
18 406	6 532	6 464	14 913	17 040	5 134	7 461	6 830	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	41	-	-	-	-	-	3 177	Arrivages de sociétés non-déclarantes
33 422	43 047	20 437	42 570	61 190	69 972	70 619	56 394	Importations
17 488	6 539	6 458	14 914	17 026	5 081	7 516	6 837	Stocks à la fin de l'exercice
11 216	5 714	2 400	1 442	1 194	3 231	6 757	5 060	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	6	8	-12	-4	-2	-7	-8	Exportations
1	2	-	-	-	-	2	1	Pertes et rectifications
								Auto consommation
17 872	5 957	3 082	2 416	2 553	6 034	13 363	9 605	Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
502 085	542 606	600 269	570 426	575 929	632 222	495 980	482 639	Production
-61 383	-91 755	-72 646	-1 265	-48 558	-44 718	-28 946	-26 960	Transferts d'un produit à l'autre
440 702	450 851	527 623	569 161	527 371	587 504	467 034	455 679	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
25 720	34 070	20 607	19 899	14 142	38 489	32 528	23 818	Entrées inter-provinciales
101 128	149 288	184 258	147 722	161 720	179 174	215 078	138 462	Sorties inter-provinciales
305 560	235 631	254 848	264 660	288 636	318 785	351 857	247 265	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	39	Importations
197 271	250 951	195 358	293 890	312 749	391 049	278 828	304 634	Stocks à la fin de l'exercice
309 090	229 874	254 606	261 532	289 744	316 815	353 114	245 930	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
12 717	13 449	58 177	35 403	33 381	35 411	49 620	11 966	Exportations
37	-3	16	-14	28	18	-6	41	Pertes et rectifications
28	59	93	60	8	26	21	21	Auto consommation
307 604	274 205	361 521	310 485	326 409	335 034	345 813	313 830	Ventes intérieures
								15
280 043	246 406	328 528	280 434	297 533	306 423	310 395	281 249	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
182 807	111 162	70 555	74 157	72 225	36 719	78 177	67 669	Production
126 283	88 810	59 579	49 840	36 326	80 161	17 838	64 900	Transferts d'un produit à l'autre
309 090	199 972	130 134	123 997	108 551	116 880	96 015	132 569	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
40 781	35 342	32 370	32 040	31 096	31 003	34 748	33 693	Entrées inter-provinciales
105 385	91 366	76 867	61 257	54 588	47 447	27 978	73 017	Sorties inter-provinciales
190 349	88 329	51 639	22 897	23 059	30 955	64 753	29 619	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2	-	-	-	-	-	-	-	Importations
132 679	116 847	107 312	135 131	158 027	125 402	127 743	129 435	Stocks à la fin de l'exercice
190 954	88 343	48 339	22 930	23 035	31 007	61 598	29 530	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
191	106	60	138	12	65 735	113	41	Exportations
26	9	3	-1	8	8	5	14	Pertes et rectifications
1	1	-	-	-	-	1	-	Auto consommation
230 184	159 650	98 409	66 791	62 167	67 266	103 480	88 551	Ventes intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
178 702	196 119	155 074	150 515	151 268	163 278	161 274	145 985	Production
22 187	25 223	-3 221	26 238	30 704	63 638	-887	144 335	Transferts d'un produit à l'autre
200 889	221 342	151 853	176 753	181 972	226 916	160 387	290 320	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
13 344	31 338	66 680	23 183	49 274	29 178	45 000	10 039	Entrées inter-provinciales
5 165	4 488	2 257	1 801	1 762	562	601	630	Sorties inter-provinciales
3 216	4 948	30 610	9 549	14 355	4 468	15 049	8 383	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
15 495	9 586	134 048	63 422	101 604	180 308	25 619	-	Importations
166 435	223 076	254 663	215 135	215 825	264 396	201 301	197 477	Stocks à la fin de l'exercice
2 310	4 718	30 589	9 579	14 302	4 436	15 288	7 989	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
5 456	13 152	12 888	5 977	21 735	22 717	98 832	118 219	Exportations
2	3	3	-5	-6	-6	1	1	Pertes et rectifications
18 687	10 211	12 018	10 718	15 788	9 772	9 317	12 686	Auto consommation
217 747	178 001	293 849	284 365	292 934	354 818	185 111	219 829	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, September 2003 – Concluded

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	561 733	587 638	722 475	97 364	43 393	19 985	28 555	25 972
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	513 482	576 328	677 774	39 117	74 384	50 791	84 716	28 622
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	118 694	121 049	156 299	13 180	11 624	12 801	14 283	13 283
2 Interproduct Transfers	83	58	109	2	1	23	2	1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	79 844	84 548	107 313	9 709	9 774	7 986	8 064	9 613
6 Interprovincial Transfers -Out-	84 989	78 938	110 992	10 389	8 822	6 792	9 853	7 029
7 Receipts from Reporting Companies	3 810	3 312	5 278	490	432	546	312	415
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 131	1 397	3 342	721	241	249	149	123
9 Imports	13 202	15 430	18 649	2 070	1 741	1 636	1 805	1 988
10 Closing Inventory	24 592	33 049	24 086	23 186	21 844	24 086	24 799	29 843
11 Deliveries to Reporting Companies	3 821	3 242	5 290	491	432	546	238	417
12 Exports	1 189	1 449	1 630	217	124	100	83	97
13 Losses and Adjustments	8	21	14	-	2	4	3	-
14 Own Consumption	162	204	219	20	20	17	16	14
15 Domestic Sales	126 188	132 977	171 944	16 461	15 755	13 540	13 709	12 822
STILL GAS								
1 Production	570 148	591 580	768 431	66 985	61 155	70 143	72 671	62 079
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	570 148	591 580	768 431	66 985	61 155	70 143	72 671	62 079
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	243 611	475 389	328 122	32 736	25 512	26 263	19 865	22 762
2 Interproduct Transfers	-348 943	-109 019	-680 354	-93 681	-135 503	-102 227	-89 360	-25 834
4 Transfers to Refinery Feedstocks	178 560	171 858	289 030	29 967	41 822	38 681	12 461	11 722
5 Interprovincial Transfers -In-	20 314	10 307	25 313	3 240	535	1 224	2 439	808
6 Interprovincial Transfers -Out-	33 081	126 837	60 773	9 186	11 255	7 251	1 493	2 226
7 Receipts from Reporting Companies	16 433	14 888	18 640	196	1 003	1 008	1 892	360
8 Receipts from Non-reporting Companies	435 816	139 933	766 662	30 035	185 913	114 898	75 121	5 199
9 Imports	19	37	52 254	10 232	-	42 003	-	-
10 Closing Inventory	373 080	536 015	365 733	313 326	332 558	365 733	352 966	328 946
11 Deliveries to Reporting Companies	15 870	15 001	18 518	157	1 479	1 012	1 136	358
12 Exports	868	974	1 037	64	58	47	5	195
13 Losses and Adjustments	38	8	40	-	3	-1	-2	4
14 Own Consumption	12	-	12	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	30 805	46 575	40 558	3 138	3 611	3 004	7 631	12 810

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
								ASPHALTE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
45 897	25 080	51 729	144 668	78 587	87 919	99 231	98 095	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
80 472	57 169	63 162	45 119	103 050	96 591	17 427	34 032	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
14 721	13 348	11 977	11 685	13 215	14 620	13 917	14 097	Production
-	11	1	41	-1	1	2	1	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
10 890	9 251	9 781	9 017	9 482	8 580	9 870	8 918	Entrées inter-provinciales
7 976	7 329	9 130	9 320	7 975	10 246	10 080	9 149	Sorties inter-provinciales
259	355	459	496	355	304	357	293	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
175	127	177	207	187	142	110	130	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 720	1 484	1 970	1 877	1 181	1 626	1 779	1 658	Importations
33 827	34 967	33 760	32 173	33 445	33 993	33 049	24 592	Stocks à la fin de l'exercice
259	355	460	496	355	304	358	293	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
123	197	218	175	163	249	144	102	Exportations
4	3	5	-	5	-	1	2	Pertes et rectifications
16	15	18	64	22	17	22	25	Auto consommation
15 403	15 537	15 741	14 855	14 627	13 909	16 374	14 634	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
67 952	60 423	57 493	64 154	71 185	71 558	64 065	60 085	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
67 952	60 423	57 493	64 154	71 185	71 558	64 065	60 085	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
22 325	105 573	124 997	62 756	25 516	34 590	57 005	105 772	Production
54 356	12 931	9 429	-30 959	-14 007	-99 636	74 061	-177 043	Transferts d'un produit à l'autre
20 584	10 686	13 171	37 477	4 713	28 909	32 135	23 810	Transferts aux charges d'alimentation
783	493	514	1 075	1 647	1 098	1 450	582	Entrées inter-provinciales
1 474	9 698	47 409	31 686	4 040	1 549	27 262	3 635	Sorties inter-provinciales
1 391	1 964	1 828	2 807	1 569	1 227	1 850	2 138	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
7 856	1 214	1 052	26 341	11 920	8 643	2 587	76 305	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	18	-	19	-	-	-	-	Importations
388 860	485 166	556 997	542 457	554 267	464 658	536 015	373 080	Stocks à la fin de l'exercice
1 336	2 428	2 192	2 969	1 591	1 215	1 776	2 594	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	152	96	177	64	177	108	47	Exportations
-3	-4	2	4	2	3	2	-2	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
3 406	2 927	3 119	4 266	4 425	3 678	4 313	3 271	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2003

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
1 Domestic Crude and Equivalent Received	2 927 726	5 355 364	4 394 026	447 451	462 102	556 747	711 569	658 404
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	2 927 726	5 355 364	4 394 026	447 451	462 102	556 747	711 569	658 404
2 Total Imports of Crude and Equivalent	31 343 827	30 981 470	41 971 659	3 712 120	3 265 475	3 650 237	3 515 911	2 959 890
A Algeria	3 666 132	4 936 834	5 003 364	504 102	335 858	497 272	332 344	499 089
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 589 487	2 861 941	4 969 264	600 447	324 512	454 818	647 731	331 563
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 047 716	1 215 397	1 254 015	103 027	103 272	-	112 025	184 128
G Nigeria	769 434	1 086 865	1 021 406	102 993	59 615	89 364	320 169	82 235
H Norway	10 480 030	10 233 424	14 811 953	1 198 105	1 087 104	2 046 714	1 090 443	719 511
I Saudi Arabia	2 496 081	2 647 869	3 152 995	333 184	323 730	-	323 553	334 666
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	5 612 714	3 779 527	6 951 057	416 221	465 319	456 803	540 897	688 117
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	2 554 021	895 542	3 174 811	356 392	264 398	-	-	58 797
N Others	1 128 212	3 324 071	1 632 794	97 649	301 667	105 266	148 749	61 784
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	34 271 553	36 336 834	46 365 685	4 159 571	3 727 577	4 206 984	4 227 480	3 618 294
A By Pipeline	9 240 258	12 090 415	12 211 262	1 042 563	915 362	1 013 079	1 186 161	969 576
B By Other Means	25 031 295	24 246 419	34 154 423	3 117 008	2 812 215	3 193 905	3 041 319	2 648 718
4 Opening Inventory Crude	2 584 636	2 060 323	2 584 636	2 256 127	2 343 900	2 090 080	2 060 323	2 200 484
5 Closing Inventory Crude	2 060 323	2 058 803	2 060 323	2 343 900	2 090 080	2 060 323	2 200 484	2 108 963
6 Losses and Adjustments	3	-4	3	-	-	-	-1	-3
7 Crude and Equivalent Charged	34 600 059	36 338 358	46 889 995	4 071 798	3 981 397	4 236 741	4 087 320	3 709 818
A Conventional Crude Light	29 757 682	31 922 631	40 417 457	3 374 379	3 397 731	3 887 665	3 723 526	3 280 024
B Conventional Crude Heavy	4 671 229	4 294 956	6 298 822	694 851	583 666	349 076	363 794	429 794
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	171 148	120 771	173 716	2 568	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	1 426 742	1 811 336	1 962 132	128 872	206 245	200 273	205 812	190 008
A Crude Tops	999 468	1 155 990	1 302 505	69 755	124 237	109 045	119 509	74 667
B Crude Bottoms	51 157	258 971	70 714	-	4 261	15 296	38 528	67 844
C LPG's	23 162	33 219	33 404	343	5 141	4 758	3 306	4 935
D Natural Gas	23 533	28 446	34 790	5 374	3 361	2 522	2 523	3 062
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	329 422	334 710	520 719	53 400	69 245	68 652	41 946	39 500
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	36 026 801	38 149 694	48 852 127	4 200 670	4 187 642	4 437 014	4 293 132	3 899 826
10 Refinery Losses	-1 543 314	-1 811 941	-2 111 382	-182 381	-198 872	-186 815	-191 620	-156 143
Total, All Products								
1 Refinery Production	37 570 115	39 961 635	50 963 509	4 383 051	4 386 514	4 623 829	4 484 752	4 055 969
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 426 742	1 811 336	1 962 132	128 872	206 245	200 273	205 812	190 008
5 Interprovincial Transfers -In-	2 913 979	2 995 225	4 036 728	408 290	352 738	361 721	324 922	288 400
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 684 712	6 457 328	7 823 265	774 998	693 082	670 473	639 477	567 570
7 Receipts from Reporting Companies	13 566 726	14 889 263	18 609 206	1 643 426	1 624 729	1 774 325	1 887 292	1 719 395
8 Receipts from Non-reporting Companies	571 734	588 747	1 026 915	36 616	241 512	177 053	157 411	84 528
9 Imports	4 857 214	6 929 526	6 611 279	629 759	501 807	622 499	563 255	680 890
10 Closing Inventory	3 149 403	3 267 079	2 795 116	3 076 080	3 031 817	2 795 116	2 756 615	2 729 906
11 Deliveries to Reporting Companies	13 582 937	14 870 593	18 616 184	1 624 205	1 630 556	1 778 486	1 896 089	1 705 968
12 Exports	13 733 824	14 835 314	18 957 499	1 579 479	1 615 842	2 028 354	1 545 377	1 434 773
13 Losses and Adjustments	2 519	1 546	3 187	192	209	267	196	265
14 Own Consumption	2 313 681	2 309 258	3 119 225	259 028	266 619	279 897	270 939	245 459
15 Domestic Sales	22 551 727	24 607 058	30 936 806	2 807 691	2 739 010	2 838 378	2 898 243	2 711 848

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
260 804	680 986	860 870	642 930	468 883	607 067	463 851	297 045	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'ouest du Canada	A
260 804	680 986	860 870	642 930	468 883	607 067	463 851	297 045	de l'est du Canada	B
4 431 793	3 084 296	3 077 029	3 397 362	3 954 516	3 502 836	3 057 837	3 470 605	Total des importations de brut et d'équivalents	2
638 341	484 026	564 463	639 305	594 092	692 005	493 169	329 552	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
644 197	493 226	308 585	-	-	201 422	235 217	308 195	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
137 986	101 057	122 648	-	192 496	208 278	156 779	207 730	Mexique	F
254 247	188 129	-	103 171	138 914	-	-	113 842	Nigéria	G
1 629 062	981 378	1 130 353	823 562	1 333 910	1 145 776	1 379 429	1 458 285	Norvège	H
392 161	155 286	334 983	443 405	334 817	328 998	-	335 205	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
365 465	268 734	194 274	416 044	581 252	447 091	277 653	199 982	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	251 350	258 435	122 892	41 424	87 430	75 214	372 819	Vénézuéla	M
370 334	161 110	163 288	848 983	737 611	391 836	440 376	144 995	Autres	N
4 692 597	3 765 282	3 937 899	4 040 292	4 423 399	4 109 903	3 521 688	3 767 650	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
1 258 806	986 259	936 408	944 594 ^f	2 093 128	2 111 070	1 604 413	1 135 541	Par pipe-line	A
3 433 791	2 779 023	3 001 491	3 095 698 ^f	2 330 271	1 998 833	1 917 275	2 632 109	Par d'autres moyens	B
2 108 963	2 544 820	2 220 750	1 966 405	2 044 386	2 328 245	2 232 373	2 375 558	Stocks de brut - Début	4
2 544 820	2 220 750	1 966 405	2 044 386	2 328 245	2 232 373	2 058 803	2 256 127	Stocks de brut - Fin	5
2	-	-1	-2	-	-2	3	2	Pertes et rectifications	6
4 256 738	4 089 352	4 192 245	3 962 313	4 139 540	4 205 777	3 695 255	3 887 079	Brut et équiv. Introduit	7
3 681 075	3 610 341	3 619 614	3 422 261	3 775 882	3 692 897	3 117 011	3 118 195	Brut conventionnel léger	A
575 663	453 845	518 606	499 883	362 247	512 880	578 244	763 968	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	25 166	54 025	40 169	1 411	-	-	4 916	Condensats et pentanes	E
283 403	174 516	184 484	194 513	163 171	190 568	224 861	132 829	Autres matières utilisées	8
161 777	130 755	116 542	130 546	130 739	138 749	152 706	86 141	Produits de décantation	A
75 190	11 296	30 379	17 303	-	3 478	14 953	3 129	Résidus de brut	B
2 676	5 317	4 432	3 001	2 889	3 704	2 959	727	GPL	C
2 966	2 102	3 749	2 956	2 806	3 685	4 597	6 156	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
40 794	25 046	29 382	40 707	26 737	40 952	49 646	36 676	Autres charges d'alimentation	F
4 540 141	4 263 868	4 376 729	4 156 826	4 302 711	4 396 345	3 920 116	4 019 908	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-192 599	-179 794	-158 106	-206 160	-240 920	-262 862	-223 737	-172 799	Pertes en raffinerie	10
4 732 740	4 443 662	4 534 835	4 362 986	4 543 631	4 659 207	4 143 853	4 192 707	Total, tous les produits	
4 732 740	4 443 662	4 534 835	4 362 986	4 543 631	4 659 207	4 143 853	4 192 707	Production des raffineries	1
283 403	174 516	184 484	194 513	163 171	190 568	224 861	132 829	Retour pour alimentation des raffineries	4
325 546	342 619	344 750	326 442	354 944	351 045	336 557	328 718	Entrées inter-provinciales	5
596 974	710 990	743 023	734 062	821 091	862 821	781 320	730 447	Sorties inter-provinciales	6
1 778 196	1 469 979	1 642 051	1 373 109	1 618 906	1 674 189	1 726 146	1 422 252	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
69 152	48 797	35 895	55 459	39 270	34 741	63 494	94 859	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
615 992	759 539	909 026	765 877	892 993	934 078	807 876	482 062	Importations	9
2 894 514	3 254 659	3 228 924	3 294 637	3 562 974	3 367 564	3 267 079	3 149 403	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 782 919	1 468 746	1 638 929	1 357 046	1 632 665	1 669 727	1 718 504	1 460 399	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 678 637	1 586 055	1 787 330	1 685 251	1 556 781	1 950 260	1 610 850	1 511 446	Exportations	12
206	219	187	121	120	126	106	107	Pertes et rectifications	13
285 956	257 190	247 762	245 875	268 390	256 249	231 438	243 637	Auto consommation	14
2 728 923	2 506 735	2 890 577	2 601 292	2 739 189	2 918 919	2 611 332	2 470 188	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	768 141	771 496	1 035 155	90 064	83 458	93 492	90 063	75 763
2 Interproduct Transfers	-32 328	-12 020	-33 973	783	-1 237	-1 191	-1 933	-748
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	735 813	759 476	1 001 182	90 847	82 221	92 301	88 130	75 015
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	63 251	62 812	87 822	7 116	7 325	10 130	11 317	9 736
6 Interprovincial Transfers -Out-	63 261	61 648	87 832	7 116	7 325	10 130	10 153	9 736
7 Receipts from Reporting Companies	25 210	15 803	31 897	5 231	1 456	-	1 626	1 089
8 Receipts from Non-reporting Companies	67 252	114 551	123 529	5 640	22 623	28 014	22 989	24 608
9 Imports	-	479	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 005	15 106	16 824	7 187	11 062	16 824	9 263	10 254
11 Deliveries to Reporting Companies	25 319	16 091	30 989	2 124	1 847	1 699	1 626	1 089
12 Exports	310 769	351 851	427 512	36 243	42 799	37 701	40 881	28 393
13 Losses and Adjustments	22	21	31	4	2	3	-	2
14 Own Consumption	15 849	18 050	22 338	2 009	1 231	3 249	4 151	3 592
15 Domestic Sales	485 163	507 178	675 766	62 156	56 546	71 901	74 812	66 645
16 Total Exports (N.E.B.145)	644 996	571 112	931 479	72 577	102 661	111 245	118 622	98 600
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	286 870	297 379	318 308	8 041	4 640	18 757	22 851	19 740
2 Interproduct Transfers	-304 275	-337 018	-509 831	-60 675	-64 404	-80 477	-55 838	-52 291
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-17 405	-39 639	-191 523	-52 634	-59 764	-61 720	-32 987	-32 551
4 Transfers to Refinery Feedstocks	23 162	33 219	33 404	343	5 141	4 758	3 306	4 935
5 Interprovincial Transfers -In-	4 731	1 340	4 731	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	1 340	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	12 607	-	13 169	562	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	43 732	314 240	108 662	-	32 389	32 541	52 733	53 965
9 Imports	239 189	-	377 912	63 223	38 252	37 248	-	-
10 Closing Inventory	35 226	42 964	14 218	35 828	28 928	14 218	20 367	29 170
11 Deliveries to Reporting Companies	12 607	-	13 169	562	-	-	-	-
12 Exports	2 492	1 050	9 114	-	-	6 622	-	-
13 Losses and Adjustments	-3	1	-3	-	-	-	-	1
14 Own Consumption	45 578	13 793	47 234	203	1 007	446	1 016	3 475
15 Domestic Sales	176 167	197 792	208 190	9 441	11 629	10 953	9 275	4 200
16 Total Exports (N.E.B.145)	10 496	11 474	12 198	1 132	-	570	2 155	-
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	476 474	452 094	641 154	50 570	60 559	53 551	63 100	60 076
2 Interproduct Transfers	7 145	-11 701	5 512	-807	-304	-522	3 002	-14 138
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	483 619	440 393	646 666	49 763	60 255	53 029	66 102	45 938
4 Transfers to Refinery Feedstocks	676	3 964	676	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	5 307	162	5 307	-	-	-	24	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	120 613	103 856	161 589	9 212	8 462	23 302	9 305	907
7 Receipts from Reporting Companies	49 867	60 422	73 580	4 815	4 763	14 135	-	6 041
8 Receipts from Non-reporting Companies	13 265	15 964	14 606	96	156	1 089	6 183	417
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	35 171	45 531	10 496	39 784	39 581	10 496	40 322	59 016
11 Deliveries to Reporting Companies	50 011	53 775	74 115	5 206	4 763	14 135	-	5 406
12 Exports	190 032	125 801	286 632	21 632	31 822	43 146	16 522	16 227
13 Losses and Adjustments	11	28	2	-3	-4	-2	1	24
14 Own Consumption	147	16	190	-	-	43	-	-
15 Domestic Sales	184 609	194 466	235 671	14 014	20 334	16 714	16 655	11 138
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	19 886	11 970	23 937	2 180	1 126	745	1 039	1 165
2 Interproduct Transfers	-1 222	118	-1 318	-104	17	-9	6	27
3 Net Production	18 664	12 088	22 619	2 076	1 143	736	1 045	1 192
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	771	847	975	58	76	70	75	61
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 180	1 057	1 515	151	106	78	81	144
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	631	844	832	118	2	81	-	39
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	4 493	2 564	3 241	4 326	3 513	3 241	3 337	2 877
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	14	8	18	-	2	2	1	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	20 124	13 391	25 397	2 268	1 926	1 079	942	1 609

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
93 563	87 514	87 147	79 064	87 581	89 266	81 535	82 044		PROPANE & MÉL DE PROPANE
-206	-3 676	-679	951	-564	-1 097	-4 068	-4 865		Production
									Transferts d'un produit à l'autre
									Partie transférée aux charges pétrochimiques
93 357	83 838	86 468	80 015	87 017	88 169	77 467	77 179		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
9 664	8 294	6 871	3 832	3 631	3 739	5 728	6 115		Entrées inter-provinciales
9 664	8 294	6 871	3 832	3 631	3 739	5 728	6 115		Sorties inter-provinciales
1 580	1 855	1 912	1 193	2 184	2 309	2 055	2 555		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
21 541	9 544	10 061	7 503	4 985	5 025	8 295	9 111		Arrivages de sociétés non-déclarantes
209	270								Importations
17 615	14 096	16 771	16 035	13 604	16 063	15 106	8 005		Stocks à la fin de l'exercice
1 580	1 855	2 082	1 088	2 119	2 577	2 075	2 417		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
36 772	36 843	34 970	46 702	47 753	44 963	34 574	34 688		Exportations
4	1	3	6		-1	6	6		Pertes et rectifications
3 749	866	1 718	1 380	1 385	75	1 134	516		Auto consommation
67 221	59 461	56 993	40 271	45 360	45 430	50 985	50 699		Ventes intérieures
94 027	66 807	62 366	60 085	70 605	-	-	58 476		Exportations totales (O.N.E.145)
6 248	18 614	51 976	49 345	53 949	54 922	19 734	18 342		BUTANE ET MÉL DE BUTANE
-37 922	-23 870	-27 266	-23 485	-33 780	-31 625	-50 941	-44 655		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
									Partie transférée aux charges pétrochimiques
-31 674	-5 256	24 710	25 860	20 169	23 297	-31 207	-26 313		Production nette
2 676	5 317	4 432	3 001	2 889	3 704	2 959	727		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	562	444	-	334	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	562	444	-	334	-	-		Sorties inter-provinciales
37 090	32 767	21 935	20 870	21 980	20 540	52 360	4 022		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	46 677		Arrivages de sociétés non-déclarantes
17 408	20 812	20 551	28 993	34 858	42 919	42 964	35 226		Importations
-	-	-	-	-	-	-	-		Stocks à la fin de l'exercice
1 050	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 007	129	3 232	1 805	1 186	208	735	834		Exportations
									Pertes et rectifications
									Auto consommation
11 445	18 661	39 242	33 482	32 210	31 863	17 414	14 323		Ventes intérieures
-	-	-	9 089	230	-	-	1 110		Exportations totales (O.N.E.145)
55 407	34 463	34 927	43 993	59 591	60 415	40 122	51 724		CHARGES PÉTROCHIMIQUES
-2 759	-1 958	-4 644	-3 348	7 611	2 680	1 853	416		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
									Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
52 648	32 505	30 283	40 645	67 202	63 095	41 975	52 140		Production nette
-	-	-	-	3 964	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	138	-		Entrées inter-provinciales
11 808	15 624	6 800	10 532	16 051	26 867	5 962	20 724		Sorties inter-provinciales
12 465	8 226	8 032	-	6 255	12 731	6 672	12 856		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 243	4 878	2 227	16	-	-	-	3 482		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
57 407	30 049	21 478	24 053	30 402	38 106	45 531	35 171		Stocks à la fin de l'exercice
12 633	8 693	9 555	-	6 363	6 368	4 757	12 856		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
27 765	36 875	3 765	7 964	10 162	147	6 374	17 953		Exportations
-	-3	-4	-	6	-1	5	-		Pertes et rectifications
-	-	-	16	-	-	-	-		Auto consommation
16 759	11 778	28 997	19 574	30 562	34 741	24 262	18 449		Ventes Intérieures
1 678	2 473	653	980	1 743	1 086	1 153	2 790		PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
37	-15	52	1	29	23	-42	-34		Production
									Transferts d'un produit à l'autre
1 715	2 458	705	981	1 772	1 109	1 111	2 756		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
65	65	71	73	52	60	325	68		Entrées inter-provinciales
134	41	87	137	215	103	115	249		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
32	94	187	261	78	153	-	3		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
2 901	3 259	2 463	2 231	2 660	2 536	2 564	4 493		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
2	2	4	1	-1	-	-	4		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
1 652	2 216	1 668	1 409	1 259	1 343	1 293	1 536		Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
AVIATION GASOLINE								
1 Production	52 822	45 436	55 295	-	2 473	-	4 468	4 391
2 Interproduct Transfers	-222	-226	-372	-119	-8	-23	-8	-11
3 Net Production	52 600	45 210	54 923	-119	2 465	-23	4 460	4 380
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 049	4 754	4 804	316	234	205	206	237
6 Interprovincial Transfers -Out-	27 674	23 850	30 904	1 371	1 011	848	1 355	2 192
7 Receipts from Reporting Companies	36 150	35 652	43 177	3 595	2 119	1 313	1 546	2 203
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	9 170	6 011	4 629	5 978	6 285	4 629	6 558	8 225
11 Deliveries to Reporting Companies	36 544	37 416	43 902	3 712	2 336	1 310	2 111	2 082
12 Exports	5 138	5 257	5 833	404	190	101	260	95
13 Losses and Adjustments	63	44	78	5	4	6	6	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	20 071	17 667	23 419	1 492	970	886	551	785
MOTOR GASOLINE								
1 Production	14 833 156	14 866 031	20 049 263	1 786 253	1 662 691	1 767 163	1 655 167	1 471 397
2 Interproduct Transfers	440 543	514 661	723 606	70 018	75 280	137 765	120 177	53 863
3 Net Production	15 273 699	15 380 692	20 772 869	1 856 271	1 737 971	1 904 928	1 775 344	1 525 260
4 Transfers to Refinery Feedstocks	16 018	26 963	19 269	1 695	947	609	405	10 165
5 Interprovincial Transfers -In-	1 095 960	954 442	1 433 778	111 168	115 540	111 110	106 753	58 179
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 646 251	2 912 448	3 494 711	313 471	266 514	268 475	233 720	207 286
7 Receipts from Reporting Companies	7 628 064	8 038 114	10 163 717	915 887	804 053	815 713	818 752	727 799
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 114 184	1 812 039	1 259 954	125 573	10 125	10 072	85	90 794
10 Closing Inventory	725 408	726 087	680 087	793 147	781 105	680 087	758 339	717 759
11 Deliveries to Reporting Companies	7 648 876	8 045 161	10 169 774	900 849	804 774	815 275	818 742	727 247
12 Exports	6 306 722	6 374 036	8 611 384	729 729	679 580	895 353	626 023	624 537
13 Losses and Adjustments	2 452	857	2 869	130	149	138	54	147
14 Own Consumption	1 033	792	1 096	23	20	20	18	16
15 Domestic Sales	8 541 547	8 779 030	11 427 528	995 263	927 747	962 971	943 720	873 214
Sales by Grade:								
16 Premium	921 022	884 717	1 222 992	104 754	95 415	101 801	97 884	77 236
17 Mid Grade	139 310	133 561	185 859	15 365	15 056	16 128	15 682	13 771
18 Regular No-Lead	7 483 507	7 766 300	10 021 349	875 144	817 378	845 320	833 461	782 558
19 Regular Leaded	-2 292	-5 548	-2 672	-	-102	-278	-3 307	-351
20 Retail Sales of Motor Gasoline	7 853 774	7 836 411	10 517 769	918 701	856 425	888 869	867 716	803 237
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	1 420 073	1 552 371	1 832 305	228 853	127 517	55 862	147 278	134 257
2 Interproduct Transfers	-111 946	-90 748	-126 724	2 508	12 441	-29 727	-30 143	-406
3 Net Production	1 308 127	1 461 623	1 705 581	231 361	139 958	26 135	117 135	133 851
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	66 939	104 757	97 783	8 410	12 507	9 927	9 659	10 544
6 Interprovincial Transfers -Out-	190 239	259 633	260 856	22 496	26 393	21 728	21 640	24 262
7 Receipts from Reporting Companies	440 423	566 580	617 601	44 150	77 307	55 721	53 241	39 350
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	470 103	565 187	747 697	82 380	56 593	138 621	18 534	81 315
10 Closing Inventory	200 748	259 271	143 798	174 055	180 897	143 798	160 941	240 964
11 Deliveries to Reporting Companies	440 378	559 735	619 333	46 128	77 319	55 508	52 201	40 151
12 Exports	200 604	320 986	352 274	106 120	2 433	43 117	10 450	35 549
13 Losses and Adjustments	568	138	628	-2	16	46	-13	24
14 Own Consumption	53	55	65	8	2	2	4	10
15 Domestic Sales	1 422 311	1 442 127	1 961 017	218 244	173 360	147 102	97 144	85 041
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	74 541	6 623	97 630	8 393	7 776	6 920	2 483	3 631
2 Interproduct Transfers	-4 881	-4 608	-4 961	-10	-45	-25	-24	-5
3 Net Production	69 660	2 015	92 669	8 383	7 731	6 895	2 459	3 626
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 461	78	2 647	119	50	17	2	26
6 Interprovincial Transfers -Out-	27 036	4 622	32 557	1 255	2 886	1 380	1 918	1 735
7 Receipts from Reporting Companies	21 534	-	21 678	82	17	45	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	11	8	18	-	-	7	-	-
10 Closing Inventory	9 113	-7	11 302	9 792	9 634	11 302	7 745	6 978
11 Deliveries to Reporting Companies	21 437	-	21 607	97	18	55	-	-
12 Exports	55	-	55	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	29	-16	41	2	6	4	-9	-1
14 Own Consumption	2	-	2	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	58 201	8 804	73 655	6 551	5 046	3 857	4 109	2 685

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
									ESSENCE D'AVIATION
7 006	5 005	-	7 298	7 050	7 252	2 966	8 553		Production
-15	-18	-39	-20	-26	-58	-31	-20		Transferts d'un produit à l'autre
6 991	4 987	-39	7 278	7 024	7 194	2 935	8 533		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
181	329	543	664	551	1 594	449	254		Entrées inter-provinciales
2 711	1 734	3 418	2 440	3 643	3 377	2 980	4 014		Sorties inter-provinciales
2 894	3 467	4 560	4 928	6 116	2 950	6 988	4 726		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
9 682	11 177	5 788	8 104	7 973	8 713	6 011	9 170		Stocks à la fin de l'exercice
2 869	3 810	3 987	4 915	6 087	4 124	7 431	3 432		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 054	489	530	313	1 066	193	257	530		Exportations
12	4	10	12	2	-6	5	17		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
963	1 251	2 508	2 874	3 024	3 310	2 401	2 869		Ventes Intérieures
									ESSENCE POUR MOTEURS
1 763 168	1 636 869	1 497 265	1 637 762	1 748 294	1 818 189	1 637 920	1 578 999		Production
24 398	14 806	58 078	41 921	87 825	96 311	17 282	89 114		Transferts d'un produit à l'autre
1 787 566	1 651 675	1 555 343	1 679 683	1 836 119	1 914 500	1 655 202	1 668 113		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
12 792	495	810	540	675	405	676	494		Entrées inter-provinciales
102 730	109 531	96 248	118 410	131 525	125 596	105 470	121 999		Sorties inter-provinciales
247 942	300 026	278 910	346 896	459 291	459 442	378 935	339 983		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
855 945	828 640	969 729	757 876	1 024 322	1 026 638	1 028 413	850 248		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
98 248	198 349	194 125	329 943	374 925	216 441	309 129	171 486		Stocks à la fin de l'exercice
690 476	749 032	644 517	712 741	778 937	689 614	726 087	725 408		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
860 241	831 512	973 366	746 325	1 032 288	1 027 779	1 027 661	880 141		Exportations
826 955	689 376	672 586	706 506	725 644	810 453	691 956	625 002		Pertes et rectifications
82	159	65	93	57	117	83	-23		Auto consommation
17	14	666	21	11	13	16	18		
923 743	908 057	993 557	1 017 307	1 082 729	1 074 289	962 414	938 119		Ventes Intérieures
									Ventes par catégorie:
79 042	79 982	103 133	107 826	118 116	122 614	98 884	105 363		Super
14 385	14 637	16 164	15 134	14 888	15 558	13 342	15 022		Intermédiaire
830 625	813 634	874 328	894 530	950 152	936 508	850 504	817 734		Ordinaire sans plomb
-309	-196	-68	-183	-427	-391	-316	-		Ordinaire avec plomb
849 361	835 412	854 568	935 980	889 907	949 849	850 381	861 290		Ventes nettes au détail
									CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
127 880	129 225	199 385	195 512	238 093	217 991	162 750	195 975		Production
-33 248	-1 971	7 355	-24 371	-12 828	11 494	-6 630	10 502		Transferts d'un produit à l'autre
94 632	127 254	206 740	171 141	225 265	229 485	156 120	206 477		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
12 334	11 538	10 909	12 104	11 939	12 656	13 074	15 753		Entrées inter-provinciales
28 535	24 796	27 995	25 934	33 410	36 986	36 075	30 197		Sorties inter-provinciales
77 117	53 346	68 553	81 998	60 157	76 470	56 348	48 755		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
53 842	108 047	160 000	9	46 956	45 889	50 595	26 316		Importations
222 764	221 943	265 140	284 356	285 593	274 040	259 271	200 748		Stocks à la fin de l'exercice
74 358	53 467	64 373	82 848	61 178	76 519	54 640	55 591		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
23 796	53 563	43 283	21 547	48 073	68 600	16 125	23 118		Exportations
17	29	26	24	8	19	4	32		Pertes et rectifications
9	9	7	10	1	4	1	1		Auto consommation
129 410	169 142	267 321	115 673	200 410	193 925	184 061	172 083		Ventes Intérieures
									CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTHÉ
509	-	-	-	-	-	-	7 414		Production
102	-188	-2 712	-5	-428	-647	-701	-149		Transferts d'un produit à l'autre
611	-188	-2 712	-5	-428	-647	-701	7 265		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
5	54	-	-9	-	-	-	323		Entrées inter-provinciales
967	2	-	-	-	-	-	2 724		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	734		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
2	4	-	2	-	-	-	3		Importations
4 691	4 513	1 792	1 770	1 342	695	-7	9 113		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	743		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-3	-	1	1	-5	-	-	4		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
1 941	46	8	9	5	-	1	6 673		Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	572 551	625 671	893 296	63 169	111 250	146 326	180 861	134 928
2 Interproduct Transfers	-366 359	-387 003	-577 794	-43 098	-84 736	-83 601	-115 755	-121 396
3 Net Production	206 192	238 668	315 502	20 071	26 514	62 725	65 106	13 532
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	13 938	11 748	19 945	1 554	2 260	2 193	2 702	3 360
6 Interprovincial Transfers -Out-	18 690	10 628	27 368	2 135	3 079	3 464	3 092	1 093
7 Receipts from Reporting Companies	118 086	157 917	182 692	16 450	19 850	28 306	35 126	35 823
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	14 642	43 796	26 565	4	7 944	3 975	42 133	1 622
10 Closing Inventory	72 443	84 302	57 094	55 581	44 748	57 094	70 326	33 008
11 Deliveries to Reporting Companies	117 301	154 159	181 128	16 818	19 696	27 313	33 797	35 029
12 Exports	90 706	106 307	127 042	8 882	11 445	16 009	45 541	20 075
13 Losses and Adjustments	160	51	198	15	17	6	28	4
14 Own Consumption	69	87	93	8	3	13	19	14
15 Domestic Sales	124 573	153 689	222 865	27 083	33 161	38 048	49 358	35 440
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	5 813 646	7 077 191	8 205 470	798 983	736 088	856 753	622 120	598 113
2 Interproduct Transfers	484 688	460 706	537 518	21 201	54 594	-22 965	80 923	83 492
3 Net Production	6 298 334	7 537 897	8 742 988	820 184	790 682	833 788	703 043	681 605
4 Transfers to Refinery Feedstocks	51 157	255 552	70 714	-	4 261	15 296	38 528	67 170
5 Interprovincial Transfers -In-	422 777	548 050	585 430	52 537	52 351	57 765	51 884	78 688
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 199 747	1 511 669	1 680 989	201 469	167 726	112 047	138 600	153 787
7 Receipts from Reporting Companies	3 079 737	3 427 856	4 232 670	366 186	364 791	421 956	445 213	444 357
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	46 727	173 211	81 624	172	93	34 632	34 975	35 061
10 Closing Inventory	528 611	488 055	421 929	481 792	368 331	421 929	344 800	331 439
11 Deliveries to Reporting Companies	3 076 676	3 422 541	4 229 138	361 815	364 629	426 018	446 641	445 081
12 Exports	1 053 835	1 759 358	1 741 621	162 240	259 984	265 562	214 257	114 284
13 Losses and Adjustments	-917	182	-906	24	-22	9	22	23
14 Own Consumption	302	329	388	47	-8	47	13	21
15 Domestic Sales	4 397 659	4 671 257	5 958 334	560 303	524 808	475 564	474 183	472 706
16 Sales of Low Sulfur	3 594 409	3 880 105	4 900 641	469 324	445 099	391 809	400 703	408 319
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	5 580 472	5 944 995	7 655 870	564 030	743 916	767 452	868 870	732 372
2 Interproduct Transfers	-190 559	6 593	-86 491	6 123	15 618	82 327	68 406	43 284
3 Net Production	5 389 913	5 951 588	7 569 379	570 153	759 534	849 779	937 276	775 656
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	751 877	790 992	1 072 115	102 180	104 918	113 140	117 848	96 723
6 Interprovincial Transfers -Out-	927 549	1 009 054	1 366 643	129 782	143 675	165 637	179 168	130 792
7 Receipts from Reporting Companies	1 963 591	2 396 079	2 994 458	264 996	337 066	428 805	516 852	444 631
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	935	48 178	8 588	110	150	7 393	238	478
10 Closing Inventory	293 514	318 556	354 010	301 076	415 755	354 010	329 724	269 958
11 Deliveries to Reporting Companies	1 960 185	2 390 166	2 994 309	264 692	341 208	428 224	526 958	430 423
12 Exports	3 012 778	3 217 061	3 930 699	260 377	262 108	395 436	301 456	302 085
13 Losses and Adjustments	320	158	391	7	25	39	98	25
14 Own Consumption	1 647	1 932	2 327	457	118	105	107	115
15 Domestic Sales	2 307 926	2 603 920	3 393 764	274 562	339 855	471 421	588 713	513 814
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	3 627 096	4 169 405	4 975 195	359 223	478 497	510 379	459 043	486 685
2 Interproduct Transfers	613 384	199 043	1 053 212	149 909	146 300	143 619	43 148	49 943
3 Net Production	4 240 480	4 368 448	6 028 407	509 132	624 797	653 998	502 191	536 628
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	255 238	293 285	426 494	94 684	40 173	36 399	11 735	13 298
6 Interprovincial Transfers -Out-	82 051	100 893	124 072	19 358	2 074	20 589	4 224	8 792
7 Receipts from Reporting Companies	91 798	102 279	127 100	18 742	11 519	5 041	12 306	5 509
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 075 839	2 039 609	1 525 696	153 461	123 634	172 762	218 991	284 357
10 Closing Inventory	321 826	367 749	313 881	402 428	345 186	313 881	307 176	312 616
11 Deliveries to Reporting Companies	94 513	102 567	128 692	18 364	11 695	4 120	12 213	6 863
12 Exports	1 924 006	1 731 119	2 680 973	171 983	303 763	281 221	179 818	203 173
13 Losses and Adjustments	-177	16	-160	9	2	6	4	12
14 Own Consumption	344 542	394 875	491 730	47 922	49 275	49 991	56 861	55 905
15 Domestic Sales	3 241 316	4 420 283	4 713 231	437 781	490 556	543 578	498 808	559 607
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
122 079	21 627	-	34 262	43 181	47 354	41 379	46 474	MAZOUT POUR POÊLES
-74 025	2 504	-14 828	-6 622	-19 165	-19 177	-18 539	-23 221	Production
48 054	24 131	-14 828	27 640	24 016	28 177	22 840	23 253	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
921	909	738	1 207	394	502	1 015	980	Entrées inter-provinciales
136	1 069	908	1 365	627	1 241	1 097	1 248	Sorties inter-provinciales
22 440	8 942	7 822	15 598	17 350	5 756	9 060	8 620	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	41	-	-	-	-	-	3 177	Importations
47 403	56 455	33 939	55 778	75 255	83 892	84 302	72 443	Stocks à la fin de l'exercice
21 217	8 778	7 728	15 607	17 315	5 647	9 041	8 587	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
11 216	5 714	2 400	1 442	1 194	11 968	6 757	11 613	Exportations
4	10	19	-9	-	2	-7	-6	Pertes et rectifications
10	15	9	6	6	6	2	7	Auto consommation
24 437	9 385	5 184	4 195	3 141	6 934	15 615	11 992	Ventes Intérieures
								CARBURANT DIESEL
826 341	787 630	845 189	822 394	850 629	927 381	797 394	703 342	Production
-5 723	-27 858	16 235	104 448	39 955	49 354	119 880	60 226	Transferts d'un produit à l'autre
820 618	759 772	861 424	926 842	890 584	976 735	917 274	763 568	Production nette
72 445	11 296	30 379	17 303	-	3 478	14 953	3 129	Transferts aux charges d'alimentation
54 969	56 704	46 320	57 510	53 171	75 810	72 994	53 053	Entrées inter-provinciales
117 974	166 457	198 894	160 777	168 522	188 031	218 627	147 259	Sorties inter-provinciales
376 598	312 200	344 714	352 799	347 042	394 541	410 392	306 755	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
67 733	35 018	77	87	113	82	65	156	Importations
391 102	410 885	336 723	443 467	537 213	579 358	488 055	528 611	Stocks à la fin de l'exercice
381 064	305 361	343 224	347 329	351 543	391 791	410 507	308 356	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
192 938	187 623	172 110	176 797	132 078	279 969	289 302	89 113	Exportations
72	2	30	-4	16	18	3	50	Pertes et rectifications
28	59	93	60	8	26	21	21	Auto consommation
495 734	473 113	581 967	528 232	544 997	541 710	558 615	528 057	Ventes intérieures
412 616	367 877	479 472	434 991	453 180	456 242	466 705	431 882	Ventes en faible teneur en soufre
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
832 257	669 800	625 228	582 572	576 824	546 188	510 884	554 288	Production
74 439	29 214	-31 382	-55 886	-43 173	-14 653	-63 656	-24 112	Transferts d'un produit à l'autre
906 696	699 014	593 846	526 686	533 651	531 535	447 228	530 176	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
103 871	101 450	92 913	83 096	77 564	70 970	46 557	92 373	Entrées inter-provinciales
142 662	126 230	109 643	94 169	86 105	78 949	61 336	107 279	Sorties inter-provinciales
422 365	243 251	194 023	138 199	124 359	128 800	183 599	160 710	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
495	240	11 317	36	16	39	35 319	101	Importations
324 706	360 519	330 612	317 247	367 289	308 187	318 556	293 514	Stocks à la fin de l'exercice
423 125	244 554	191 594	138 223	124 615	131 031	179 643	161 967	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
366 246	323 590	410 733	395 773	364 482	466 815	285 881	360 889	Exportations
18	19	13	-20	10	-5	-	16	Pertes et rectifications
103	127	115	601	517	78	169	66	Auto consommation
446 525	313 622	209 908	132 636	109 819	113 578	175 305	161 992	Ventes intérieures
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
490 616	545 436	513 055	395 808	420 359	436 178	422 225	385 787	Production
27 988	23 589	-3 200	26 331	30 825	68 732	-68 313	146 210	Transferts d'un produit à l'autre
518 604	569 025	509 855	422 139	451 184	504 910	353 912	531 997	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
13 344	31 353	66 600	23 143	49 229	29 165	55 418	14 640	Entrées inter-provinciales
8 755	17 891	37 907	7 437	7 645	7 641	601	630	Sorties inter-provinciales
3 216	6 506	30 610	9 549	14 355	5 179	15 049	8 383	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
169 091	183 653	253 976	165 558	172 751	392 578	198 654	77 533	Importations
353 214	441 489	436 420	354 010	382 053	458 181	367 749	321 826	Stocks à la fin de l'exercice
2 310	6 276	30 589	9 579	14 302	5 147	15 288	7 989	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
134 800	197 751	249 477	189 782	163 660	184 430	228 228	300 728	Exportations
-6	2	7	1	6	-11	1	-2	Pertes et rectifications
58 577	46 680	42 201	33 303	36 297	29 721	35 330	39 127	Auto consommation
459 221	433 662	505 929	462 697	437 566	628 776	434 017	367 245	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, September 2003 – Concluded

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ASPHALT								
1 Production	1 335 070	1 228 995	1 622 812	163 776	73 503	50 463	88 220	80 608
2 Interproduct Transfers	-20 702	-25 994	16 684	36 939	4 248	-3 801	-419	58
5 Interprovincial Transfers -In-	81 461	78 878	99 977	7 985	3 300	7 231	460	2 592
6 Interprovincial Transfers -Out-	144 466	150 631	222 918	34 728	24 185	19 539	16 040	5 901
7 Receipts from Reporting Companies	63 614	45 212	64 432	648	114	56	-	105
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	123 733	133 539	131 345	7 560	7	45	-	24
10 Closing Inventory	229 118	141 357	167 002	198 942	181 383	167 002	144 347	138 954
11 Deliveries to Reporting Companies	63 704	45 181	64 487	611	114	58	-	105
12 Exports	403 973	546 551	527 414	77 501	19 193	26 747	66 321	56 802
13 Losses and Adjustments	-41	28	-24	4	6	7	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	854 595	743 884	1 066 092	134 240	55 233	22 024	28 555	25 972
PETROLEUM COKE								
1 Production	597 206	536 361	804 517	68 218	66 823	72 270	67 503	51 256
2 Interproduct Transfers	-	8 862	4 477	1 602	335	2 540	665	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	10	-	-	-	-	-	10
9 Imports	482 478	588 098	633 955	35 226	70 453	45 798	79 211	26 456
10 Closing Inventory	545	6 529	2 327	1 266	1 122	2 327	1 451	2 414
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-56	-16	-63	-	-4	-3	-	-3
14 Own Consumption	567 078	504 384	764 276	65 208	63 375	68 615	63 539	48 140
15 Domestic Sales	513 482	624 761	677 774	39 117	74 384	50 791	84 716	28 622
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	118 694	121 049	156 299	13 180	11 624	12 801	14 283	13 283
2 Interproduct Transfers	-10 258	19	-7 131	622	1 253	1 252	-121	1 119
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	123 190	131 435	167 454	18 752	13 278	12 234	9 606	14 019
6 Interprovincial Transfers -Out-	86 353	83 984	112 743	10 526	8 946	6 918	9 989	9 099
7 Receipts from Reporting Companies	18 423	17 548	22 850	1 778	441	2 208	320	2 454
8 Receipts from Non-reporting Companies	9 564	1 430	10 791	721	241	265	149	123
9 Imports	14 733	19 739	20 758	2 457	1 764	1 804	1 880	2 150
10 Closing Inventory	32 178	41 551	34 852	34 096	33 485	34 852	31 764	35 822
11 Deliveries to Reporting Companies	18 327	17 884	25 478	2 962	448	3 741	246	2 457
12 Exports	1 459	1 467	1 909	221	127	102	84	100
13 Losses and Adjustments	25	28	29	-4	4	4	5	1
14 Own Consumption	162	206	219	20	20	17	16	14
15 Domestic Sales	171 693	180 952	231 642	21 867	19 667	18 415	18 865	17 419
STILL GAS								
1 Production	1 337 207	1 374 739	1 789 255	143 123	151 576	157 349	145 195	134 157
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	1 337 207	1 374 739	1 789 255	143 123	151 576	157 349	145 195	134 157
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	656 210	879 829	807 748	34 995	62 997	53 546	52 208	54 147
2 Interproduct Transfers	-503 008	-320 684	-992 414	-184 892	-159 352	-145 162	-112 086	-42 791
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 335 729	1 491 638	1 838 069	126 834	195 896	179 610	163 573	107 738
5 Interprovincial Transfers -In-	22 029	11 645	27 466	3 411	726	1 300	2 651	937
6 Interprovincial Transfers -Out-	149 602	222 015	218 568	21 928	30 700	16 338	10 192	11 844
7 Receipts from Reporting Companies	17 622	25 801	20 185	304	1 233	1 026	2 310	10 034
8 Receipts from Non-reporting Companies	437 290	141 708	768 495	30 041	186 101	115 063	75 357	5 366
9 Imports	1 274 640	1 505 643	1 797 167	159 593	192 792	170 142	167 208	158 633
10 Closing Inventory	643 834	721 453	559 426	530 802	580 802	559 426	520 155	530 452
11 Deliveries to Reporting Companies	17 059	25 917	20 063	265	1 709	1 030	1 554	10 035
12 Exports	231 255	294 470	255 037	4 147	2 398	17 237	43 764	33 453
13 Losses and Adjustments	49	18	58	1	6	2	-1	8
14 Own Consumption	12	-	12	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	32 290	47 857	42 461	3 309	3 788	3 074	7 837	12 951

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubés	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
105 918	129 586	182 916	156 724	177 529	167 890	139 604	223 801	ASPHALTE	
-2	-	-7 593	-10 988	-14 543	-12 670	20 163	-7 540	Production	1
								Transferts d'un produit à l'autre	2
11 260	4 235	7 018	10 320	10 022	16 618	16 353	8 760	Entrées inter-provinciales	5
4 028	9 593	14 301	28 314	17 585	31 722	23 147	33 711	Sorties inter-provinciales	6
-	-	7 373	6 227	12 686	14 956	3 865	13 394	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
36	44	6 015	76 367	35 432	7 961	7 660	99	Importations	9
154 293	199 732	249 419	201 125	217 787	166 209	141 357	229 118	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	30	7 343	6 227	12 753	14 897	3 826	13 444	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
51 917	53 354	62 768	79 692	54 697	76 368	44 632	42 185	Exportations	12
1	7	10	13	10	-15	2	10	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
45 927	25 442	61 620	172 698	119 419	123 361	140 890	139 347	Ventes intérieures	15
								COKE DE PÉTROLE	
67 121	65 011	53 753	56 087	55 559	63 433	56 638	65 621	Production	1
-	-	864	515	6 772	38	8	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
77 391	53 898	108 042	41 651	99 105	90 507	11 837	32 163	Importations	9
1 772	558	546	1 599	4 426	5 737	6 529	545	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations	12
-	-12	-4	-	-	2	1	-4	Pertes et rectifications	13
64 682	62 966	51 080	52 081	55 559	56 074	50 263	63 710	Auto consommation	14
80 472	57 169	111 595	45 119	103 050	96 591	17 427	34 032	Ventes intérieures	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
14 721	13 348	11 977	11 685	13 215	14 620	13 917	14 097	Production	1
1 489	10	-1 040	257	-833	-692	-170	-1 847	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
15 284	17 481	15 338	14 426	15 108	12 803	17 370	13 679	Entrées inter-provinciales	5
9 963	7 465	9 318	9 490	8 094	10 359	10 207	9 277	Sorties inter-provinciales	6
2 185	1 582	2 767	1 628	2 511	2 246	1 855	2 171	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
175	127	210	207	187	142	110	1 397	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
2 135	1 789	2 156	2 191	1 757	2 786	2 895	1 848	Importations	9
39 585	43 639	41 860	40 180	40 217	39 957	41 551	32 178	Stocks à la fin de l'exercice	10
2 186	1 982	2 768	1 629	2 511	2 246	1 859	2 075	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
123	198	221	177	166	251	147	105	Exportations	12
5	3	4	-	7	3	-	6	Pertes et rectifications	13
16	17	18	64	22	17	22	25	Auto consommation	14
19 933	20 618	20 858	20 714	21 108	19 289	22 148	19 364	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
156 758	146 308	148 623	156 528	173 398	170 027	143 745	139 312	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
156 758	146 308	148 623	156 528	173 398	170 027	143 745	139 312	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
61 470	150 753	282 741	132 972	36 636	37 015	71 887	114 144	Production	1
25 447	-10 569	10 799	-49 699	-47 677	-148 013	53 905	-200 025	Transferts d'un produit à l'autre	2
195 490	157 408	148 863	173 669	155 643	182 981	206 273	128 479	Transferts aux charges d'alimentation	4
918	676	619	1 222	1 758	1 198	1 666	721	Entrées inter-provinciales	5
11 695	31 768	47 409	42 295	16 272	14 030	36 510	27 037	Sorties inter-provinciales	6
1 391	1 964	1 956	3 114	1 569	1 613	1 850	2 345	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
8 071	1 387	1 275	26 602	12 040	8 881	2 729	76 844	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
146 810	178 186	173 318	150 033	161 938	177 795	191 722	122 503	Importations	9
559 495	686 501	820 905	802 948	783 365	653 357	721 453	643 834	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 336	2 428	2 320	3 276	1 591	1 601	1 776	2 801	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
3 005	679	134 487	58 556	7 806	6 103	6 617	5 522	Exportations	12
-2	-4	3	3	5	3	3	-3	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
3 540	3 112	3 222	4 402	4 530	3 779	4 484	3 408	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2003

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
1 Domestic Crude and Equivalent Received	13 288 145	12 173 625	17 478 448	1 189 817	1 576 177	1 424 309	1 298 683	1 261 812
A Western Canada	10 762 892	9 566 864	14 278 580	1 030 710	1 312 359	1 172 619	1 270 938	1 086 327
B Eastern Canada	2 525 253	2 606 761	3 199 868	159 107	263 818	251 690	27 745	175 485
2 Total Imports of Crude and Equivalent	6 962 044	7 868 563	9 575 284	991 873	804 223	817 144	938 757	891 222
A Algeria	673 907	954 291	1 000 585	57 723	111 240	157 715	-	97 181
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	12 000	393 380	12 000	-	-	-	-	-
H Norway	5 638	618 056	162 727	-	106 634	50 455	181 585	84 793
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	3 931 016	4 748 159	5 528 180	807 514	453 610	336 040	607 519	511 466
L United States	738 518	832 820	899 009	59 151	37 656	63 684	149 653	106 467
M Venezuela	307 037	-	307 037	-	-	-	-	-
N Others	1 293 928	321 857	1 665 746	67 485	95 083	209 250	-	91 315
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	20 250 189	20 042 188	27 053 732	2 181 690	2 380 400	2 241 453	2 237 440	2 153 034
A By Pipeline	20 083 544	19 891 261	26 838 746	2 164 516	2 365 473	2 225 213	2 218 873	2 136 745
B By Other Means	166 645	150 927	214 986	17 174	14 927	16 240	18 567	16 289
4 Opening Inventory Crude	476 371	641 168	476 371	599 573	577 579	649 670	641 168	540 797
5 Closing Inventory Crude	641 168	576 175	641 168	577 579	649 670	641 168	540 797	568 450
6 Losses and Adjustments	3 913	8 454	6 816	948	1 018	937	1 909	-1 357
7 Crude and Equivalent Charged	20 123 074	20 098 727	26 882 119	2 202 736	2 307 291	2 249 018	2 335 902	2 126 738
A Conventional Crude Light	13 453 806	13 761 977	18 147 642	1 546 671	1 548 123	1 599 042	1 518 070	1 459 420
B Conventional Crude Heavy	2 276 690	1 660 990	2 598 925	90 606	140 717	90 912	192 950	114 981
C Synthetic Crude Oil	1 947 284	2 387 438	2 867 500	314 099	342 435	263 682	298 113	232 812
D Crude Bitumen	1 447 851	1 357 593	1 897 042	126 276	169 708	153 207	210 193	159 036
E Condensate and Pentanes	997 443	1 108 978	1 371 010	125 084	106 308	142 175	116 576	160 489
8 Other Materials Charged	3 244 540	2 824 916	4 393 293	392 902	344 797	411 054	389 877	315 022
A Crude Tops	209 298	224 891	244 538	23 707	9 870	1 663	50 403	992
B Crude Bottoms	425 262	379 860	544 082	32 135	38 328	48 357	39 351	39 161
C LPG's	1 365 562	832 944	1 832 592	154 717	154 599	157 714	140 541	120 809
D Natural Gas	224 396	227 413	301 248	18 539	28 242	30 071	26 826	24 929
E Lubes for Reprocessing	110 871	113 087	146 372	13 097	11 783	10 621	11 223	9 675
F Other Feedstocks	909 151	1 046 721	1 324 461	150 707	101 975	162 628	121 533	119 456
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	23 367 614	22 923 643	31 275 412	2 595 638	2 652 088	2 660 072	2 725 779	2 441 760
10 Refinery Losses	-1 161 292	-1 412 390	-1 647 109	-144 078	-166 708	-175 031	-139 183	-138 082
Total, All Products								
1 Refinery Production	24 528 906	24 336 033	32 922 521	2 739 716	2 818 796	2 835 103	2 864 962	2 579 842
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 244 540	2 824 916	4 393 293	392 902	344 797	411 054	389 877	315 022
5 Interprovincial Transfers -In-	4 391 780	4 897 371	6 000 699	598 714	519 694	490 511	460 440	434 087
6 Interprovincial Transfers -Out-	883 196	897 936	1 304 303	204 712	105 054	111 341	91 880	74 754
7 Receipts from Reporting Companies	12 465 885	13 121 227	16 863 375	1 515 183	1 442 188	1 440 119	1 389 003	1 431 581
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 355 754	1 875 287	3 110 519	302 665	217 398	234 702	288 629	220 397
9 Imports	685 239	964 927	995 409	157 350	96 750	56 070	75 666	96 266
10 Closing Inventory	3 124 620	3 120 912	2 822 658	3 024 612	2 958 798	2 822 658	2 812 559	2 754 670
11 Deliveries to Reporting Companies	12 521 830	13 191 078	16 931 699	1 472 355	1 467 456	1 470 058	1 396 257	1 465 953
12 Exports	2 233 778	1 816 162	3 058 736	282 575	274 539	267 844	250 430	199 102
13 Losses and Adjustments	4 078	1 841	4 740	306	183	173	20	129
14 Own Consumption	2 178 888	2 223 768	2 989 951	262 619	270 109	278 335	266 495	242 072
15 Domestic Sales	23 463 729	23 940 890	31 614 238	2 798 167	2 698 502	2 653 840	2 693 840	2 523 030

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
1 406 839	1 628 159	1 412 012	1 303 304^a	1 352 089	1 033 332	1 477 395	1 526 380	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
1 030 750	1 054 215	1 136 677	1 042 752 ^f	982 882	818 543	1 143 780	1 155 989	de l'ouest du Canada	A
376 089	573 944	275 335	260 552	369 207	214 789	333 615	370 391	de l'est du Canada	B
802 174	627 691	1 072 700	927 495	939 452	923 795	745 277	763 599	Total des importations de brut et d'équivalents	2
14 042	97 657	55 837	229 730	181 858	173 231	104 755	84 072	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	92 019	-	-	175 636	125 725	-	Nigéria	G
106 068	-	123 684	-	67 435	-	54 491	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
638 868	440 621	629 124	563 020	593 630	425 360	338 551	597 259	Royaume-Uni	K
43 196	89 413	172 036	115 665	96 529	30 781	29 080	38 331	États Unis	L
-	-	-	19 080	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	118 787	92 675	43 937	Autres	N
2 209 013	2 255 850	2 484 712	2 230 799^a	2 291 541	1 957 127	2 222 672	2 289 979	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
2 191 790	2 238 094	2 466 911	2 214 465 ^f	2 274 766	1 941 504	2 208 113	2 274 712	Par pipe-line	A
17 223	17 756	17 801	16 334	16 775	15 623	14 559	15 267	Par d'autres moyens	B
568 450	479 928	567 348	576 245	590 872 ^f	658 102 ^f	654 080	535 931	Stocks de brut - Début	4
479 928	567 348	576 245	590 872 ^f	658 102 ^f	654 080 ^f	576 175	599 573	Stocks de brut - Fin	5
838	1 489	1 993	851	964	819	948	914	Pertes et rectifications	6
2 296 697	2 166 941	2 473 822	2 215 321	2 223 347	1 960 330	2 299 629	2 225 423	Brut et équiv. introduit	7
1 605 023	1 558 764	1 797 574	1 458 029	1 543 737	1 344 692	1 476 668	1 556 786	Brut conventionnel léger	A
151 033	199 418	180 527	219 858	190 882	151 320	260 021	182 717	Brut conventionnel lourd	B
394 500	201 492	179 439	299 046	222 873	234 445	324 718	327 736	Pétrole brut synthétique	C
148 743	125 990	192 982	136 066	132 181	113 643	138 759	112 658	Pétrole bitumineux lourd	D
175 647	81 277	123 300	102 322	133 674	116 230	99 463	45 526	Condensats et pentanes	E
310 831	261 304	341 610	289 547	328 883	250 486	337 356	354 653	Autres matières utilisées	8
1 986	15 893	30 901	36 611	16 514	37 241	34 350	27 661	Produits de décantation	A
49 936	31 073	45 663	27 332	61 997	36 736	48 611	54 004	Résidus de brut	B
99 332	67 373	91 614	80 725	61 406	75 215	95 929	138 598	GPL	C
29 945	27 623	27 511	29 978	26 514	18 693	15 394	19 053	Gaz naturel	D
9 303	14 803	14 481	11 350	14 774	14 591	12 887	9 118	Lubrifiants recyclables	E
120 329	104 539	131 440	103 551	147 678	68 010	130 185	106 219	Autres charges d'alimentation	F
2 607 528	2 428 245	2 815 432	2 504 868	2 552 230	2 210 816	2 636 985	2 580 076	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-134 164	-120 223	-155 930	-136 978	-247 496	-208 082	-132 252	-146 113	Pertes en raffinerie	10
2 741 692	2 548 468	2 971 362	2 641 846	2 799 726	2 418 898	2 769 237	2 726 189	Total, tous les produits	
2 741 692	2 548 468	2 971 362	2 641 846	2 799 726	2 418 898	2 769 237	2 726 189	Production des raffineries	1
310 831	261 304	341 610	289 547	328 883	250 486	337 356	354 653	Retour pour alimentation des raffineries	4
436 377	518 197	548 054	547 635	636 085	673 804	642 692	575 630	Entrées inter-provinciales	5
78 698	98 021	95 389	70 530	104 547	102 664	181 453	92 206	Sorties inter-provinciales	6
1 552 196	1 395 362	1 498 613	1 404 894	1 520 535	1 386 195	1 542 848	1 416 059	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
238 575	171 198	179 987	151 877	211 645	144 712	268 267	124 527	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
68 366	123 520	153 442	147 945	106 329	93 989	99 404	80 909	Importations	9
2 779 988	2 874 356	3 030 829	2 999 844	3 139 459	2 997 422	3 120 912	3 124 620	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 568 475	1 394 450	1 525 907	1 407 451	1 515 063	1 389 616	1 527 906	1 391 943	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
202 964	159 873	187 262	231 289	208 775	178 129	198 338	226 988	Exportations	12
513	566	85	45	158	252	73	108	Pertes et rectifications	13
253 458	228 148	268 403	232 081	259 877	234 945	238 289	253 348	Auto consommation	14
2 596 949	2 520 015	2 776 329	2 694 239	2 717 402	2 703 543	2 715 543	2 621 547	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	373 839	335 046	503 029	43 668	38 489	47 033	39 457	32 588
2 Interproduct Transfers	-8 096	-80 256	6 495	13 862	556	173	-5 771	-25 465
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	365 743	254 790	509 524	57 530	39 045	47 206	33 686	7 123
4 Transfers to Refinery Feedstocks	625 203	115 336	813 793	62 266	53 364	72 960	34 058	10 632
5 Interprovincial Transfers -In-	10	-	10	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	1 164	-	-	-	-	1 164	-
7 Receipts from Reporting Companies	9 053	5 578	9 826	773	-	-	-	552
8 Receipts from Non-reporting Companies	557 027	94 838	687 251	84 256	19 181	26 787	20 671	11 751
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	56 223	33 011	42 597	105 527	80 386	42 597	29 474	18 984
11 Deliveries to Reporting Companies	9 015	5 638	9 821	806	-	-	-	552
12 Exports	163 784	105 153	220 430	17 993	14 477	24 176	17 278	5 545
13 Losses and Adjustments	43	3	98	53	1	1	-3	-1
14 Own Consumption	10 636	8 255	12 243	1 054	181	372	1 074	516
15 Domestic Sales	177 373	129 243	218 073	11 083	15 344	14 273	13 909	12 672
16 Total Exports (N.E.B.145)	2 749 558	2 586 787	3 928 600	233 882	379 406	565 754	682 943	603 268
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	614 701	587 824	694 469	30 922	20 430	28 416	52 094	40 271
2 Interproduct Transfers	-284 295	-252 314	-378 399	-31 658	-6 514	-55 932	-40 289	-39 312
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	330 406	335 510	316 070	-736	13 916	-27 516	11 805	959
4 Transfers to Refinery Feedstocks	740 359	717 608	1 018 799	92 451	101 235	84 754	106 483	110 177
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 731	-	4 731	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	13 441	11 943	16 400	2 959	-	-	3 824	3 082
8 Receipts from Non-reporting Companies	712 905	683 565	959 129	86 296	62 076	97 852	107 172	107 922
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	126 726	155 025	56 594	112 370	78 987	56 594	58 121	40 775
11 Deliveries to Reporting Companies	13 441	11 943	16 400	2 959	-	-	3 824	3 082
12 Exports	32 301	4 820	32 301	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-4	-	-4	-	-1	1	-	-
14 Own Consumption	17 081	11 007	17 141	29	6	25	54	8
15 Domestic Sales	204 927	187 209	228 447	7 436	8 135	7 949	10 913	16 042
16 Total Exports (N.E.B.145)	985 641	682 066	1 385 608	144 226	142 039	113 702	125 139	124 394
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	3 076 999	3 014 805	4 159 032	337 598	371 124	373 311	373 180	324 899
2 Interproduct Transfers	38 856	74 641	-7 987	-19 225	-31 151	3 533	5 114	9 286
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	3 115 855	3 089 446	4 151 045	318 373	339 973	376 844	378 294	334 185
4 Transfers to Refinery Feedstocks	386 311	422 300	518 316	43 542	38 790	49 673	54 585	49 019
5 Interprovincial Transfers -In-	120 613	103 856	161 589	9 212	8 462	23 302	9 305	907
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 307	162	5 307	-	-	-	24	-
7 Receipts from Reporting Companies	116 541	125 194	156 746	13 841	11 529	14 835	13 667	13 089
8 Receipts from Non-reporting Companies	334 712	311 102	432 046	38 362	38 409	20 563	43 336	39 784
9 Imports	5 003	3	5 003	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	358 397	379 033	334 816	343 255	348 939	334 816	313 652	321 211
11 Deliveries to Reporting Companies	116 542	125 776	156 747	13 842	11 529	14 834	13 667	13 090
12 Exports	237 003	199 914	318 049	24 553	24 181	32 312	34 494	29 258
13 Losses and Adjustments	679	58	706	3	21	3	-	2
14 Own Consumption	5 834	1 752	6 207	78	191	104	925	696
15 Domestic Sales	3 005 023	2 835 422	3 988 653	312 912	317 977	352 741	362 071	288 341
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	43 007	46 198	54 536	4 553	3 053	3 923	5 519	4 245
2 Interproduct Transfers	-195	-224	-275	-5	-6	-69	-7	-20
3 Net Production	42 812	45 974	54 261	4 548	3 047	3 854	5 512	4 225
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	802	771	1 053	115	70	66	40	112
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 586	1 615	2 173	176	211	200	158	168
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 760	2 556	3 651	295	401	195	328	250
9 Imports	8	4	9	-	1	-	1	-
10 Closing Inventory	11 706	6 213	8 589	11 845	9 739	8 589	8 221	6 636
11 Deliveries to Reporting Companies	7	6	7	-	-	-	-	-
12 Exports	70	-	71	-	-	1	-	-
13 Losses and Adjustments	33	24	46	2	10	1	-	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	40 024	50 036	55 132	4 641	5 404	5 063	6 091	6 002

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
41 339	37 835	39 256	37 268	34 613	34 188	38 502	47 138		PROPANE & MËL DE PROPANE
-11 043	-6 595	-4 758	-7 083	-3 507	-1 606	-14 428	8 344		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
30 296	31 240	34 498	30 185	31 106	32 582	24 074	55 482		Partie transférée aux charges pétrochimiques
									Production nette
3 939	22 456	26 554	4 873	2 889	4 815	5 120	66 221		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
933	774	556	231	2 532	-	-	672		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
6 884	37 307	10 477	1 861	1 973	1 463	2 451	27 567		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
17 167	24 984	11 379	13 911	22 926	34 338	33 011	56 223		Stocks à la fin de l'exercice
933	834	556	231	2 532	-	-	672		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
20 488	16 593	11 381	8 317	9 137	7 137	9 277	18 833		Exportations
4	1	1	1	1	-	-1	1		Pertes et rectifications
686	1 795	286	982	839	913	1 164	2 162		Auto consommation
13 880	19 825	20 358	15 341	11 198	9 768	12 292	89 352		Ventes intérieures
467 312	241 049	188 493	183 044	220 678	-	-	268 325		Exportations totales (O.N.E.145)
44 442	48 752	95 544	85 775	86 105	82 850	51 991	57 580		BUTANE ET MËL DE BUTANE
-33 411	-27 364	-32 869	-19 512	-12 708	-22 309	-24 540	-22 525		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
11 031	21 388	62 675	66 263	73 397	60 541	27 451	35 055		Partie transférée aux charges pétrochimiques
									Production nette
95 393	44 917	65 060	75 852	58 517	70 400	90 809	72 377		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
95 430	42 872	67 577	2 919	2 118	-	-	4 318		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	47 086	73 354	67 534	74 618	35 561		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
42 963	56 347	80 335	87 719	129 761	157 969	155 025	126 726		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	2 919	2 118	-	-	4 318		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
4 820	-	-	-	-	-	-	4 264		Exportations
16	1 421	1 339	1 241	2 688	2 129	2 111	318		Pertes et rectifications
-	-	-1	-	-	1	-	-2		Auto consommation
4 044	4 538	39 866	28 872	43 504	27 337	12 093	21 315		Ventes intérieures
83 149	88 200	70 858	85 607	104 719	-	-	111 655		Exportations totales (O.N.E.145)
361 523	314 158	385 396	301 455	307 327	276 308	370 559	271 043		CHARGES PËTROCHIMIQUES
9 724	4 029	13 659	29 743	-4 111	5 629	1 568	-16 968		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
371 247	318 187	399 055	331 198	303 216	281 937	372 127	254 075		Production nette
47 664	36 122	40 786	60 552	34 054	35 304	64 214	46 296		Transferts aux charges d'alimentation
11 808	15 624	6 800	10 532	16 051	26 867	5 962	20 724		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	138	-		Sorties inter-provinciales
15 357	11 569	14 999	15 247	15 866	12 315	13 085	15 348		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
30 791	24 727	32 469	44 949	28 072	11 011	55 963	23 232		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	2	1	-		Importations
341 536	359 231	355 336	358 417	376 958	373 830	379 033	358 397		Stocks à la fin de l'exercice
15 357	11 896	14 999	15 247	15 866	12 315	13 339	15 348		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
31 233	18 714	30 402	21 603	9 573	2 863	21 774	22 410		Exportations
4	-	19	-	41	-2	-6	2		Pertes et rectifications
131	-	-	-	-	-	-	124		Auto consommation
314 489	285 680	371 012	301 443	285 130	284 780	342 476	231 918		Ventes intérieures
6 007	6 241	6 166	4 536	4 843	3 856	4 785	5 492		PRODUITS SPËCIAUX À BASE DE NAPHTHE
-3	-79	-10	-4	-93	-5	-3	-3		Production
6 004	6 162	6 156	4 532	4 750	3 851	4 782	5 489		Transferts d'un produit à l'autre
									Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
119	35	75	116	80	77	117	194		Entrées inter-provinciales
177	160	169	152	153	207	271	192		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
269	337	314	157	338	188	375	129		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	1	1	1	-	-	-	1		Importations
7 110	8 324	9 042	8 663	8 386	6 918	6 213	11 706		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	6	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	67		Exportations
2	9	5	-	3	1	2	8		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
5 739	5 152	5 654	5 033	5 289	5 376	5 700	3 998		Ventes intérieures

**Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2003 – Continued**

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-81	-7	-130	-26	-21	-2	-2	-1
3 Net Production	-81	-7	-130	-26	-21	-2	-2	-1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	14 624	13 809	16 507	1 020	608	255	473	597
6 Interprovincial Transfers -Out-	191	217	232	28	1	12	14	5
7 Receipts from Reporting Companies	2 137	2 440	2 344	103	50	54	91	76
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	824	723	592	791	722	592	590	558
11 Deliveries to Reporting Companies	2 142	2 447	2 353	100	50	61	85	85
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	39	27	53	4	11	-1	1	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	14 317	13 420	16 324	998	644	365	464	611
MOTOR GASOLINE								
1 Production	9 206 714	8 943 963	12 429 793	1 043 160	1 057 857	1 122 062	1 076 301	1 014 944
2 Interproduct Transfers	361 423	366 954	508 080	47 124	48 773	50 760	49 770	46 274
3 Net Production	9 568 137	9 310 917	12 937 873	1 090 284	1 106 630	1 172 822	1 126 071	1 061 218
4 Transfers to Refinery Feedstocks	8 796	35 645	13 247	224	2 564	1 663	1 103	992
5 Interprovincial Transfers -In-	1 969 514	2 314 567	2 612 318	263 477	184 953	194 374	156 913	180 212
6 Interprovincial Transfers -Out-	246 004	120 307	284 879	11 430	9 733	17 712	15 514	9 596
7 Receipts from Reporting Companies	6 435 682	6 662 919	8 719 053	796 021	751 374	735 976	651 722	659 247
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	209 797	380 225	275 104	50 249	7 979	7 079	25 731	24 749
10 Closing Inventory	817 957	848 211	800 230	843 125	762 186	800 230	790 890	823 810
11 Deliveries to Reporting Companies	6 403 763	6 697 072	8 703 178	808 840	746 719	743 856	647 508	673 919
12 Exports	366 670	249 364	572 737	41 831	102 624	61 612	37 503	38 224
13 Losses and Adjustments	1 562	500	1 942	104	121	155	123	85
14 Own Consumption	68	73	94	7	9	10	10	9
15 Domestic Sales	11 302 664	11 517 686	15 132 395	1 312 427	1 270 105	1 247 199	1 268 016	1 169 681
Sales by Grade:								
16 Premium	1 177 682	1 137 928	1 567 393	133 669	128 497	127 545	124 579	105 374
17 Mid Grade	365 654	314 322	482 295	40 177	38 739	37 725	37 034	32 471
18 Regular No-Lead	9 767 191	10 072 767	13 090 577	1 138 581	1 102 876	1 081 929	1 106 403	1 031 864
19 Regular Leaded	-7 863	-7 331	-7 870	-	-7	-	-	-28
20 Retail Sales of Motor Gasoline	10 356 430	10 552 425	13 863 526	1 201 907	1 163 149	1 142 040	1 166 432	1 075 975
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	799 323	882 309	1 016 832	68 731	71 831	76 947	102 514	101 703
2 Interproduct Transfers	-24 803	-36 386	-28 596	-1 961	-119	-1 713	-10 493	-2 870
3 Net Production	774 520	845 923	988 236	66 770	71 712	75 234	92 021	98 833
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	210 458	285 744	288 256	25 326	28 866	23 606	24 366	26 783
6 Interprovincial Transfers -Out-	53 784	93 763	82 518	8 109	12 126	8 499	8 795	9 511
7 Receipts from Reporting Companies	289 957	261 558	364 097	23 679	23 642	26 819	32 802	33 260
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	833	50 680	1 023	104	86	-	32	32 759
10 Closing Inventory	90 311	65 587	62 373	71 990	72 886	62 373	54 173	64 659
11 Deliveries to Reporting Companies	292 382	262 032	364 817	21 645	25 173	25 617	32 656	33 262
12 Exports	265	123	352	11	34	42	-	-
13 Losses and Adjustments	428	144	463	6	19	10	-7	30
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	898 335	1 084 629	1 190 826	104 429	86 058	102 004	115 977	138 346
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-63	-1	-46	20	-3	-	-	-
3 Net Production	-63	-1	-46	20	-3			
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	32 792	5 600	40 258	2 109	3 426	1 931	2 521	2 188
6 Interprovincial Transfers -Out-	450	37	638	72	100	16	2	26
7 Receipts from Reporting Companies	-	1	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	38	4	39	1	-	-	1	-
10 Closing Inventory	125	23	89	276	85	89	112	89
11 Deliveries to Reporting Companies	8	-	8	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	3	-1	4	-3	4	-	1	-2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	32 381	5 634	39 712	1 910	3 510	1 911	2 496	2 187

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION	
-1	-2	-5	-4	-5	16	-3	-7	Production	1
-1	-2	-5	-4	-5	16	-3	-7	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Production nette	3
								Transferts aux charges d'alimentation	4
615	944	2 110	2 864	2 402	2 135	1 669	1 539	Entrées inter-provinciales	5
4	35	12	58	29	34	26	14	Sorties inter-provinciales	6
87	146	418	433	427	408	354	233	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
								Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
								Importations	9
530	668	699	712	784	806	723	824	Stocks à la fin de l'exercice	10
86	141	420	452	424	399	355	222	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
								Exportations	12
	13	9	3	-5	-4	7		Pertes et rectifications	13
								Auto consommation	14
639	761	2 051	2 767	2 304	2 108	1 715	1 568	Ventes Intérieures	15
								ESSENCE POUR MOTEURS	
1 059 198	951 474	1 041 662	933 544	1 022 942	872 339	971 559	1 029 727	Production	1
31 639	14 882	28 888	14 944	52 130	36 970	91 457	40 145	Transferts d'un produit à l'autre	2
1 090 837	966 356	1 070 550	948 488	1 075 072	909 309	1 063 016	1 069 872	Production nette	3
								Transferts aux charges d'alimentation	4
1 986	2 737	1 023	14 648	4	9 654	3 498	-	Entrées inter-provinciales	5
187 395	230 575	235 085	249 859	369 708	389 034	315 786	236 619	Sorties inter-provinciales	6
16 577	19 457	11 718	10 751	13 008	14 396	9 290	22 460	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
710 824	694 483	789 776	756 077	840 579	760 047	800 164	749 594	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
								Importations	9
25 233	52 493	76 784	80 738	42 299	21 877	30 321	23 760	Stocks à la fin de l'exercice	10
820 744	823 434	832 933	739 260	845 920	764 904	848 211	817 957	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
707 202	697 351	818 377	744 345	837 213	766 717	804 440	725 380	Exportations	12
34 612	21 180	25 169	23 666	21 914	21 954	25 142	33 731	Pertes et rectifications	13
43	115	74	24	24	-11	23	9	Auto consommation	14
9	9	7	8	-	14	7	6	Ventes Intérieures	15
1 256 926	1 200 368	1 306 328	1 335 393	1 348 835	1 348 559	1 283 580	1 241 024	Ventes par catégorie:	
								Super	16
110 482	110 180	131 177	140 582	144 299	144 323	126 932	133 216	Intermédiaire	17
34 458	32 583	35 433	36 248	36 193	36 272	33 630	39 299	Ordinaire sans plomb	18
1 111 986	1 057 698	1 139 813	1 158 580	1 168 399	1 167 978	1 130 046	1 068 509	Ordinaire avec plomb	19
-	-93	-95	-17	-56	-14	-7 028	-	Ventes nettes au détail	20
1 156 230	1 106 531	1 204 207	1 231 000	1 223 836	1 223 586	1 164 628	1 133 675	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	
								Production	1
111 121	72 913	89 947	92 645	99 962	106 422	105 082	102 324	Transferts d'un produit à l'autre	2
-2 507	-2 196	-2 114	-3 357	-2 745	-2 955	-7 149	-1 851	Production nette	3
108 614	70 717	87 833	89 288	97 217	103 467	97 933	100 473	Transferts aux charges d'alimentation	4
								Entrées inter-provinciales	5
31 762	24 366	31 693	30 161	37 298	39 374	39 941	30 147	Sorties inter-provinciales	6
11 724	7 193	10 444	10 556	11 458	11 383	12 699	12 410	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
21 629	28 825	30 271	30 499	24 721	28 934	30 617	20 738	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
								Importations	9
33	8 394	452	76	8 620	118	196	92	Stocks à la fin de l'exercice	10
63 093	50 515	65 335	67 424	63 193	61 337	65 587	90 311	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
21 748	29 652	29 662	30 803	24 475	29 261	30 513	20 816	Exportations	12
	49	22	52					Pertes et rectifications	13
5	17	6	12	7	68	6	45	Auto consommation	14
								Ventes Intérieures	15
130 127	107 969	95 295	106 512	136 147	133 037	121 219	103 130	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ	
								Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-1	-	-3	Production nette	3
								Transferts aux charges d'alimentation	4
867	13	-	11	-	-	-	3 012	Entrées inter-provinciales	5
5	2	-	2	-	-	-	71	Sorties inter-provinciales	6
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
								Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
2	1	-	-	-	-	-	-	Importations	9
68	33	31	28	29	27	23	125	Stocks à la fin de l'exercice	10
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
								Exportations	12
1	1	-	-2	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
								Auto consommation	14
884	46	2	14	-	1	4	2 984	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	326	273	547	57	89	75	80	109
2 Interproduct Transfers	48 512	54 474	78 015	8 480	8 943	12 080	15 726	14 369
3 Net Production	48 838	54 747	78 562	8 537	9 032	12 155	15 806	14 478
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	7 019	4 287	11 410	1 300	1 327	1 764	1 241	1 040
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 053	5 574	6 633	560	535	485	657	3 372
7 Receipts from Reporting Companies	15 472	25 063	25 759	2 631	3 266	4 390	5 922	7 973
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	575	156	666	60	21	10	6	40
10 Closing Inventory	779	670	826	886	797	826	800	825
11 Deliveries to Reporting Companies	14 999	23 858	25 677	3 302	3 037	4 339	5 978	7 961
12 Exports	12 072	11 957	21 751	2 763	3 225	3 691	4 519	2 240
13 Losses and Adjustments	59	20	70	2	5	4	9	5
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	40 166	43 000	62 664	5 794	6 933	9 771	11 838	9 928
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	4 174 266	4 288 608	5 730 744	482 263	547 025	527 190	472 591	378 511
2 Interproduct Transfers	-154 251	-105 928	-231 638	-22 434	-18 163	-36 790	-61 873	-57 128
3 Net Production	4 020 015	4 182 680	5 499 106	459 829	528 862	490 400	410 718	321 383
4 Transfers to Refinery Feedstocks	141 041	144 051	191 396	21 506	7 605	21 244	7 545	21 866
5 Interprovincial Transfers -In-	1 293 585	1 337 851	1 765 599	166 971	175 094	129 949	155 151	150 455
6 Interprovincial Transfers -Out-	94 107	186 638	194 205	60 679	12 146	27 273	21 443	9 233
7 Receipts from Reporting Companies	4 354 469	4 696 317	5 822 723	511 695	491 504	465 055	473 259	518 905
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	7 761	18 281	10 225	337	787	1 340	4 810	2 709
10 Closing Inventory	611 778	593 287	605 531	524 642	584 153	605 531	579 817	492 552
11 Deliveries to Reporting Companies	4 421 894	4 738 262	5 885 282	463 590	516 684	483 114	491 796	537 801
12 Exports	298 537	389 796	447 163	61 190	36 466	50 970	36 213	23 816
13 Losses and Adjustments	873	444	1 009	81	23	32	-92	1
14 Own Consumption	237	37	272	27	4	4	3	6
15 Domestic Sales	4 733 300	4 788 145	6 398 732	618 895	563 808	482 729	512 744	487 994
16 Sales of Low Sulfur	3 455 572	3 497 623	4 646 202	440 798	400 682	349 150	387 555	364 171
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	832 313	868 432	1 206 380	99 209	137 230	137 628	123 277	178 497
2 Interproduct Transfers	-87 889	-67 219	-68 327	5 583	-655	14 634	36 250	32 298
3 Net Production	744 424	801 213	1 138 053	104 792	136 575	152 262	159 527	210 795
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	206 728	245 097	345 783	34 282	42 461	62 312	66 563	42 145
6 Interprovincial Transfers -Out-	24 571	23 568	43 815	6 154	3 494	9 596	4 894	7 874
7 Receipts from Reporting Companies	604 102	650 097	913 038	70 584	93 662	144 690	149 699	158 588
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	48	32	48	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	146 484	117 698	164 389	140 589	167 082	164 389	136 785	149 622
11 Deliveries to Reporting Companies	617 027	650 816	933 032	72 698	94 874	148 433	149 540	159 390
12 Exports	103 093	105 388	165 948	27 980	15 382	19 493	22 554	14 370
13 Losses and Adjustments	200	486	163	37	-24	-50	-3	5
14 Own Consumption	10 641	10 495	14 176	1 127	1 303	1 105	1 330	1 195
15 Domestic Sales	841 740	952 377	1 263 853	107 557	131 176	183 380	225 078	215 857
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	888 682	1 131 563	1 271 166	159 883	110 893	111 708	96 831	118 175
2 Interproduct Transfers	90 600	107 376	118 089	4 156	4 875	18 458	1 422	14 215
3 Net Production	979 282	1 238 939	1 389 255	164 039	115 768	130 166	98 253	132 390
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	50 398	60 240	79 648	13 294	5 767	10 189	8 660	7 728
6 Interprovincial Transfers -Out-	185 898	218 183	330 263	85 663	40 173	18 529	11 793	9 200
7 Receipts from Reporting Companies	11 443	7 244	19 955	7 443	461	608	-	868
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	32 159	24 659	41 442	3 094	3 163	3 026	3 641	2 023
10 Closing Inventory	166 371	194 374	125 700	161 005	123 813	125 700	127 049	172 050
11 Deliveries to Reporting Companies	11 449	7 262	19 962	7 444	461	608	-	884
12 Exports	73 804	126 627	120 993	16 345	16 259	14 585	11 233	8 700
13 Losses and Adjustments	-37	61	-3	21	-6	19	6	-5
14 Own Consumption	206 983	230 377	280 168	22 634	24 459	26 092	31 218	30 454
15 Domestic Sales	552 852	679 898	777 255	61 129	81 005	82 269	54 955	48 775
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
								MAZOUT POUR POÊLES
								Production
34	-	5	5	-	6	34	59	1
7 225	4 954	1 600	1 005	748	3 301	5 546	3 675	2
7 259	4 954	1 605	1 010	748	3 307	5 580	3 734	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
124	289	224	222	13	797	337	447	4
910	126	54	73	27	60	295	177	5
4 201	1 041	642	275	647	987	3 375	909	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
23	1	19	19	4	20	24	60	7
730	685	669	699	649	619	670	779	8
3 702	1 057	500	455	426	2 085	1 694	687	9
56	1 131	501	209	235	1 547	1 519	1 320	10
3	-	3	3	3	-3	-3	-2	Imports
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
								Pertes et rectifications
								Auto consommation
7 031	4 016	1 448	756	771	1 452	5 760	2 855	Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
								Production
446 553	437 959	550 140	489 164	566 155	414 628	532 907	480 782	1
-2 324	3 706	6 228	4 881	5 590	-24 222	19 214	-18 360	2
444 229	441 665	556 368	494 045	571 745	390 406	552 121	462 422	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
20 046	5 159	15 882	5 152	34 856	8 631	24 914	15 972	4
126 485	153 779	157 826	142 368	139 757	135 332	176 698	161 384	5
9 035	21 335	17 460	6 080	6 488	27 581	67 983	17 524	6
601 607	513 190	528 335	489 182	531 357	467 095	573 387	478 518	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
3 600	33	1 404	1 428	2 148	1 894	255	249	8
505 853	535 052	603 738	595 711	664 737	580 076	593 287	611 778	9
621 281	507 797	528 119	499 638	529 704	460 952	561 174	486 504	10
13 889	15 498	33 525	77 506	74 809	49 354	65 186	34 507	11
135	124	-46	-6	75	191	62	28	12
2	4	1	2	-	14	5	5	13
498 232	529 551	580 306	546 678	530 049	532 665	569 926	562 339	Ventes Intérieures
								15
369 226	376 167	413 551	394 557	399 422	381 011	411 963	394 939	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
								Production
140 967	74 905	86 248	54 576	59 566	59 668	90 728	80 649	1
10 346	-16 338	-23 663	-18 197	-36 392	-22 765	-28 758	-19 264	2
151 313	58 567	62 585	36 379	23 174	36 903	61 970	61 385	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
43 899	26 497	17 847	11 245	9 275	9 142	18 484	16 358	4
4 618	1 573	694	225	625	553	2 512	1 349	5
136 549	55 039	28 107	22 922	30 908	24 107	44 178	55 126	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	18	14	1	7
166 319	132 055	137 331	128 573	108 366	103 272	117 698	146 484	8
136 740	55 179	27 960	27 628	31 682	25 496	37 201	45 751	9
8 729	12 408	10 057	8 313	7 820	8 566	12 571	12 165	10
243	274	-4	-7	-6	-11	-5	1	11
972	1 254	1 217	977	1 245	1 101	1 204	902	12
163 762	103 679	63 339	42 168	42 216	39 541	56 737	53 317	Ventes Intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
								Production
115 164	102 906	134 126	138 872	120 148	166 199	139 142	149 544	1
-354	13 695	47 594	-739	9 502	-7 589	29 630	-1 555	2
114 810	116 601	181 720	138 133	129 650	158 610	168 772	147 989	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
9 831	8 708	7 049	3 916	6 575	3 367	4 406	4 531	4
9 754	17 936	31 020	17 547	43 370	22 110	55 453	14 711	5
882	2 034	2 113	570	266	116	395	312	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 063	1 851	2 051	2 135	4 117	3 767	3 011	2 614	7
167 599	156 296	189 542	184 070	169 283	189 152	194 374	166 371	8
883	2 034	2 114	570	266	116	395	312	9
20 045	10 382	16 210	25 327	16 122	11 446	7 162	15 215	10
53	-2	-2	5	7	7	-8	4	11
33 493	33 287	24 296	19 524	19 507	19 495	19 103	21 383	12
67 809	76 860	86 049	87 253	76 123	92 817	89 257	87 243	Ventes Intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, September 2003 – Concluded

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ASPHALT								
1 Production	1 124 775	801 232	1 291 897	71 155	63 960	32 007	109 374	56 854
2 Interproduct Transfers	-13 148	41 310	-13 048	130	-	-30	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	112 746	126 910	190 136	31 101	23 948	22 341	16 077	5 901
6 Interprovincial Transfers -Out-	40 725	12 840	51 578	2 487	1 242	7 124	497	1 330
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	111 743	125 132	177 499	37 371	16 019	12 366	3 580	5 011
10 Closing Inventory	75 999	75 810	22 201	50 479	52 111	22 201	99 294	95 591
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	349 418	85 346	381 582	22 708	3 160	6 296	24 307	16 658
13 Losses and Adjustments	98	70	93	-9	-2	6	-1	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	885 510	942 719	1 206 664	140 091	97 895	83 168	27 135	53 479
PETROLEUM COKE								
1 Production	472 826	351 950	627 333	39 273	57 545	57 689	45 193	36 635
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	37 812	38 669	95 367	27 515	25 762	4 278	3 845	7 722
10 Closing Inventory	5 942	3 758	7 890	3 883	5 829	7 890	9 095	12 005
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	15 221	33 367	17 759	808	881	849	2 280	3 642
13 Losses and Adjustments	8	19	12	-	-	4	1	5
14 Own Consumption	361 093	243 579	480 949	34 892	42 137	42 827	30 437	24 554
15 Domestic Sales	131 019	117 786	218 735	33 147	38 343	16 226	15 115	13 246
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	787 660	728 715	1 034 815	90 824	87 814	68 517	83 751	72 661
2 Interproduct Transfers	17 905	3 500	15 452	24	-1 499	-978	-53	-9
4 Transfers to Refinery Feedstocks	110 871	113 087	146 372	13 097	11 783	10 621	11 223	9 675
5 Interprovincial Transfers -In-	55 113	60 142	70 527	5 033	7 004	3 377	8 856	3 941
6 Interprovincial Transfers -Out-	197 899	222 326	269 146	25 958	24 694	20 595	24 350	23 491
7 Receipts from Reporting Companies	52 066	64 767	72 551	6 641	8 465	5 379	6 734	5 583
8 Receipts from Non-reporting Companies	169 270	178 324	221 289	19 027	17 407	15 585	18 615	15 193
9 Imports	213 898	243 096	307 008	32 328	32 833	27 949	26 548	21 232
10 Closing Inventory	267 353	218 609	249 898	260 421	264 943	249 898	247 899	233 620
11 Deliveries to Reporting Companies	50 978	61 703	70 802	6 603	7 702	5 519	6 503	5 133
12 Exports	493 402	474 539	653 398	58 319	49 936	51 741	57 958	54 342
13 Losses and Adjustments	-28	-10	-27	8	-1	-6	-11	-1
14 Own Consumption	1 271	1 697	2 005	216	458	60	89	70
15 Domestic Sales	429 140	436 491	585 022	56 608	52 930	46 344	46 338	40 170
STILL GAS								
1 Production	1 565 044	1 716 495	2 176 696	202 555	201 361	207 736	201 355	184 564
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-1	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	1 565 044	1 716 496	2 176 696	202 555	201 361	207 736	201 355	184 564
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	568 431	638 620	725 252	65 865	50 095	40 861	83 445	35 186
2 Interproduct Transfers	15 525	-105 920	2 315	-4 070	-5 016	-4 124	10 206	8 363
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 231 959	1 276 889	1 691 370	159 816	129 456	170 139	174 880	112 661
5 Interprovincial Transfers -In-	317 378	338 497	417 605	45 474	37 708	17 045	10 274	12 078
6 Interprovincial Transfers -Out-	22 890	11 542	28 185	3 396	599	1 300	2 575	948
7 Receipts from Reporting Companies	561 522	608 106	740 883	78 813	58 235	42 313	51 283	30 358
8 Receipts from Non-reporting Companies	579 080	604 902	807 153	74 429	79 924	73 720	98 507	45 497
9 Imports	65 564	83 986	81 976	6 291	10 099	22	7 471	21
10 Closing Inventory	387 645	428 880	340 343	393 528	406 140	340 343	356 587	321 683
11 Deliveries to Reporting Companies	568 183	604 263	743 613	70 526	61 227	43 677	44 700	30 794
12 Exports	88 138	29 768	106 202	8 074	7 914	2 076	2 091	2 307
13 Losses and Adjustments	122	-3	115	-3	2	-6	-4	-2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	174 958	157 195	231 751	19 110	19 235	18 448	20 700	19 699

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
61 396	91 755	105 628	111 293	99 260	71 389	94 283	128 272	ASPHALTE	
-	-	-	641	-	27 610	13 059	4 202	Production	1
4 028	10 151	12 070	24 413	15 790	22 549	15 931	27 933	Transferts d'un produit à l'autre	2
1 324	921	1 158	949	1 666	2 197	2 798	1 255	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
5 375	7 144	17 309	16 878	16 906	23 629	29 300	22 585	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
100 777	106 492	120 800	127 254	89 386	65 559	75 810	75 999	Importations	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
12 063	6 357	2 479	5 046	9 728	6 142	2 566	34 010	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
15	10	16	5	9	12	2	5	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
52 211	96 047	117 046	140 771	158 421	160 653	136 956	139 931	Ventes intérieures	15
42 220	39 550	44 664	34 251	38 925	31 805	38 707	37 904	COKE DE PÉTROLE	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
3 847	6 379	3 576	4 018	2 930	2 610	3 742	3 970	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
11 867	9 281	8 617	6 198	5 218	5 597	3 758	5 942	Importations	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 500	2 989	3 712	4 116	4 920	3 330	3 878	1 060	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	4	4	3	1	1	-	4	Exportations	12
30 034	27 056	29 529	24 553	27 309	22 699	27 408	32 414	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
11 671	18 466	15 659	12 016	10 605	8 006	13 002	8 818	Ventes intérieures	15
80 834	72 788	110 088	77 862	96 867	60 665	73 199	89 293	HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
-2 321	-133	-8	-28	-7	-4	6 063	1 215	Production	1
9 303	14 803	14 481	11 350	14 774	14 591	12 887	9 118	Transferts aux charges d'alimentation	4
7 133	5 235	5 026	7 215	6 282	7 421	9 033	5 385	Entrées inter-provinciales	5
23 707	28 601	22 041	22 915	25 963	22 936	28 322	21 358	Sorties inter-provinciales	6
7 413	7 670	8 559	6 491	7 307	6 937	8 073	6 147	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
16 114	21 928	20 305	17 690	21 459	18 047	28 973	17 528	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
28 190	27 716	32 154	32 435	29 287	22 339	23 195	27 555	Importations	9
227 566	210 330	236 631	234 751	249 195	220 679	218 609	267 353	Stocks à la fin de l'exercice	10
6 788	7 011	8 185	6 601	6 037	5 845	9 600	6 395	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
51 819	52 966	51 652	49 444	52 241	56 763	47 354	47 771	Exportations	12
5	-1	2	-	-1	-	-3	3	Pertes et rectifications	13
73	119	161	117	178	435	455	140	Auto consommation	14
51 722	48 941	53 301	53 118	47 559	43 351	51 991	53 164	Ventes intérieures	15
188 042	163 203	211 567	184 677	208 110	188 145	186 832	195 894	GAZ DE DISTILLATION	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
188 042	163 203	211 567	184 677	208 111	188 145	186 832	195 894	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
42 852	134 029	70 925	95 923	54 903	50 430	70 927	50 488	AUTRES PRODUITS	
-6 970	11 441	-34 542	-2 290	-8 402	7 930	-91 656	22 955	Production	1
132 500	135 110	177 824	117 120	183 789	107 091	135 914	144 669	Transferts aux charges d'alimentation	4
12 311	41 981	72 249	64 713	32 854	37 709	54 328	67 357	Entrées inter-provinciales	5
863	682	619	1 222	1 760	1 207	1 666	685	Sorties inter-provinciales	6
52 714	80 591	94 837	80 048	63 806	85 249	69 220	84 144	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
89 087	44 027	48 845	40 134	86 449	46 469	105 887	20 510	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	19 507	19 692	10 217	-	17 733	9 345	22	Importations	9
306 066	400 629	378 411	446 454	404 668	432 339	428 880	387 645	Stocks à la fin de l'exercice	10
53 755	81 498	95 015	78 562	64 320	86 430	69 189	85 538	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
710	1 606	2 152	7 690	2 276	9 027	1 909	1 635	Exportations	12
-	1	-1	4	-	2	-3	2	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
17 783	18 116	18 615	16 104	19 251	14 092	12 835	18 591	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2003

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
1 Domestic Crude and Equivalent Received	18 337 814	17 381 543	24 407 066	2 029 491	1 934 349	2 105 412	2 050 886	1 944 362
A Western Canada	18 337 814	17 381 543	24 407 066	2 029 491	1 934 349	2 105 412	2 050 886	1 944 362
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	18 337 814	17 381 543	24 407 066	2 029 491	1 934 349	2 105 412	2 050 886	1 944 362
A By Pipeline	17 613 002	16 615 056	23 432 129	1 947 453	1 856 275	2 015 399	1 966 358	1 865 355
B By Other Means	724 812	766 487	974 937	82 038	78 074	90 013	84 528	79 007
4 Opening Inventory Crude	374 554	514 188	374 554	478 034	469 055	449 477	514 188	428 385
5 Closing Inventory Crude	514 188	449 640	514 188	469 055	449 477	514 188	428 385	494 545
6 Losses and Adjustments	2 047	6 936	4 246	1 831	6	362	287	-837
7 Crude and Equivalent Charged	18 232 287	17 439 155	24 263 186	2 036 639	1 953 921	2 040 339	2 136 402	1 879 039
A Conventional Crude Light	8 384 761	7 951 384	11 136 726	908 467	945 686	897 812	1 009 665	831 551
B Conventional Crude Heavy	1 022 584	1 119 217	1 273 236	96 943	34 948	118 761	110 381	118 496
C Synthetic Crude Oil	7 599 047	6 804 045	10 280 416	893 832	867 135	920 402	877 386	803 558
D Crude Bitumen	1 213 415	1 181 598	1 560 328	137 397	106 152	103 364	138 970	125 434
E Condensate and Pentanes	12 480	382 911	12 480	-	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	1 361 836	1 474 674	1 969 173	192 650	202 825	211 862	203 149	198 871
A Crude Tops	44 739	42 719	61 379	5 334	5 333	5 973	5 012	4 166
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	843 933	870 135	1 286 526	140 930	148 563	153 100	148 031	120 228
D Natural Gas	342 297	281 798	455 267	37 102	38 259	37 609	34 024	31 364
E Lubes for Reprocessing	12 433	12 952	16 525	1 607	1 432	1 053	1 267	1 457
F Other Feedstocks	118 434	267 070	149 476	7 677	9 238	14 127	14 815	41 656
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	19 594 123	18 913 829	26 232 359	2 229 289	2 156 746	2 252 201	2 339 551	2 077 910
10 Refinery Losses	-888 569	-2 195 332	-1 261 149	-120 744	-122 674	-129 162	-106 803	-103 989
Total, All Products								
1 Refinery Production	20 482 692	21 109 161	27 493 508	2 350 033	2 279 420	2 381 363	2 446 354	2 181 899
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 361 836	1 474 674	1 969 173	192 650	202 825	211 862	203 149	198 871
5 Interprovincial Transfers -In-	441 742	649 594	598 898	83 477	40 410	33 269	72 136	76 588
6 Interprovincial Transfers -Out-	9 047 227	9 382 763	12 438 531	1 165 858	1 139 595	1 085 851	1 023 151	946 946
7 Receipts from Reporting Companies	4 770 632	4 670 882	6 373 637	526 264	530 676	546 065	545 597	483 674
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 312 089	1 467 768	2 008 541	248 884	225 254	222 314	190 398	220 247
9 Imports	44 852	90 935	61 495	5 249	4 539	6 855	12 511	20 585
10 Closing Inventory	1 399 246	1 227 799	1 252 103	1 314 974	1 250 687	1 252 103	1 369 947	1 394 098
11 Deliveries to Reporting Companies	4 763 776	4 911 165	6 466 013	587 508	529 997	584 732	593 971	553 150
12 Exports	712 637	738 169	927 157	47 387	73 262	93 871	99 683	89 620
13 Losses and Adjustments	5 874	5 164	8 141	834	810	623	538	537
14 Own Consumption	998 612	1 050 329	1 350 427	117 902	115 883	118 030	101 364	98 624
15 Domestic Sales	10 066 378	10 450 380	13 428 113	1 186 040	1 082 214	1 093 481	1 127 296	1 071 094

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
1 914 828	1 819 375	2 065 007	1 955 192^f	1 933 966	1 928 592	1 769 335	2 132 593	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
1 914 828	1 819 375	2 065 007	1 955 192 ^f	1 933 966	1 928 592	1 769 335	2 132 593	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
1 914 828	1 819 375	2 065 007	1 955 192^f	1 933 966	1 928 592	1 769 335	2 132 593	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
1 828 752	1 725 184	1 970 000	1 875 437 ^f	1 852 633	1 844 815	1 686 522	2 048 762	Par pipe-line	A
86 076	94 191	95 007	79 755	81 333	83 777	82 813	83 831	Par d'autres moyens	B
494 545	460 529	479 118	458 101	460 729 ^f	452 703 ^f	451 215	461 974	Stocks de brut - Début	4
460 529	479 118	458 101	460 729 ^f	452 703 ^f	451 215 ^f	449 640	478 034	Stocks de brut - Fin	5
736	1 116	1 013	552 ^f	2 026	1 041	1 002	860	Pertes et rectifications	6
1 948 108	1 799 670	2 085 011	1 952 012	1 939 966	1 929 039	1 769 908	2 115 673	Brut et équiv. Introduit	7
976 980	816 332	955 686	847 137	848 817	854 110	811 106	910 669	Brut conventionnel léger	A
129 596	112 303	131 400	124 968	131 788	132 399	127 886	120 374	Brut conventionnel lourd	B
762 677	699 629	824 498	817 478	743 708	691 059	584 052	930 504	Pétrole brut synthétique	C
78 855	171 406	173 427	97 676	119 857	136 567	139 406	154 126	Pétrole bitumineux lourd	D
-	-	-	64 753	95 796	114 904	107 458	-	Condensats et pentanes	E
192 041	152 224	133 137	140 440	123 451	167 981	163 380	157 992	Autres matières utilisées	8
4 237	4 528	5 136	5 041	4 882	5 128	4 589	5 184	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
104 820	70 777	73 508	86 262	82 143	87 204	97 162	102 324	GPL	C
34 523	33 026	29 655	29 212	18 178	50 326	21 490	40 242	Gaz naturel	D
1 725	1 600	1 283	1 396	1 265	1 468	1 491	1 213	Lubrifiants recyclables	E
46 736	42 293	23 555	18 529	16 983	23 855	38 648	9 029	Autres charges d'alimentation	F
2 140 149	1 951 894	2 218 148	2 092 452	2 063 417	2 097 020	1 933 288	2 273 665	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-91 673	-148 337	-217 499	-297 740	-432 500	-414 983	-381 808	-116 263	Pertes en raffinerie	10
2 231 822	2 100 231	2 435 647	2 390 192	2 495 917	2 512 003	2 315 096	2 389 928	Total, tous les produits	
2 231 822	2 100 231	2 435 647	2 390 192	2 495 917	2 512 003	2 315 096	2 389 928	Production des raffineries	1
192 041	152 224	133 137	140 440	123 451	167 981	163 380	157 992	Retour pour alimentation des raffineries	4
50 075	65 572	30 569	116 539	82 214	87 463	68 438	74 454	Entrées inter-provinciales	5
1 015 104	859 501	1 038 452	1 051 249	1 211 027	1 102 359	1 134 974	1 187 547	Sorties inter-provinciales	6
511 987	529 546	411 005	431 765	548 882	589 485	618 941	563 059	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
145 791	146 401	85 321	128 060	186 183	177 050	188 317	176 188	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
18 835	18 794	4 874	3 911	3 289	4 861	3 275	5 466	Importations	9
1 332 084	1 476 454	1 471 244	1 442 251	1 420 799	1 394 000	1 227 799	1 399 246	Stocks à la fin de l'exercice	10
495 936	501 233	440 214	544 168	579 765	604 093	598 635	525 071	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
69 400	66 206	83 879	76 090	84 057	80 538	88 696	57 511	Exportations	12
506	583	694	488	586	692	540	550	Pertes et rectifications	13
114 167	119 578	130 196	126 952	109 770	140 454	109 224	124 652	Auto consommation	14
1 133 370	1 016 849	1 146 054	1 160 073	1 229 281	1 301 544	1 264 819	1 144 470	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	356 348	356 714	473 516	32 580	42 507	42 081	44 059	39 392
2 Interproduct Transfers	-22 020	-5 999	-45 635	-8 825	-5 875	-8 915	-7 434	515
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	334 328	350 715	427 881	23 755	36 632	33 166	36 625	39 907
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	15 680	19 880	19 670	1 958	1 008	1 024	795	731
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	14 286	12 671	3 421	10 899	8 902	3 421	342	3 492
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	48	11	44	-1	-4	1	9	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	336 773	361 334	445 185	29 101	39 641	39 670	40 490	37 489
16 Total Exports (N.E.B.145)	645 634	496 481	977 811	88 747	108 737	134 693	131 733	107 939
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	289 527	271 392	363 533	39 453	14 192	20 361	21 201	24 589
2 Interproduct Transfers	-	-	1 692	1 692	-	-	-	-
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	289 527	271 392	365 225	41 145	14 192	20 361	21 201	24 589
4 Transfers to Refinery Feedstocks	843 933	870 135	1 286 526	140 930	148 563	153 100	148 031	120 228
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	884 885	864 208	1 295 015	136 533	135 280	138 317	141 643	113 210
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	51 924	24 094	19 466	48 915	33 854	19 466	15 345	8 316
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	7 982	-	7 982	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	2	1	1	-1	1	-	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	280 624	260 835	356 316	39 756	15 971	19 965	18 934	24 599
16 Total Exports (N.E.B.145)	267 823	133 833	414 372	36 502	47 677	62 370	42 775	32 941
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	297 376	293 607	413 472	40 394	36 105	39 597	24 670	35 794
2 Interproduct Transfers	-	1 718	-	-	-	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	297 376	295 325	413 472	40 394	36 105	39 597	24 670	35 794
4 Transfers to Refinery Feedstocks	20 863	12 050	25 886	1 620	1 538	1 865	1 444	1 406
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	20 815	10 814	25 820	1 614	1 532	1 859	993	1 400
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 067	1 017	1 065	989	1 033	1 065	985	1 066
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	3 764	4 459	5 349	595	517	473	460	498
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	293 725	289 678	408 220	39 871	35 538	39 086	23 839	35 209
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	22 677	20 690	45 024	1 519	3 710	17 118	3 126	2 378
2 Interproduct Transfers	-14 333	-8 412	-30 574	-139	-294	-15 808	-123	-184
3 Net Production	8 344	12 278	14 450	1 380	3 416	1 310	3 003	2 194
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	947	835	1 308	114	122	125	78	112
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 273	856	1 631	132	132	94	109	84
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 470	1 885	3 497	262	181	584	11	246
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	5 487	5 606	7 460	5 294	7 028	7 460	8 537	9 156
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	24	32	32	2	2	4	3	5
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	16 546	15 964	21 701	1 815	1 851	1 489	1 903	1 844

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
36 696	33 191	42 193	39 582	41 866	41 266	38 469	52 410		PROPANE & MÉL DE PROPANE
-5 738	6 263	4 224	-3 021	1 213	-2 021	-	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
30 958	39 454	46 417	36 561	43 079	39 245	38 469	52 410		Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
862	805	934	1 141	1 111	978	12 523	3 900		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
527	3 129	7 984	3 875	4 517	3 085	12 671	14 286		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-	1	-	-	1	1	-	-2		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
34 785	37 656	42 496	41 811	43 547	41 654	41 406	49 165		Ventes intérieures
114 099	48 644	35 825	25 189	33 052	-	-	54 047		Exportations totales (O.N.E.145)
26 922	36 279	31 084	38 789	31 022	30 190	31 316	18 120		BUTANE ET MÉL DE BUTANE
-	-	-	-	-	-	-	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
26 922	36 279	31 084	38 789	31 022	30 190	31 316	18 120		Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-		Production nette
104 820	70 777	73 508	86 262	82 143	87 204	97 162	102 324		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
103 320	84 278	57 340	88 434	79 182	87 087	109 714	104 952		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
7 269	22 373	4 584	13 148	8 552	8 817	24 094	51 924		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-	-	1	-	-1	1	-	-		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
26 469	34 676	32 704	32 397	32 658	29 807	28 591	19 260		Ventes intérieures
22 097	10 789	9 562	3 540	12 129	-	-	26 813		Exportations totales (O.N.E.145)
36 335	29 841	38 030	36 984	29 560	30 138	32 255	36 145		CHARGES PÉTROCHIMIQUES
589	-	-	-	-	375	754	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
36 924	29 841	38 030	36 984	29 560	30 513	33 009	36 145		Production nette
1 219	1 125	1 415	1 401	1 464	1 297	1 279	1 593		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 215	1 119	1 162	1 396	1 459	1 044	1 026	1 586		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
787	901	686	845	1 054	733	1 017	1 067		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
468	541	541	379	501	574	497	505		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
36 731	29 180	37 451	36 441	28 845	30 007	31 975	35 660		Ventes Intérieures
995	1 748	1 267	1 883	5 087	905	3 301	1 475		PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE
-2 343	-115	-2 238	-405	-264	-2 499	-241	-1 227		Production
-1 348	1 633	-971	1 478	4 823	-1 594	3 060	248		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
115	80	94	81	95	149	31	113		Entrées inter-provinciales
112	81	93	77	81	86	133	116		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
295	224	292	314	186	180	137	200		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
6 149	6 662	4 125	4 214	7 429	4 306	5 606	5 487		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
5	9	-2	3	3	4	2	2		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
1 952	1 334	1 861	1 704	1 805	1 768	1 793	1 904		Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
AVIATION GASOLINE								
1 Production	63 794	61 637	68 745	87	2 860	2 004	2 448	2 947
2 Interproduct Transfers	120	-1 181	-299	-102	-133	-184	-209	-179
3 Net Production	63 914	60 456	68 446	-15	2 727	1 820	2 239	2 768
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	156	609	156	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	36 196	39 068	40 285	1 685	1 163	1 241	1 629	1 252
7 Receipts from Reporting Companies	17 134	16 516	19 336	943	705	554	550	1 200
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	11 424	7 678	8 737	8 373	9 094	8 737	8 209	8 462
11 Deliveries to Reporting Companies	16 732	16 442	18 816	852	736	496	609	1 142
12 Exports	5 566	4 657	6 326	448	192	120	341	371
13 Losses and Adjustments	8	22	9	-	1	-	-	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	21 003	18 451	23 490	994	619	874	738	948
MOTOR GASOLINE								
1 Production	7 530 067	7 755 869	10 234 777	905 675	905 375	893 660	922 888	802 978
2 Interproduct Transfers	26 662	178 442	208 957	66 491	52 970	62 834	37 839	42 219
3 Net Production	7 556 729	7 934 311	10 443 734	972 166	958 345	956 494	960 727	845 197
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 252	3 444	3 558	121	183	2	174	166
5 Interprovincial Transfers -In-	224 704	277 561	277 930	51 137	396	1 693	20 831	36 930
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 814 826	4 160 470	5 321 056	534 024	499 535	472 671	453 403	379 994
7 Receipts from Reporting Companies	2 770 837	2 884 719	3 755 116	331 787	321 554	330 938	340 318	297 494
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	65	213	76	11	-	-	62	-
10 Closing Inventory	428 335	408 912	411 041	405 048	406 878	411 041	462 706	514 959
11 Deliveries to Reporting Companies	2 726 753	3 097 160	3 834 603	385 989	351 341	370 520	384 347	356 393
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	1 031	331	1 408	168	133	76	32	18
14 Own Consumption	162	341	262	26	35	39	66	59
15 Domestic Sales	3 975 944	3 837 187	5 302 896	458 060	427 238	441 654	432 251	390 738
Sales by Grade:								
16 Premium	211 072	215 755	279 880	24 132	21 359	23 317	21 986	18 945
17 Mid Grade	73 292	64 476	97 088	8 540	7 560	7 696	7 612	6 164
18 Regular No-Lead	3 691 515	3 556 882	4 925 863	425 388	398 319	410 641	402 653	365 629
19 Regular Leaded	65	74	65	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	3 279 840	3 043 434	4 362 897	373 868	348 711	360 478	349 373	311 736
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	987 586	1 172 801	1 283 663	107 636	84 737	103 704	118 675	99 174
2 Interproduct Transfers	-21 956	-30 569	-40 671	-1 959	-13 126	-3 630	-3 562	-2 077
3 Net Production	965 630	1 142 232	1 242 992	105 677	71 611	100 074	115 113	97 097
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	45	1 577	10 132	939	9 147	1	891	159
6 Interprovincial Transfers -Out-	395 078	485 698	530 099	49 561	43 570	41 890	43 383	44 391
7 Receipts from Reporting Companies	231 636	174 182	308 832	26 171	23 994	27 031	25 283	9 720
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	4	15	4	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	70 175	69 008	45 335	65 451	50 373	45 335	57 009	50 749
11 Deliveries to Reporting Companies	233 849	174 509	311 447	26 299	24 545	26 754	25 403	9 846
12 Exports	9 584	9 821	11 686	1 214	736	152	968	1 213
13 Losses and Adjustments	273	94	305	4	18	10	23	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	554 947	624 211	729 679	60 433	50 961	63 338	59 836	57 784
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	142 355	17 643	158 902	9 344	4 466	2 737	5 230	4 678
2 Interproduct Transfers	-3 559	-1 588	-3 685	-79	-19	-28	-24	657
3 Net Production	138 796	16 055	155 217	9 265	4 447	2 709	5 206	5 335
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	334	2	334	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	48 800	5 398	55 183	2 580	2 374	1 429	1 494	1 691
7 Receipts from Reporting Companies	5 397	2 126	6 504	715	187	205	282	951
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	18	6	18	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	12 971	2 508	7 938	13 862	10 727	7 938	7 526	9 280
11 Deliveries to Reporting Companies	5 338	2 042	6 138	348	226	226	282	895
12 Exports	56	4	56	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	20	4	19	-	-3	2	1	3
14 Own Consumption	-	-	3	3	-	-	-	-
15 Domestic Sales	88 279	16 175	103 655	6 158	5 172	4 046	4 123	1 943

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
								ESSENCE D'AVIATION
3 006	3 860	6 857	13 716	11 816	13 781	3 206	5 211	Production
-340	-159	605	-380	-202	-137	-180	-23	Transferts d'un produit à l'autre
2 666	3 701	7 462	13 336	11 614	13 644	3 026	5 188	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	608	1	-	-	1	Entrées inter-provinciales
1 892	1 525	4 912	7 692	9 393	7 387	3 386	2 198	Sorties inter-provinciales
1 136	1 305	2 173	2 479	3 966	2 437	1 270	1 019	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
7 661	7 939	6 875	9 773	7 660	10 177	7 678	11 424	Stocks à la fin de l'exercice
1 099	1 274	2 758	2 509	3 578	2 526	947	804	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
274	223	345	719	1 155	790	439	875	Exportations
3	6	-	-2	1	4	8	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 335	1 700	2 684	2 607	3 567	2 857	2 015	1 715	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
801 432	720 954	897 638	857 996	970 013	944 402	837 568	890 389	Production
-1 045	-5 981	-4 992	-887	32 469	42 455	36 365	16 738	Transferts d'un produit à l'autre
800 387	714 973	892 646	857 109	1 002 482	986 857	873 933	907 127	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
125	270	323	732	757	576	321	187	Entrées inter-provinciales
24 420	29 571	10 522	82 517	42 698	14 512	15 560	43 712	Sorties inter-provinciales
427 034	421 233	461 558	466 553	537 580	511 690	501 425	538 085	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
312 087	308 280	231 690	267 275	350 779	389 811	386 985	341 926	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
74	1	-	74	-	2	-	65	Stocks à la fin de l'exercice
496 675	443 130	468 828	435 150	458 000	459 184	408 912	428 335	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
295 485	280 506	251 356	376 118	377 890	393 904	381 161	309 019	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
7	14	52	43	57	71	37	41	Auto consommation
57	38	38	32	20	26	5	23	
432 544	404 309	395 833	397 175	456 805	483 731	443 801	438 219	Ventes Intérieures
								Ventes par catégorie:
20 438	20 537	23 435	25 274	30 135	28 446	26 559	24 459	Super
6 977	6 747	6 338	6 349	8 572	8 189	7 528	8 018	Intermédiaire
405 055	377 025	366 060	365 552	418 098	447 096	409 714	405 677	Ordinaire sans plomb
74	-	-	-	-	-	-	65	Ordinaire avec plomb
345 089	320 503	313 784	314 848	359 053	380 217	348 831	369 369	Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
104 415	106 016	132 396	144 450	153 249	160 023	154 403	101 124	Production
-2 929	-3 499	-3 065	-3 378	-3 029	-5 446	-3 584	-1 531	Transferts d'un produit à l'autre
101 486	102 517	129 331	141 072	150 220	154 577	150 819	99 593	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
119	333	75	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
33 550	36 177	56 084	53 798	73 240	70 910	74 165	35 953	Sorties inter-provinciales
20 641	23 083	16 514	14 301	20 517	21 187	22 936	24 178	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	13	2	-	Importations
54 527	60 290	63 217	69 083	70 588	70 223	69 008	70 175	Stocks à la fin de l'exercice
20 665	23 098	16 597	14 448	20 545	20 820	23 087	24 304	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
997	942	1 196	1 072	-	2 026	1 407	1 687	Exportations
15	-1	31	15	-	10	-1	-9	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
63 241	59 954	69 085	80 174	75 447	82 376	76 314	62 555	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-	3 519	13	-	1 164	3 039	-	8 344	Production
-2 055	-69	-14	-26	-11	-13	-33	-64	Transferts d'un produit à l'autre
-2 055	3 450	-1	-26	1 153	3 026	-33	8 280	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	2	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
1 759	434	15	5	-	-	-	1 803	Sorties inter-provinciales
805	-	-	88	-	-	-	189	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	6	-	-	-	-	-	Importations
3 487	5 546	4 278	3 097	2 619	3 953	2 508	12 971	Stocks à la fin de l'exercice
862	3	-	-	-	-	-	595	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
2	-4	-	1	-	1	-	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 920	958	1 260	1 237	1 631	1 691	1 412	5 809	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	121 036	100 925	163 139	23 013	5 893	13 197	17 655	4 869
2 Interproduct Transfers	-49 563	-16 047	-83 614	-9 322	-13 649	-11 080	-11 312	108
3 Net Production	71 473	84 878	79 525	13 691	-7 756	2 117	6 343	4 977
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	129	92	140	11	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	67 593	74 007	75 593	4 247	1 379	2 374	2 610	4 926
7 Receipts from Reporting Companies	531	171	719	43	102	43	6	6
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	134	-	-	-	-	27	19
10 Closing Inventory	12 231	10 787	8 693	20 807	10 401	8 693	10 278	8 452
11 Deliveries to Reporting Companies	602	479	812	50	103	57	241	12
12 Exports	312	79	569	129	75	53	-	-
13 Losses and Adjustments	-2	-7	8	4	2	4	1	-2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	7 697	8 623	11 009	739	1 193	1 380	1 939	1 892
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	7 191 340	7 249 227	9 747 002	842 819	837 728	875 115	857 973	789 047
2 Interproduct Transfers	-18 953	-87 506	-20 794	573	923	-3 337	-17 432	-38 955
3 Net Production	7 172 387	7 161 721	9 726 208	843 392	838 651	871 778	840 541	750 092
4 Transfers to Refinery Feedstocks	19 161	40 186	19 161	-	-	-	-	15 454
5 Interprovincial Transfers -In-	88 016	205 370	127 975	10 639	16 375	12 945	31 455	21 641
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 592 010	3 441 967	5 012 365	460 858	494 525	464 972	417 437	402 633
7 Receipts from Reporting Companies	1 518 241	1 336 631	1 971 728	140 835	158 550	154 102	148 176	150 717
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	41 638	-	-	-	-	-	16 027
10 Closing Inventory	416 840	315 955	391 922	377 514	363 119	391 922	403 670	345 992
11 Deliveries to Reporting Companies	1 553 045	1 361 009	1 982 243	147 257	128 534	153 407	152 930	161 000
12 Exports	254 436	357 191	373 253	39 208	36 427	43 182	39 217	34 067
13 Losses and Adjustments	683	201	921	62	139	37	9	5
14 Own Consumption	250	511	388	29	66	43	234	75
15 Domestic Sales	3 345 204	3 620 262	4 448 643	386 778	368 280	348 381	398 597	382 921
16 Sales of Low Sulfur	2 430 398	2 631 147	3 261 504	284 173	283 143	263 790	306 083	290 619
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	112 390	111 759	148 551	2 188	17 246	16 727	21 707	42 286
3 Net Production	112 390	111 759	148 551	2 188	17 246	16 727	21 707	42 286
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	193	1 686	390	93	17	87	20	58
6 Interprovincial Transfers -Out-	98 994	101 785	128 062	277	12 872	15 919	18 740	31 232
7 Receipts from Reporting Companies	2 041	2 520	3 634	503	476	614	422	380
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	76	-	90	-	14	-	-	-
10 Closing Inventory	46	29	1 335	455	2 733	1 335	-1	7 536
11 Deliveries to Reporting Companies	2 245	2 322	3 746	476	440	585	347	421
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	6	-13	5	-10	7	2	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	14 139	13 177	20 247	1 632	2 156	2 320	4 398	3 534
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	638 439	710 013	812 016	54 172	52 861	66 544	74 216	69 838
2 Interproduct Transfers	26 138	7 569	32 991	5 589	1 417	-153	-1 534	1 468
3 Net Production	664 577	717 582	845 007	59 761	54 278	66 391	72 682	71 306
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 017	718	4 414	241	83	73	-	84
6 Interprovincial Transfers -Out-	610 067	618 446	786 708	61 465	57 637	57 539	62 343	61 702
7 Receipts from Reporting Companies	39 058	53 187	55 677	4 120	6 785	5 714	5 820	6 115
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	58 869	65 652	40 916	53 360	40 320	40 916	43 597	46 720
11 Deliveries to Reporting Companies	39 058	53 187	55 677	4 120	6 785	5 714	5 820	6 115
12 Exports	13 483	32 984	28 275	2 231	6 855	5 706	3 005	3 411
13 Losses and Adjustments	-1	-1	4	-	1	4	-	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	22 925	42 135	30 267	1 815	2 908	2 619	4 653	3 153
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
16 977	-	22 639	3 640	17 156	11 183	6 806	19 829	MAZOUT POUR POÊLES
-2 619	-7 555	-5 869	7 334	12 831	1 787	-10 752	-12 034	Production
14 358	-7 555	16 770	10 974	29 987	12 970	-3 946	7 795	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
9	-	1	-	82	-	-	8	Transferts aux charges d'alimentation
2 622	2 145	9 035	20 106	15 977	7 139	9 447	5 553	Entrées inter-provinciales
-	-	9	-	-	-	150	3	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
30	-	-	21	14	23	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
18 735	8 529	15 997	6 261	20 063	25 656	10 787	12 231	Importations
11	-	9	-	8	-	198	8	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	8	30	41	160	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	3	1	-1	1	-2	-8	2	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 481	503	267	626	287	233	1 395	354	Ventes Intérieures
842 340	729 298	813 811	820 643	824 691	827 527	743 897	857 772	CARBURANT DIESEL
-24 972	3 968	-2 329	-5 853	1 302	6 579	-9 814	11 811	Production
817 368	733 266	811 482	814 790	825 993	834 106	734 083	869 583	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
12 777	11 955	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
11 794	19 095	8 138	21 660	21 100	34 843	35 644	8 007	Entrées inter-provinciales
396 863	294 270	388 577	378 037	388 576	366 637	408 937	449 592	Sorties inter-provinciales
151 834	173 012	134 227	121 486	142 069	142 564	172 546	159 280	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 272	12 339	-	-	-	-	-	-	Importations
337 594	411 002	376 052	405 156	403 151	420 350	315 955	416 840	Stocks à la fin de l'exercice
151 968	171 617	142 716	124 252	145 691	152 661	158 174	155 053	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
36 799	43 644	43 900	31 287	38 075	38 052	52 150	37 419	Exportations
2	14	78	47	22	16	8	12	Pertes et rectifications
56	39	7	23	21	41	15	32	Auto consommation
404 201	342 765	413 519	395 186	418 782	436 907	427 384	376 891	Ventes intérieures
306 046	256 264	281 328	288 097	295 887	302 771	304 052	269 983	Ventes en faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
42 515	2 545	687	404	262	696	657	1 818	Production
42 515	2 545	687	404	262	696	657	1 818	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
622	583	-	39	-	364	-	42	Transferts aux charges d'alimentation
48 004	2 576	455	105	157	479	37	1 056	Entrées inter-provinciales
596	169	48	175	58	83	589	292	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
16	-3	-3	-3	-3	-	29	46	Importations
615	153	48	180	6	135	417	347	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-2	-9	-	-	-3	1	-	-2	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 636	596	232	333	160	525	763	747	Ventes intérieures
79 454	86 307	74 646	78 564	82 388	87 536	77 064	69 546	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
1 180	393	1 392	4 537	1 289	124	-1 280	1 140	Production
80 634	86 700	76 038	83 101	83 677	87 660	75 784	70 686	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	145	-	84	73	167	165	220	Transferts aux charges d'alimentation
64 905	68 674	76 990	67 181	75 192	68 987	72 472	68 667	Entrées inter-provinciales
5 660	5 489	5 789	6 988	5 527	6 276	5 523	4 093	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
57 702	72 441	61 814	66 125	60 441	70 309	65 652	58 869	Importations
5 660	5 489	5 789	6 988	5 527	6 276	5 523	4 093	Stocks à la fin de l'exercice
1 173	1 184	4 958	6 037	6 555	2 915	3 746	2 737	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	-	-	-1	3	-	-3	-1	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
3 575	2 248	4 717	5 657	7 684	6 057	4 391	1 939	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, September 2003 – Concluded

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ASPHALT								
1 Production	946 758	1 021 657	1 195 922	107 834	51 352	89 978	105 825	105 250
2 Interproduct Transfers	2 577	-5 225	-3 183	-5 590	-1 498	1 328	1 743	-1 265
5 Interprovincial Transfers -In-	172	353	4 638	4 466	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	228 602	274 162	290 336	36 550	13 959	11 225	7 814	5 846
7 Receipts from Reporting Companies	10 543	10 422	11 331	788	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 343	3 396	3 253	288	295	327	305	504
10 Closing Inventory	63 895	83 011	85 976	74 904	56 577	85 976	119 507	155 309
11 Deliveries to Reporting Companies	10 543	10 422	11 331	788	-	-	-	-
12 Exports	419 242	325 403	486 929	3 849	28 393	35 445	55 455	49 808
13 Losses and Adjustments	38	9	48	-1	5	6	-2	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	376 455	423 572	473 723	55 591	26 119	15 558	11 075	13 030
PETROLEUM COKE								
1 Production	264 377	177 889	352 526	29 913	29 293	28 943	21 754	19 592
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	3 641	10 351	6 848	1 150	79	1 978	7 218	934
10 Closing Inventory	1 756	1 516	1 792	1 519	1 797	1 792	1 538	884
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-1	-2	-1	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	186 502	112 805	248 472	20 680	20 568	20 722	12 676	11 861
15 Domestic Sales	81 617	75 713	110 967	10 620	8 526	10 204	16 550	9 319
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	77 788	94 733	92 842	5 685	9 369	-	8 980	5 209
2 Interproduct Transfers	-1 146	2 359	-1 679	-196	-27	-310	-3	5
4 Transfers to Refinery Feedstocks	12 433	12 952	16 525	1 607	1 432	1 053	1 267	1 457
5 Interprovincial Transfers -In-	72 540	93 633	97 517	8 107	8 915	7 955	11 826	12 441
6 Interprovincial Transfers -Out-	77 579	87 680	100 975	8 226	8 414	6 756	7 301	9 239
7 Receipts from Reporting Companies	-	10	-	-	-	-	-	3
8 Receipts from Non-reporting Companies	5 357	4 220	6 765	353	598	457	681	258
9 Imports	38 705	35 177	51 206	3 800	4 151	4 550	4 899	3 101
10 Closing Inventory	57 248	54 072	48 753	53 197	54 815	48 753	51 184	47 317
11 Deliveries to Reporting Companies	2 739	3 176	3 651	357	298	257	387	323
12 Exports	369	2 965	445	31	35	10	112	81
13 Losses and Adjustments	-7	21	-	6	-2	3	-7	4
14 Own Consumption	103	56	137	11	12	11	6	5
15 Domestic Sales	104 701	117 963	138 086	11 562	11 199	10 624	14 886	13 775
STILL GAS								
1 Production	811 595	936 616	1 101 165	97 153	95 202	97 215	88 382	86 624
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	811 595	936 616	1 101 165	97 153	95 202	97 215	88 382	86 624
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	741 629	867 748	987 264	52 756	103 770	89 109	129 272	89 540
2 Interproduct Transfers	-36 357	-145 320	-162 057	-50 321	-37 935	-37 444	-19 656	-44 598
4 Transfers to Refinery Feedstocks	462 194	535 907	617 517	48 372	51 109	55 842	52 233	60 160
5 Interprovincial Transfers -In-	50 489	67 158	73 964	7 730	5 355	10 390	7 035	5 163
6 Interprovincial Transfers -Out-	76 209	93 226	96 238	6 253	4 035	9 741	6 888	3 956
7 Receipts from Reporting Companies	175 214	190 398	240 760	20 359	18 323	26 864	24 740	17 088
8 Receipts from Non-reporting Companies	382 882	566 761	657 774	108 164	86 655	80 073	46 275	104 402
9 Imports	-	5	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	192 692	165 283	168 253	174 387	193 036	168 253	179 515	176 408
11 Deliveries to Reporting Companies	172 872	190 417	237 549	20 972	16 989	26 716	23 605	17 003
12 Exports	1 607	5 069	11 636	277	549	9 203	585	669
13 Losses and Adjustments	-10	1	-11	4	-5	-	9	-2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	545 799	725 100	804 029	81 115	84 842	92 273	93 084	92 916

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
70 633	112 511	128 827	124 312	125 274	127 683	121 342	118 968	ASPHALTE	
-1 163	-393	-1 392	-1 691	-1 289	-399	624	-	Production	1
-	156	-	-	79	-	118	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
18 944	12 533	27 807	43 565	58 478	54 294	44 881	47 571	Entrées inter-provinciales	5
-	80	517	40	2 697	5 728	1 360	2 489	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
343	473	484	396	191	465	235	343	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
160 514	226 090	248 705	224 844	162 392	119 412	83 011	63 895	Importations	9
-	80	517	40	2 697	5 728	1 360	2 489	Stocks à la fin de l'exercice	10
29 339	19 661	33 072	36 223	36 814	35 364	29 667	14 468	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-1	4	-	1	1	2	1	7	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
16 326	14 973	44 425	67 089	91 414	81 069	84 171	74 629	Ventes intérieures	15
19 172	16 384	20 805	19 330	20 454	21 479	18 919	28 016	COKE DE PÉTROLE	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
72	2 084	-	-	-	-	43	1 021	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
270	531	1 420	1 283	1 435	2 798	1 516	1 756	Importations	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-1	-	-	-	-1	-	Exportations	12
12 207	12 672	12 015	12 358	12 976	13 403	12 637	19 429	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
7 651	5 535	7 902	7 109	7 326	6 713	7 608	9 310	Ventes intérieures	15
13 384	9 721	9 569	11 791	11 083	11 519	13 477	7 794	HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
8	-1 419	2	2 273	-7	1 501	-1	-895	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
1 725	1 600	1 283	1 396	1 265	1 468	1 491	1 213	Transferts aux charges d'alimentation	4
9 973	10 314	8 198	7 574	11 350	10 425	11 532	8 239	Entrées inter-provinciales	5
14 099	10 983	8 441	9 693	9 032	8 088	10 804	8 440	Sorties inter-provinciales	6
-	4	3	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
317	524	312	544	716	580	288	318	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
5 044	3 897	4 384	3 420	3 084	4 358	2 990	4 037	Importations	9
44 645	41 861	43 585	45 839	47 130	51 720	54 072	57 248	Stocks à la fin de l'exercice	10
272	343	420	356	395	323	357	261	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
77	68	104	257	718	777	771	24	Exportations	12
3	8	-1	1	6	5	2	-4	Pertes et rectifications	13
4	6	6	7	5	13	4	5	Auto consommation	14
15 218	12 817	10 491	11 638	13 514	13 119	12 505	10 780	Ventes intérieures	15
101 843	106 823	118 130	114 532	96 748	126 971	96 563	105 163	GAZ DE DISTILLATION	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
101 843	106 823	118 130	114 532	96 748	126 971	96 563	105 163	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
78 218	103 779	97 742	83 980	74 346	74 361	136 510	69 622	AUTRES PRODUITS	
-1 088	6 021	12 989	1 093	-44 564	-43 002	-12 515	-15 733	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
71 375	66 497	56 608	50 649	37 822	77 436	63 127	52 675	Transferts aux charges d'alimentation	4
3 023	5 295	3 539	3 976	6 736	27 003	5 388	14 112	Entrées inter-provinciales	5
5 320	8 870	4 485	4 437	43 321	6 662	9 287	28 513	Sorties inter-provinciales	6
19 228	18 124	20 035	18 933	23 269	21 399	27 582	29 590	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
39 782	59 451	25 281	36 231	103 529	87 181	64 629	65 232	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	5	-	Importations	9
135 526	166 033	163 097	153 561	165 771	143 277	165 283	192 692	Stocks à la fin de l'exercice	10
19 299	18 670	20 004	19 277	23 428	21 720	27 411	28 098	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
741	484	304	495	732	584	475	141	Exportations	12
5	-3	-6	2	-6	4	-2	-3	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
83 305	67 645	81 127	78 889	45 809	83 030	99 295	55 533	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2003

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
1 Domestic Crude and Equivalent Received	5 150 923	5 534 639	6 892 645	609 570	505 772	626 380	617 546	497 029
A Western Canada	5 150 923	5 534 639	6 892 645	609 570	505 772	626 380	617 546	497 029
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	5 150 923	5 534 639	6 892 645	609 570	505 772	626 380	617 546	497 029
A By Pipeline	5 118 109	5 518 436	6 846 502	602 835	502 466	623 092	617 095	496 503
B By Other Means	32 814	16 203	46 143	6 735	3 306	3 288	451	526
4 Opening Inventory Crude	170 408	162 581	170 408	129 376	143 543	135 245	162 581	188 790
5 Closing Inventory Crude	162 581	156 201	162 581	143 543	135 245	162 581	188 790	148 645
6 Losses and Adjustments	-4 294	-10 418	-10 260	-3 078	-373	-2 515	-469	-1 217
7 Crude and Equivalent Charged	5 196 249	5 551 437	6 910 732	598 481	514 443	601 559	591 806	538 391
A Conventional Crude Light	2 371 834	2 355 176	3 063 503	221 255	197 331	273 083	258 883	238 257
B Conventional Crude Heavy	2 661 837	3 067 052	3 612 320	348 934	292 873	308 676	319 296	288 378
C Synthetic Crude Oil	141 210	129 178	210 631	27 768	23 309	18 344	13 596	11 756
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	21 368	31	24 278	524	930	1 456	31	-
8 Other Materials Charged	346 660	395 817	487 622	41 954	48 701	50 307	39 637	39 488
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	26 100	27 370	34 914	2 962	1 641	4 211	4 052	4 498
D Natural Gas	142 568	177 622	198 899	18 752	18 372	19 207	19 900	18 079
E Lubes for Reprocessing	27 183	25 125	35 297	2 887	2 815	2 412	3 247	2 729
F Other Feedstocks	150 809	165 700	218 512	17 353	25 873	24 477	12 438	14 182
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	5 542 909	5 947 254	7 398 354	640 435	563 144	651 866	631 443	577 879
10 Refinery Losses	-176 291	-206 525	-241 702	-19 905	-20 198	-25 308	-22 847	-22 905
Total, All Products								
1 Refinery Production	5 719 200	6 153 779	7 640 056	660 340	583 342	677 174	654 290	600 784
4 Transfers to Refinery Feedstocks	346 660	395 817	487 622	41 954	48 701	50 307	39 637	39 488
5 Interprovincial Transfers -In-	9 548 158	10 047 735	13 138 383	1 269 576	1 179 536	1 141 113	1 084 502	978 352
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 680 524	1 851 898	2 208 609	214 489	154 647	158 949	187 492	188 157
7 Receipts from Reporting Companies	7 138 832	7 122 763	9 488 526	802 083	803 200	744 411	741 096	724 730
8 Receipts from Non-reporting Companies	138 534	161 081	203 142	14 440	27 062	23 106	12 758	11 661
9 Imports	1 807 715	1 702 174	2 347 380	174 709	237 474	127 482	91 417	114 405
10 Closing Inventory	2 263 409	2 732 209	2 584 073	2 314 308	2 472 199	2 584 073	2 627 445	2 485 349
11 Deliveries to Reporting Companies	7 188 841	7 243 378	9 617 028	851 183	827 144	749 860	778 090	746 324
12 Exports	1 012 266	1 218 985	1 638 073	175 723	175 072	275 012	162 789	183 314
13 Losses and Adjustments	3 160	1 367	4 042	530	236	116	361	-96
14 Own Consumption	304 604	330 950	418 525	27 762	52 883	33 276	29 052	27 602
15 Domestic Sales	13 804 995	13 997 001	18 111 535	1 558 608	1 414 040	1 333 892	1 343 270	1 387 239

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
570 937	578 163	670 097	632 355^f	626 830	686 744	654 938	619 408	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
570 937	578 163	670 097	632 355 ^f	626 830	686 744	654 938	619 408	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
570 937	578 163	670 097	632 355^f	626 830	686 744	654 938	619 408	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
569 950	576 439	668 268	630 230 ^f	626 102	680 148	653 701	612 929	Par pipe-line	A
987	1 724	1 829	2 125 ^f	728	6 596	1 237	6 479	Par d'autres moyens	B
148 645	133 123	187 695	194 979	202 102	162 421	161 027	149 713	Stocks de brut - Début	4
133 123	187 695	194 979	202 102	162 421	161 027	156 201	129 376	Stocks de brut - Fin	5
-585	-118	-670	-1 449 ^f	-1 478	-2 154	-2 278	-2 131	Pertes et rectifications	6
587 044	523 709	663 483	626 681	667 989	690 292	662 042	641 876	Brut et équiv. Introduit	7
273 169	289 626	300 662	260 717	267 355	257 779	208 728	245 778	Brut conventionnel léger	A
310 966	225 416	360 136	345 895	371 710	395 321	449 934	352 401	Brut conventionnel lourd	B
2 909	8 667	2 685	20 069	28 924	37 192	3 380	43 360	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	-	-	-	-	-	-	337	Condensats et pentanes	E
49 940	29 649	37 593	40 153	48 716	45 637	65 004	41 353	Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
4 370	3 736	3 604	2 671	2 486	1 103	850	2 231	GPL	C
18 941	8 842	18 032	19 587	23 003	23 298	27 940	18 600	Gaz naturel	D
2 500	2 292	2 591	3 080	2 685	3 083	2 918	3 043	Lubrifiants recyclables	E
24 129	14 779	13 366	14 815	20 542	18 153	33 296	17 479	Autres charges d'alimentation	F
636 984	553 358	701 076	666 834	716 705	735 929	727 046	683 229	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-25 124	-24 831	-28 274	-26 570	-22 387	-10 928	-22 659	-25 665	Pertes en raffinerie	10
662 108	578 189	729 350	693 404	739 092	746 857	749 705	708 894	Total, tous les produits	
662 108	578 189	729 350	693 404	739 092	746 857	749 705	708 894	Production des raffineries	1
49 940	29 649	37 593	40 153	48 716	45 637	65 004	41 353	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 062 859	949 977	1 117 835	1 119 011	1 310 266	1 189 467	1 235 466	1 223 495	Entrées inter-provinciales	5
184 081	207 853	164 344	253 786	246 844	233 935	185 406	192 097	Sorties inter-provinciales	6
783 871	791 207	766 666	772 722	832 650	888 110	821 711	747 622	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
19 902	14 337	17 985	13 822	22 968	15 746	31 902	10 514	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
275 091	210 100	211 665	203 799	190 116	235 171	170 410	161 520	Importations	9
2 550 270	2 527 055	2 554 436	2 558 994	2 622 649	2 553 225	2 732 209	2 263 409	Stocks à la fin de l'exercice	10
768 013	799 850	810 123	761 693	820 788	904 909	853 588	757 469	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
145 508	133 825	109 805	140 070	113 854	136 973	92 847	142 319	Exportations	12
26	250	256	157	121	146	146	245	Pertes et rectifications	13
35 502	34 252	43 732	33 651	42 573	39 351	45 235	34 565	Auto consommation	14
1 555 840	1 361 346	1 650 267	1 568 690	1 758 541	1 783 824	1 587 984	1 596 000	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	90 024	95 888	116 577	8 616	7 168	10 769	9 500	8 720
2 Interproduct Transfers	-316	-1 963	-280	-130	-31	197	-132	47
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	89 708	93 925	116 297	8 486	7 137	10 966	9 368	8 767
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	34	-	34	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	29 456	27 190	41 244	3 259	2 959	5 570	2 727	3 554
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 132	10 955	3 876	6 819	3 009	3 876	2 258	2 474
11 Deliveries to Reporting Companies	34	-	34	-	-	-	-	-
12 Exports	211	-	211	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	60	38	111	14	5	32	8	-2
14 Own Consumption	7 404	31	7 598	-	109	85	-	-
15 Domestic Sales	114 180	113 967	156 568	13 044	13 792	15 552	13 705	12 107
16 Total Exports (N.E.B.145)	2 355 446	1 259 784	3 458 389	277 619	379 541	445 783	404 813	319 261
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	149 206	177 438	205 595	17 692	18 706	19 991	18 618	19 016
2 Interproduct Transfers	-58 003	-72 846	-102 643	-14 326	-14 624	-15 690	-18 473	-15 337
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	91 203	104 592	102 952	3 366	4 082	4 301	145	3 679
4 Transfers to Refinery Feedstocks	26 100	27 370	34 914	2 962	1 641	4 211	4 052	4 498
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	32 167	30 105	41 778	3 616	1 710	4 285	4 655	4 579
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	35 425	52 833	16 684	29 580	22 508	16 684	8 315	4 510
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-9	35	3	4	4	4	3	4
14 Own Consumption	4 178	6 956	4 925	45	677	25	1	-
15 Domestic Sales	86 078	64 187	116 606	9 816	10 542	10 170	9 113	7 561
16 Total Exports (N.E.B.145)	322 673	323 149	598 551	90 001	90 672	95 205	91 275	70 018
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	17	17	17	17	17	17	17	17
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	467	510	508	34	-11	18	42	188
3 Net Production	467	510	508	34	-11	18	42	188
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 707	1 268	2 194	181	187	119	163	118
6 Interprovincial Transfers -Out-	188	193	211	9	6	8	8	7
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	212	9	253	6	33	2	1	1
9 Imports	79	36	115	1	33	2	1	1
10 Closing Inventory	446	258	316	389	379	316	311	361
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	19	17	20	1	-1	1	5	9
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	2 341	1 671	3 052	269	247	195	199	242

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
									PROPANE & MÉL DE PROPANE
9 696	11 513	11 699	12 464	11 833	10 473	9 990	10 730		Production
-201	-1 362	3	-513	165	-208	238	77		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Partie transférée aux charges pétrochimiques
9 495	10 151	11 702	11 951	11 998	10 265	10 228	10 807		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 659	3 783	3 070	3 129	2 765	3 029	2 474	3 054		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
2 440	5 609	6 971	8 892	9 699	11 062	10 955	8 132		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
8	1	4	2	4	7	6	6		Pertes et rectifications
-	-	10	-	-	-	21	25		Auto consommation
12 180	10 764	13 396	13 157	13 952	11 924	12 782	12 609		Ventes intérieures
251 279	86 932	65 849	63 574	68 076	-	-	208 738		Exportations totales (O.N.E.145)
									BUTANE ET MÉL DE BUTANE
18 897	18 556	21 476	20 585	20 836	21 824	17 630	18 378		Production
-12 381	-6 442	-2 881	-1 900	1 874	-3 997	-13 309	-9 157		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Partie transférée aux charges pétrochimiques
6 516	12 114	18 595	18 685	22 710	17 827	4 321	9 221		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
4 370	3 736	3 604	2 671	2 486	1 103	850	2 231		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
5 442	3 791	4 039	2 724	2 551	1 174	1 150	4 439		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
5 058	11 226	19 209	30 209	41 208	53 049	52 833	35 425		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
8	3	2	4	2	1	8	8		Pertes et rectifications
-	116	2 385	1 671	2 315	-	468	71		Auto consommation
7 032	5 882	8 660	6 063	9 459	6 056	4 361	8 754		Ventes intérieures
44 530	31 254	24 980	29 892	31 200	-	-	62 109		Exportations totales (O.N.E.145)
									CHARGES PÉTROCHIMIQUES
-	-	-	-	-	-	-	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
-	-	-	-	-	-	-	-		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
17	17	17	17	17	17	17	17		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-		Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-		PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
-	-	-	-	-	-	-	-		Production
43	8	35	14	32	127	21	74		Transferts d'un produit à l'autre
43	8	35	14	32	127	21	74		Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
142	110	124	99	236	115	161	198		Entrées inter-provinciales
18	8	15	3	14	5	115	16		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1	1	1	-	-	2	2	32		Arrivages de sociétés non-déclarantes
1	1	1	-	-	29	2	32		Importations
324	287	236	199	297	392	258	446		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-2	-1	1	5	1	-	-1	2		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
208	150	196	142	155	173	206	153		Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	12	-84	-133	-16	-94	-35	-84	-5
3 Net Production	12	-84	-133	-16	-94	-35	-84	-5
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	53 401	52 337	58 683	2 063	1 454	1 765	2 438	2 926
6 Interprovincial Transfers -Out-	8 169	8 374	8 729	315	121	124	119	311
7 Receipts from Reporting Companies	31 782	35 024	34 819	1 235	997	805	1 340	1 745
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	112	112	112	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 525	10 647	5 796	7 342	6 305	5 796	6 075	6 829
11 Deliveries to Reporting Companies	32 185	35 778	34 834	1 064	1 016	569	1 346	1 687
12 Exports	6 219	6 577	8 362	995	610	538	288	112
13 Losses and Adjustments	69	102	80	-3	16	-2	15	6
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	34 806	31 707	40 346	2 094	1 631	1 815	1 647	1 796
MOTOR GASOLINE								
1 Production	2 405 972	2 510 644	3 186 941	254 438	235 687	290 844	269 495	259 088
2 Interproduct Transfers	-36 211	-140 594	-148 282	-32 646	-36 810	-42 615	-47 084	-22 786
3 Net Production	2 369 761	2 370 050	3 038 659	221 792	198 877	248 229	222 411	236 302
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 157 227	4 454 177	5 714 008	512 202	526 687	517 892	490 710	400 291
6 Interprovincial Transfers -Out-	740 324	807 522	937 388	79 059	51 794	66 211	72 570	78 736
7 Receipts from Reporting Companies	4 293 280	4 201 197	5 680 906	470 686	473 355	443 585	440 572	399 425
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	343 431	201 500	369 216	4 851	12 790	8 144	24	32
10 Closing Inventory	555 209	515 702	583 949	526 903	556 400	583 949	571 850	522 819
11 Deliveries to Reporting Companies	4 394 135	4 304 180	5 806 996	477 433	485 021	450 407	462 376	404 644
12 Exports	176 155	231 026	302 927	34 831	40 845	51 096	32 459	27 692
13 Losses and Adjustments	1 486	708	1 724	144	97	-3	171	-12
14 Own Consumption	8	5	48	3	2	35	-	4
15 Domestic Sales	5 863 393	5 951 730	7 736 768	646 367	604 453	622 555	598 240	574 017
Sales by Grade:								
16 Premium	454 615	423 082	588 770	46 024	42 910	45 221	42 101	39 602
17 Mid Grade	228 930	201 663	294 178	22 835	21 037	21 376	20 464	19 337
18 Regular No-Lead	5 179 690	5 326 623	6 853 625	577 504	540 473	555 958	535 675	515 078
19 Regular Leaded	158	362	195	4	33	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	4 979 445	5 057 159	6 586 812	552 852	520 145	534 370	513 535	487 615
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	409 895	407 000	524 481	38 207	29 761	46 618	42 958	41 718
2 Interproduct Transfers	-20 860	-25 636	-16 583	1 075	128	3 074	-3 832	2 412
3 Net Production	389 035	381 364	507 898	39 282	29 889	49 692	39 126	44 130
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	383 956	477 548	516 491	50 607	41 636	40 292	40 856	42 364
6 Interprovincial Transfers -Out-	22 297	30 532	39 189	5 116	10 067	1 709	1 954	1 686
7 Receipts from Reporting Companies	223 463	223 000	306 644	24 333	35 543	23 305	32 054	38 760
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	716 491	477 564	939 084	59 978	133 099	29 516	19 471	27 477
10 Closing Inventory	49 642	78 564	69 282	68 886	72 687	69 282	56 446	59 995
11 Deliveries to Reporting Companies	232 471	229 538	321 678	23 618	35 623	29 966	36 586	44 041
12 Exports	27 726	37 173	31 134	1 213	254	1 941	1 832	2 346
13 Losses and Adjustments	489	247	594	1	56	48	44	24
14 Own Consumption	168	192	239	52	10	9	21	21
15 Domestic Sales	1 418 401	1 252 512	1 846 250	124 956	190 356	112 537	103 906	101 064
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-42	193	-248	-172	-34	-	13	198
3 Net Production	-42	193	-248	-172	-34	-	13	198
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	49 529	6 284	55 750	2 327	2 444	1 450	1 405	2 223
6 Interprovincial Transfers -Out-	8 830	1 907	10 611	648	560	573	514	985
7 Receipts from Reporting Companies	2 207	910	2 546	140	81	118	25	535
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1	184	95	94	-	-	-	20
10 Closing Inventory	12 372	957	5 884	9 793	8 002	5 884	4 725	2 385
11 Deliveries to Reporting Companies	2 468	921	2 793	147	61	117	25	535
12 Exports	14	-	14	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	129	25	132	-9	7	5	2	-3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	49 494	9 645	60 321	4 182	3 654	2 991	2 061	3 799

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION	
-9	-28	-48	-17	147	-10	-30	-12	Production	1
-9	-28	-48	-17	147	-10	-30	-12	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
4 386	2 408	6 990	8 592	11 519	8 328	4 750	4 993	Entrées inter-provinciales	5
575	387	1 301	2 538	1 408	1 259	476	561	Sorties inter-provinciales	6
2 149	2 951	5 178	5 190	7 074	4 993	4 404	3 110	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
8 348	7 517	6 898	6 853	9 172	10 092	10 647	8 525	Stocks à la fin de l'exercice	10
2 545	2 729	5 941	5 213	7 226	4 597	4 494	3 470	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
295	839	1 516	1 044	1 223	769	491	1 406	Exportations	12
3	10	28	18	-1	10	13	12	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
1 589	2 197	3 953	4 997	6 565	5 868	3 095	3 074	Ventes Intérieures	15
								ESSENCE POUR MOTEURS	
285 898	268 494	292 268	287 722	296 828	290 455	260 396	295 836	Production	1
-22 238	-34 556	-10 722	43 368	-12 511	-20 786	-13 279	-13 713	Transferts d'un produit à l'autre	2
263 660	233 938	281 546	331 090	284 317	269 669	247 117	282 123	Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
456 313	467 597	474 825	523 125	582 736	536 518	522 062	558 003	Entrées inter-provinciales	5
79 305	96 558	64 494	149 711	116 788	80 132	69 228	59 805	Sorties inter-provinciales	6
469 918	494 401	427 699	450 016	518 534	525 952	474 680	431 623	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
16 045	11 361	32 837	34 046	25 759	60 658	20 738	644	Stocks à la fin de l'exercice	10
551 247	507 414	495 928	524 897	522 113	491 192	515 702	555 209	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
474 163	506 551	456 235	455 467	513 013	541 981	489 750	434 325	Exportations	12
39 347	41 280	15 494	23 504	15 321	27 601	8 328	11 107	Pertes et rectifications	13
37	121	130	113	29	60	59	171	Auto consommation	14
-	1	-	-	-	-	-	-		
584 656	606 619	692 040	680 513	768 979	773 944	672 722	648 947	Ventes Intérieures	15
								Ventes par catégorie:	
34 347	38 903	47 403	55 266	61 359	58 524	45 577	49 585	Super	16
19 140	19 438	21 864	22 566	30 451	26 994	21 409	25 572	Intermédiaire	17
531 106	548 160	622 689	602 637	677 193	688 356	605 729	573 789	Ordinaire sans plomb	18
63	118	84	44	-24	70	7	1	Ordinaire avec plomb	19
495 748	520 080	592 217	584 406	643 986	650 586	568 986	553 546	Ventes nettes au détail	20
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE	
48 091	48 232	50 311	39 527	52 350	48 643	35 170	45 124	Production	1
-2 754	-1 691	-7 792	1 519	1 455	-7 529	-7 424	-4 051	Transferts d'un produit à l'autre	2
45 337	46 541	42 519	41 046	53 805	41 114	27 746	41 073	Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
31 319	34 227	54 172	51 035	81 504	70 047	72 024	34 283	Entrées inter-provinciales	5
1 725	2 298	2 326	3 012	12 633	2 798	2 100	1 623	Sorties inter-provinciales	6
19 272	10 718	25 537	23 156	19 464	25 395	28 644	22 699	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
171 967	39 149	75 202	30 648	38 047	37 672	37 931	48 559	Stocks à la fin de l'exercice	10
63 182	77 648	74 803	68 746	72 017	70 371	78 564	49 642	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
18 461	10 480	24 787	23 316	19 428	23 993	28 446	29 591	Exportations	12
100	82	5 806	7 481	8 840	4 013	6 673	904	Pertes et rectifications	13
20	37	31	15	15	36	25	5	Auto consommation	14
39	23	24	31	21	12	-	8		
244 363	103 249	167 301	118 087	148 612	145 022	120 908	129 888	Ventes Intérieures	15
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-3	7	-18	-	91	-66	-29	-55	Transferts d'un produit à l'autre	2
-3	7	-18	-	91	-66	-29	-55	Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
2 047	529	15	21	42	-	2	1 781	Entrées inter-provinciales	5
188	158	2	16	42	-	2	518	Sorties inter-provinciales	6
183	156	-	-	5	6	-	74	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	4	5	-	38	86	31	-	Importations	9
2 330	1 929	1 793	1 478	1 298	1 097	957	12 372	Stocks à la fin de l'exercice	10
186	158	-	-	-	-	17	75	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations	12
3	7	4	6	-	8	-2	3	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
1 905	774	132	314	314	219	127	5 124	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2003 – Continued

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	591 553	646 392	805 067	68 990	69 207	75 317	82 128	77 054
2 Interproduct Transfers	-611 554	-655 513	-823 689	-65 338	-68 997	-77 800	-94 446	-68 361
3 Net Production	-20 001	-9 121	-18 622	3 652	210	-2 483	-12 318	8 693
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	77 217	88 154	90 748	6 215	3 618	3 698	5 188	7 622
6 Interprovincial Transfers -Out-	6 967	14 072	12 649	2 138	2 212	1 332	2 772	2 631
7 Receipts from Reporting Companies	17 640	14 432	32 053	4 374	4 642	5 397	3 026	2 780
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	819	2 077	1 091	272	-	-	1	622
10 Closing Inventory	69 308	65 822	54 632	69 075	63 348	54 632	33 821	35 606
11 Deliveries to Reporting Companies	17 554	15 254	32 111	4 382	4 747	5 428	2 963	2 792
12 Exports	122	210	385	96	38	129	108	62
13 Losses and Adjustments	58	54	87	14	-	15	15	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	61 025	54 762	84 765	8 116	7 200	8 424	10 850	12 446
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	1 072 925	1 309 829	1 465 194	135 894	112 989	143 386	140 988	138 010
2 Interproduct Transfers	261 239	295 996	259 139	-17 715	10 999	4 616	5 604	24 399
3 Net Production	1 334 164	1 605 825	1 724 333	118 179	123 988	148 002	146 592	162 409
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 741 281	3 818 209	5 304 936	581 725	504 987	476 943	436 098	409 589
6 Interprovincial Transfers -Out-	659 795	769 206	896 381	88 866	74 410	73 310	97 108	94 720
7 Receipts from Reporting Companies	2 472 009	2 528 525	3 303 214	288 044	280 323	262 838	254 425	266 520
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	182 077	266 658	277 251	52 501	16 072	26 601	16 783	16 435
10 Closing Inventory	587 732	524 118	641 671	557 429	618 074	641 671	619 132	493 663
11 Deliveries to Reporting Companies	2 410 806	2 538 302	3 289 528	331 523	292 195	255 004	263 435	279 881
12 Exports	432 750	452 343	748 989	84 334	75 826	156 079	68 066	99 553
13 Losses and Adjustments	1 048	166	1 480	354	66	12	33	-4
14 Own Consumption	104	144	154	19	13	18	8	2
15 Domestic Sales	4 342 935	4 576 609	5 737 170	565 656	422 215	406 364	447 787	506 270
16 Sales of Low Sulfur	3 143 752	3 327 283	4 210 087	417 711	336 306	312 318	343 457	348 091
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	3 030	2 877	3 792	273	258	231	273	251
2 Interproduct Transfers	128 061	106 216	187 342	27 905	15 183	16 193	21 162	10 978
3 Net Production	131 091	109 093	191 134	28 178	15 441	16 424	21 435	11 229
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	119 852	120 665	153 569	2 796	13 223	17 698	21 028	33 698
6 Interprovincial Transfers -Out-	27 536	24 033	33 337	3 138	578	2 085	2 657	2 726
7 Receipts from Reporting Companies	26 112	26 176	34 063	3 955	1 587	2 409	2 934	3 503
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	23 934	27 447	26 148	1 002	-	1 212	1 608	580
10 Closing Inventory	14 226	14 997	12 503	14 767	12 514	12 503	13 541	12 689
11 Deliveries to Reporting Companies	27 514	26 105	35 408	3 655	1 759	2 480	2 849	3 524
12 Exports	15 022	14 682	18 942	1 216	1 196	1 508	1 028	708
13 Losses and Adjustments	79	-21	115	21	16	-1	5	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	231 640	216 088	319 637	27 360	28 955	31 682	39 428	42 904
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	123 535	120 189	160 394	14 819	7 641	14 399	17 650	10 811
2 Interproduct Transfers	36 583	46 104	38 454	721	2 354	-1 204	4 363	5 054
3 Net Production	160 118	166 293	198 848	15 540	9 995	13 195	22 013	15 865
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	573 095	584 522	739 399	59 876	54 914	51 514	58 513	58 668
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 732	1 243	8 912	1 609	1 053	1 518	548	84
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	318 033	507 334	439 755	28 690	47 563	45 469	38 448	48 225
10 Closing Inventory	55 178	56 702	41 900	70 534	61 180	41 900	46 548	57 058
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	162 394	212 037	278 987	24 310	45 295	46 988	33 163	27 795
13 Losses and Adjustments	156	-100	131	-5	-20	-	7	-121
14 Own Consumption	5 910	5 101	8 732	971	937	914	876	855
15 Domestic Sales	873 681	1 025 066	1 090 145	61 865	74 561	80 038	79 732	83 635
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Mètres cubes
84 625	49 301	77 345	74 879	77 836	69 244	53 980	68 844	MAZOUT POUR POÊLES
-77 813	-47 878	-76 160	-72 445	-78 251	-73 785	-66 374	-76 811	Production
6 812	1 423	1 185	2 434	-415	-4 541	-12 394	-7 967	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
5 159	3 319	10 307	20 117	16 226	8 891	11 325	8 323	Transferts aux charges d'alimentation
2 545	1 177	1 273	2	84	1 750	1 838	2 780	Entrées inter-provinciales
2 708	1 245	1 296	83	120	1 248	1 926	2 741	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
224	499	47	130	206	163	185	257	Arrivages de sociétés non-déclarantes
34 810	33 220	39 946	60 464	74 253	74 138	65 822	69 308	Importations
2 687	1 286	1 314	95	119	1 898	2 100	4 008	Stocks à la fin de l'exercice
34	-	6	-	-	-	-	36	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
13	4	3	2	8	10	-2	8	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
10 420	5 609	3 513	2 147	2 137	2 218	5 422	5 507	Ventes Intérieures
150 865	106 875	138 559	140 756	142 475	158 099	193 202	125 995	CARBURANT DIESEL
39 136	45 270	69 429	-8 650	83 599	39 760	-2 551	24 936	Production
190 001	152 145	207 988	132 106	226 074	197 859	190 651	150 931	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
422 939	339 839	454 850	391 326	438 449	430 560	494 559	474 270	Transferts aux charges d'alimentation
92 315	87 355	62 203	67 970	88 891	94 296	84 348	82 339	Entrées inter-provinciales
274 681	262 306	294 302	280 389	272 524	321 125	302 253	275 477	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
30 565	60 977	22 451	27 992	30 433	36 444	24 578	16 339	Arrivages de sociétés non-déclarantes
506 138	533 396	532 766	510 537	521 100	466 704	524 118	587 732	Importations
253 875	258 938	309 149	263 830	265 929	323 607	319 658	274 875	Stocks à la fin de l'exercice
39 781	18 851	57 689	46 662	36 189	53 837	31 715	86 946	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-11	29	29	-2	37	27	28	29	Exportations
8	9	117	-	-	-	-	5	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
519 743	422 827	551 034	475 582	565 871	568 617	518 878	521 812	Ventes intérieures
367 654	314 762	410 960	348 325	404 284	411 389	378 361	392 213	Ventes en faible teneur en soufre
260	281	392	446	306	369	299	305	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
1 868	18 280	13 456	10 394	7 333	6 886	15 859	17 061	Production
2 128	18 561	13 848	10 840	7 639	7 255	16 158	17 366	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
49 730	5 215	2 905	2 600	2 543	762	2 184	2 601	Transferts aux charges d'alimentation
2 838	3 366	2 873	2 481	2 495	1 257	3 340	1 690	Entrées inter-provinciales
3 189	3 389	3 092	2 773	2 830	1 236	3 230	3 623	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 556	2 290	4 638	2 932	5 718	4 895	3 230	3 060	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 845	13 346	15 376	16 130	15 755	13 626	14 997	14 226	Importations
4 077	3 593	3 262	2 741	2 931	565	2 563	2 848	Stocks à la fin de l'exercice
1 829	1 743	1 576	1 399	2 278	2 278	1 843	1 578	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
9	-14	-14	-4	3	-1	-5	-1	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
46 694	21 266	14 756	11 774	11 398	12 178	15 690	19 360	Ventes intérieures
7 204	5 140	14 043	16 966	15 724	14 827	17 824	12 935	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
9 303	5 309	3 531	2 347	5 660	6 746	3 791	5 928	Production
16 507	10 449	17 574	19 313	21 384	21 573	21 615	18 863	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
60 239	64 441	72 268	65 106	70 403	66 182	68 702	65 055	Transferts aux charges d'alimentation
-	146	-	84	73	143	165	438	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
32 480	63 118	56 249	67 652	68 126	70 286	62 750	54 843	Arrivages de sociétés non-déclarantes
48 787	35 264	50 285	44 514	58 171	47 880	56 702	55 178	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
41 620	39 558	8 068	16 386	17 522	15 626	12 299	15 274	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-66	24	32	-1	16	-	9	-2	Exportations
806	776	460	847	95	356	30	922	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
75 137	111 027	122 510	140 526	128 550	152 207	131 742	114 681	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, September 2003 – Concluded

Cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ASPHALT								
1 Production	224 763	219 941	278 192	34 198	11 353	7 878	5 109	2 340
2 Interproduct Transfers	143	620	-1 373	-168	-979	-369	-172	-1 061
5 Interprovincial Transfers -In-	219 575	231 885	270 676	30 647	12 138	8 316	7 814	4 584
6 Interprovincial Transfers -Out-	161	393	595	434	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	11 190	2 592	13 702	2 362	42	108	42	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	32 383	30 739	36 643	1 956	1 898	406	2 336	1 757
10 Closing Inventory	34 128	40 634	34 057	30 615	33 913	34 057	32 569	29 904
11 Deliveries to Reporting Companies	10 560	2 592	13 072	2 362	42	108	42	-
12 Exports	111 779	108 587	145 337	22 944	5 772	4 842	6 924	3 388
13 Losses and Adjustments	-36	7	-34	-	-	2	3	-6
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	371 999	367 621	445 350	46 768	15 340	11 243	9 648	6 903
PETROLEUM COKE								
1 Production	161 136	170 812	220 635	19 893	19 208	20 398	22 021	19 952
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	132 506	127 967	180 053	17 663	19 764	10 120	5 644	12 118
10 Closing Inventory	2 057	226	8 588	-34	4 554	8 588	13 974	17 823
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	66 743	85 167	82 227	5 095	4 267	6 122	6 640	6 071
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	79 750	83 925	107 725	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325
15 Domestic Sales	165 887	138 049	222 943	25 227	20 792	11 037	6 314	12 825
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	17 910	16 203	23 405	2 078	1 903	1 514	2 101	1 958
2 Interproduct Transfers	-560	-18	-674	-43	-40	-31	117	-123
4 Transfers to Refinery Feedstocks	27 183	25 125	35 297	2 887	2 815	2 412	3 247	2 729
5 Interprovincial Transfers -In-	122 945	120 542	162 822	14 457	13 576	11 844	13 153	12 499
6 Interprovincial Transfers -Out-	11 957	11 762	15 456	1 639	719	1 141	1 801	1 071
7 Receipts from Reporting Companies	8 277	7 660	10 550	1 024	401	848	1 737	802
8 Receipts from Non-reporting Companies	27 455	34 910	37 850	3 244	3 381	3 770	4 921	3 487
9 Imports	57 849	60 550	77 817	7 701	6 255	6 012	7 101	7 138
10 Closing Inventory	31 548	34 600	32 549	31 426	32 194	32 549	32 945	32 431
11 Deliveries to Reporting Companies	8 365	7 704	10 732	1 030	447	890	1 740	606
12 Exports	4 725	5 400	6 913	689	969	530	1 000	624
13 Losses and Adjustments	38	10	17	-5	-10	-6	-	5
14 Own Consumption	31	60	53	5	3	14	10	2
15 Domestic Sales	183 925	187 735	244 649	22 338	19 765	18 621	20 936	21 238
STILL GAS								
1 Production	207 054	234 536	289 054	17 342	41 807	22 851	18 811	17 393
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	3	-	3	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	207 051	234 536	289 051	17 342	41 807	22 851	18 811	17 393
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	262 197	242 030	360 729	47 900	27 654	22 978	24 638	4 473
2 Interproduct Transfers	301 041	447 015	608 462	100 819	92 956	113 646	132 922	64 397
4 Transfers to Refinery Feedstocks	293 377	343 322	417 411	36 105	44 245	43 684	32 338	32 261
5 Interprovincial Transfers -In-	48 373	92 144	69 107	6 480	4 672	9 582	7 136	3 770
6 Interprovincial Transfers -Out-	189 568	182 661	245 151	31 518	13 127	10 938	7 441	5 200
7 Receipts from Reporting Companies	52 838	83 247	69 995	5 930	6 229	4 998	4 941	10 660
8 Receipts from Non-reporting Companies	49 244	68 867	82 017	4 315	18 979	9 479	454	40
9 Imports	-	6	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	799 464	1 325 177	1 072 369	890 767	977 115	1 072 369	1 184 918	1 206 785
11 Deliveries to Reporting Companies	52 749	83 004	69 842	5 969	6 233	4 891	6 728	8 614
12 Exports	8 406	65 783	13 645	-	-	5 239	11 281	14 963
13 Losses and Adjustments	-429	79	-421	-1	-	9	50	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	5 210	5 652	6 965	550	537	668	-296	432

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		Mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002		
								ASPHALTE	
5 047	18 273	37 295	32 392	40 167	36 476	42 842	41 988	Production	1
-209	-205	851	1 855	984	-430	-993	-1 894	Transferts d'un produit à l'autre	2
9 008	8 661	24 178	38 095	51 917	49 046	38 582	45 844	Entrées inter-provinciales	5
-	156	-	-	79	-	158	-	Sorties inter-provinciales	6
-	59	140	120	1 826	153	252	3 434	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
2 146	3 517	4 167	6 155	4 316	4 177	2 168	1 611	Importations	9
29 859	35 353	49 618	43 819	48 202	46 025	40 634	34 128	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	59	140	120	1 826	153	252	3 434	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
2 107	4 733	11 244	17 942	21 069	21 552	19 628	15 100	Exportations	12
4	1	3	-	-1	-6	9	-10	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
13 926	19 862	40 979	66 354	71 854	69 900	68 195	72 491	Ventes intérieures	15
								COKE DE PÉTROLE	
19 457	12 687	18 492	19 406	18 978	20 367	19 452	19 907	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
11 889	21 521	9 412	27 762	11 132	15 006	13 483	28 571	Importations	9
21 566	15 774	15 894	4 217	2 468	2 126	226	2 057	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
6 105	4 261	8 084	21 197	10 861	10 592	11 356	7 147	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	Auto consommation	14
12 173	26 414	10 375	28 323	11 673	15 798	14 154	31 571	Ventes intérieures	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
1 642	1 713	1 322	1 894	1 665	2 183	1 725	2 125	Production	1
-1	-2	12	7	-32	1	3	-82	Transferts d'un produit à l'autre	2
2 500	2 292	2 591	3 080	2 685	3 083	2 918	3 043	Transferts aux charges d'alimentation	4
16 486	15 515	12 893	14 153	11 441	12 124	12 278	12 835	Entrées inter-provinciales	5
1 107	1 496	1 655	1 270	1 092	1 390	880	1 063	Sorties inter-provinciales	6
666	797	862	983	646	823	344	248	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
3 142	6 659	3 366	3 360	3 501	3 341	3 133	2 506	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
8 218	7 663	6 656	6 479	6 341	5 642	5 312	7 604	Importations	9
32 112	35 357	34 153	35 039	35 172	35 402	34 600	31 548	Stocks à la fin de l'exercice	10
879	803	866	1 060	583	817	350	252	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
736	365	322	583	551	705	514	467	Exportations	12
-	-1	2	1	7	-2	-2	8	Pertes et rectifications	13
13	11	1	4	14	3	2	9	Auto consommation	14
25 237	24 134	20 878	19 992	18 497	17 888	18 935	21 461	Ventes intérieures	15
								GAZ DE DISTILLATION	
25 311	23 991	31 410	21 773	30 803	29 655	35 389	24 200	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
25 311	23 991	31 410	21 773	30 803	29 655	35 389	24 200	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures	15
								AUTRES PRODUITS	
5 115	13 133	34 738	24 594	29 291	44 242	61 806	42 527	Production	1
65 259	23 290	10 304	24 021	-10 546	53 291	84 077	57 699	Transferts d'un produit à l'autre	2
43 070	23 621	31 398	34 402	43 545	41 451	61 236	36 079	Transferts aux charges d'alimentation	4
5 091	8 116	4 308	4 742	43 250	6 894	8 837	15 309	Entrées inter-provinciales	5
3 465	14 748	28 202	26 699	23 245	50 905	22 756	41 264	Sorties inter-provinciales	6
11 105	15 185	8 560	10 012	9 627	7 179	5 978	4 593	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
8 658	103	7 509	4 609	14 151	8 200	25 143	483	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	3	-	1	2	-	Importations	9
1 230 207	1 213 698	1 210 543	1 202 983	1 211 707	1 230 052	1 325 177	799 464	Stocks à la fin de l'exercice	10
11 140	15 253	8 429	9 851	9 733	7 298	5 958	4 591	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
13 554	22 113	-	3 872	-	-	-	2 354	Exportations	12
-	29	1	-2	1	-4	1	6	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
577	572	544	719	525	1 812	767	568	Ventes intérieures	15

Table 2
Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2003

Sales in cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 113 489	1 111 722	1 495 592	115 384	125 323	141 396	142 916	128 913
Butane & Butane Mixes	747 796	710 023	909 559	66 449	46 277	49 037	48 235	52 402
Petro-Chem Feedstocks	3 483 357	3 319 566	4 632 544	366 797	373 849	408 541	402 565	334 688
Naphtha Specialties	79 035	81 062	105 282	8 993	9 428	7 826	9 135	9 697
Aviation Gasoline	90 197	81 245	103 579	5 578	3 864	3 940	3 400	4 140
Motor Gasoline	29 683 548	30 085 633	39 599 587	3 412 117	3 229 543	3 274 379	3 242 227	3 007 650
Premium	2 764 391	2 661 482	3 659 035	308 579	288 181	297 884	286 550	241 157
Mid Grade	807 186	714 022	1 059 420	86 917	82 392	82 925	80 792	71 743
Regular No-Lead	26 121 903	26 722 572	34 891 414	3 016 617	2 859 046	2 893 848	2 878 192	2 695 129
Regular Leaded	-9 932	-12 443	-10 282	4	-76	-278	-3 307	-379
Retail Sales of Motor Gasoline	26 469 489	26 489 429	35 331 004	3 047 328	2 888 430	2 925 757	2 897 056	2 678 563
Av-Turbo Fuel Kero Type	4 293 994	4 403 479	5 727 772	508 062	500 735	424 981	376 863	382 235
Av-Turbo Fuel Naph Type	228 355	40 258	277 343	18 801	17 382	12 805	12 789	10 614
Stove Oil Kerosene	233 461	260 074	381 303	41 732	48 487	57 623	73 985	59 706
Diesel Fuel Oil	16 819 098	17 656 273	22 542 879	2 131 632	1 879 111	1 713 038	1 833 311	1 849 891
Low Sulfur	12 624 131	13 336 158	17 018 434	1 612 006	1 465 230	1 317 067	1 437 798	1 411 200
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	3 395 445	3 785 562	4 997 501	411 111	502 142	688 803	857 617	776 109
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	4 690 774	6 167 382	6 610 898	562 590	649 030	708 504	638 148	695 170
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	2 488 559	2 477 796	3 191 829	376 690	194 587	131 993	76 413	99 384
Coke	892 005	956 309	1 230 419	108 111	142 045	88 258	122 695	64 012
Lube Oils & Greases	889 459	923 141	1 199 399	112 375	103 561	94 004	101 025	92 602
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	758 257	935 804	1 085 206	104 084	108 402	114 463	121 325	125 998
Total, All Products	69 886 829	72 995 329	94 090 692	8 350 506	7 933 766	7 919 591	8 062 649	7 693 211
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR								
Propane & Propane mixes	21 580	27 634	29 956	2 357	2 320	3 699	3 924	4 562
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	43	39	56	3	3	7	2	3
Aviation Gasoline	1 550	1 506	1 652	40	44	18	30	58
Motor Gasoline	447 660	453 375	596 274	51 447	47 423	49 744	47 486	43 199
Premium	35 088	32 713	46 662	4 062	3 551	3 961	3 729	2 968
Mid Grade	2 815	1 877	3 591	280	220	276	223	192
Regular No-Lead	409 757	418 785	546 021	47 105	43 652	45 507	43 534	40 039
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	406 805	411 837	541 524	46 637	42 989	45 093	43 110	39 218
Av-Turbo Fuel Kero Type	185 363	210 023	228 028	17 806	15 038	9 821	12 128	22 895
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 784	5	3 809	4	20	1	-	-
Stove Oil Kerosene	7 165	7 008	11 066	838	1 695	1 368	1 344	1 074
Diesel Fuel Oil	485 058	504 126	644 715	58 235	48 153	53 269	50 444	50 084
Low Sulfur	208 017	208 430	281 345	26 654	24 421	22 253	23 193	22 272
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	194 705	204 395	278 369	21 204	26 346	36 114	36 845	35 945
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	471 680	480 278	705 582	98 325	53 515	82 062	96 887	103 308
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	12 068	11 827	17 045	3 445	1 532	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	13 649	13 231	17 759	1 467	1 041	1 602	1 781	1 580
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	5	9	10	-	5	-	5	-
Total, All Products	1 844 310	1 913 456	2 534 321	255 171	197 135	237 705	250 876	262 708

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2003

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Ventes en mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
CANADA								
128 066	127 706	133 243	110 580	114 057	108 776	117 465	201 825	Propane & mél de propane
48 990	63 757	120 472	100 814	117 831	95 063	62 459	63 652	Butane & mél de butane
367 979	326 638	437 460	357 458	344 537	349 528	398 713	286 027	Charges pétrochimiques
9 551	8 852	9 379	8 288	8 508	8 660	8 992	7 591	Prod spéciaux base/naph
4 526	5 909	11 196	13 245	15 460	14 143	9 226	9 226	Essence d'aviation
3 197 869	3 119 353	3 387 758	3 430 388	3 657 348	3 680 523	3 362 517	3 266 309	Essence pour moteurs
244 309	249 602	305 148	328 948	353 909	353 907	297 952	312 623	Super
74 960	73 405	79 799	80 297	90 104	87 013	75 909	87 911	Intermédiaire
2 878 772	2 796 517	3 002 890	3 021 299	3 213 842	3 239 938	2 995 993	2 865 709	Ordinaire sans plomb
-172	-171	-79	-156	-507	-335	-7 337	66	Ordinaire avec plomb
2 846 428	2 782 526	2 964 776	3 066 234	3 116 782	3 204 238	2 932 826	2 917 880	Ventes nettes au détail
567 141	440 314	599 002	420 446	560 616	554 360	502 502	467 656	Carburacteur-type kéro
6 650	1 824	1 402	1 574	1 950	1 911	1 544	20 590	Carburacteur-type naph
43 369	19 513	10 412	7 724	6 336	10 837	28 192	20 708	Mazout pour poêles
1 917 910	1 768 256	2 126 826	1 945 678	2 059 699	2 079 899	2 074 803	1 989 099	Carburant diesel
1 455 542	1 315 070	1 585 311	1 465 970	1 552 773	1 551 413	1 561 081	1 489 017	Faible teneur en soufre
659 617	439 163	288 235	186 911	163 593	165 822	248 495	235 416	Mazout léger (Nos 2 & 3)
605 742	623 797	719 205	696 133	649 923	879 857	659 407	571 108	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
128 390	156 324	264 070	446 912	441 108	434 983	430 212	426 398	Asphalte
111 967	107 584	145 531	92 567	132 654	127 108	52 191	83 731	Coke
112 110	106 510	105 528	105 462	100 678	93 647	105 579	104 769	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
105 205	89 445	103 508	100 114	70 115	102 713	117 381	78 100	Autres produits
8 015 082	7 404 945	8 463 227	8 024 294	8 444 413	8 707 830	8 179 678	7 832 205	Total, tous les produits
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR								
4 771	3 710	2 250	1 822	1 255	2 192	3 148	1 890	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
5	5	5	3	4	6	6	7	Prod spéciaux base/naph
36	116	205	308	262	314	177	249	Essence d'aviation
47 733	46 242	50 096	50 763	60 357	58 539	48 960	48 189	Essence pour moteurs
3 068	2 900	3 604	3 883	4 672	4 405	3 484	3 924	Super
214	200	202	226	236	208	176	272	Intermédiaire
44 451	43 142	46 290	46 654	55 449	53 926	45 300	43 993	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
43 334	41 430	44 883	45 480	55 512	53 840	45 030	43 720	Ventes nettes au détail
25 707	15 762	26 079	30 693	20 996	25 654	30 109	18 398	Carburacteur-type kéro
2	2	1	-	-	-	-	15	Carburacteur-type naph
1 085	917	527	1 116	248	302	395	484	Mazout pour poêles
53 482	66 756	60 698	57 511	57 986	53 114	54 051	55 659	Carburant diesel
21 881	19 292	22 413	24 209	24 971	24 682	25 517	24 855	Faible teneur en soufre
35 464	25 769	28 220	11 976	8 679	9 254	12 243	14 362	Mazout léger (Nos 2 & 3)
60 436	57 661	66 322	7 026	16 621	9 746	62 271	54 026	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	2 093	3 541	2 751	3 442	2 152	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 055	1 495	1 599	1 758	1 611	1 089	1 263	1 080	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
1	-	2	-	-	-	1	1	Autres produits
229 777	218 435	236 004	165 069	171 560	162 961	216 066	196 512	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2003 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	13 174	12 907	18 376	1 507	1 551	2 144	2 148	2 062
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	8	4	10	-	1	1	1	-
Aviation Gasoline	206	193	267	17	18	26	-	20
Motor Gasoline	170 836	171 534	223 741	18 694	16 487	17 724	16 916	15 122
Premium	28 724	24 045	36 946	2 951	2 479	2 792	2 674	2 153
Mid Grade	2 496	1 984	3 205	253	222	234	272	183
Regular No-Lead	139 616	145 505	183 590	15 490	13 786	14 698	13 970	12 786
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	156 326	159 912	203 670	16 729	14 754	15 861	15 985	14 290
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 669	3 312	3 405	314	196	226	235	215
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	-	-	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	3 154	3 094	4 998	451	584	809	907	730
Diesel Fuel Oil	72 413	75 854	96 363	9 138	7 806	7 006	7 106	6 610
Low Sulfur	64 309	68 584	85 998	8 283	7 047	6 359	6 618	6 180
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	108 903	123 435	161 480	12 098	16 786	23 693	27 660	23 696
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	4 207	1 107	4 474	33	33	201	543	66
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	13 232	13 646	15 982	2 148	602	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	1 342	1 318	1 744	169	111	122	118	166
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	390 144	406 404	530 840	44 569	44 175	51 952	55 634	48 687
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	83 766	76 982	115 474	10 058	9 743	11 907	12 538	10 865
Butane & Butane Mixes	9 897	29 737	9 897	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	60 332	62 686	84 476	8 175	8 409	7 560	8 080	4 638
Naphtha Specialties	123	94	161	12	12	14	13	8
Aviation Gasoline	799	721	965	72	57	37	49	61
Motor Gasoline	913 475	930 298	1 214 861	104 648	97 444	99 294	94 142	101 862
Premium	115 743	103 554	153 045	13 352	11 943	12 007	10 947	8 574
Mid Grade	17 641	13 821	23 405	2 005	1 844	1 915	1 648	1 294
Regular No-Lead	780 091	812 923	1 038 411	89 291	83 657	85 372	81 547	91 994
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	858 531	874 730	1 141 316	98 189	91 430	93 166	88 620	95 887
Av-Turbo Fuel Kero Type	121 192	148 542	158 332	15 373	10 559	11 208	12 202	13 166
Av-Turbo Fuel Naph Type	14 006	1 561	18 256	1 930	1 370	950	1 393	168
Stove Oil Kerosene	16 055	19 664	25 618	2 507	2 935	4 121	5 143	5 060
Diesel Fuel Oil	550 394	570 944	743 402	65 911	63 589	63 508	66 272	51 289
Low Sulfur	376 932	410 076	515 821	48 407	46 217	44 265	47 760	42 455
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	583 730	652 813	865 529	64 635	89 707	127 457	149 472	125 415
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	310 177	742 629	469 911	23 311	66 285	70 138	76 425	158 942
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	59 357	62 829	76 573	11 318	4 350	1 548	-	-
Coke	-	48 433	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	14 398	13 847	18 340	1 451	1 207	1 284	1 531	1 181
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	2 737 701	3 361 780	3 801 795	309 401	355 667	399 026	427 260	472 655

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Ventes en mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
2 052	1 760	1 459	813	769	792	1 052	1 297	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
-	-	1	1	-	1	-	1	Prod spéciaux base/naph
17	19	19	29	33	27	29	18	Essence d'aviation
15 696	15 731	19 016	20 388	24 506	25 108	19 051	19 244	Essence pour moteurs
1 896	1 895	2 683	3 052	3 588	3 576	2 528	3 087	Super
177	183	219	225	263	278	184	262	Intermédiaire
13 623	13 653	16 114	17 111	20 655	21 254	16 339	15 895	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
14 832	14 254	17 230	18 473	23 144	23 712	17 992	18 188	Ventes nettes au détail
291	342	443	482	480	470	354	252	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	-	-	Carburacteur-type naph
531	304	199	63	33	75	252	288	Mazout pour poêles
7 076	6 890	10 204	9 858	9 513	9 110	9 487	8 644	Carburant diesel
6 296	6 054	9 167	8 892	8 594	8 212	8 571	7 632	Faible teneur en soufre
21 554	15 073	11 113	6 789	5 113	4 518	7 919	7 439	Mazout léger (Nos 2 & 3)
104	67	97	65	66	33	66	794	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	192	1 620	3 073	4 385	4 376	1 297	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
150	123	190	165	132	140	134	152	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
47 471	40 309	42 933	40 273	43 718	44 659	42 720	39 426	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
10 421	10 481	8 896	5 313	5 671	5 823	6 974	8 784	Propane & mél de propane
3 108	1 020	6 255	3 708	6 141	6 138	3 367	-	Butane & mél de butane
8 933	7 605	8 465	5 509	6 375	6 923	6 158	8 265	Charges pétrochimiques
14	12	14	9	9	8	7	12	Prod spéciaux base/naph
41	72	100	75	134	107	82	76	Essence d'aviation
93 615	93 364	105 100	105 684	117 602	114 571	104 358	101 020	Essence pour moteurs
9 299	9 641	12 217	12 962	14 533	13 480	11 901	13 132	Super
1 404	1 451	1 569	1 571	1 723	1 687	1 474	1 944	Intermédiaire
82 912	82 272	91 314	91 151	101 346	99 404	90 983	85 944	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
88 124	88 021	99 085	99 635	110 203	107 363	97 792	94 789	Ventes nettes au détail
16 593	17 432	18 103	16 775	18 189	18 472	17 610	15 162	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	-	1 249	Carburacteur-type naph
4 380	1 802	1 087	437	176	334	1 245	1 264	Mazout pour poêles
59 924	59 133	70 229	67 647	68 000	63 089	65 361	66 180	Carburant diesel
40 984	38 773	49 021	48 418	48 708	45 798	48 159	44 811	Faible teneur en soufre
118 669	84 281	54 723	33 480	25 026	23 232	38 515	38 033	Mazout léger (Nos 2 & 3)
84 711	47 746	36 305	81 265	67 775	126 416	63 044	44 221	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	196	5 489	11 686	19 372	13 765	12 321	14 002	Asphalte
-	-	48 433	-	-	-	-	-	Coke
1 187	1 376	1 418	1 973	2 337	1 565	1 279	1 321	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
401 596	324 520	364 617	333 561	336 807	380 443	320 321	299 589	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2003 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	41 618	41 116	57 990	4 742	4 880	6 750	6 765	6 484
Butane & Butane Mixes	1 347	2 274	1 559	149	63	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	51	47	68	8	4	5	6	5
Aviation Gasoline	1 366	1 116	1 668	117	114	71	47	108
Motor Gasoline	796 711	806 328	1 060 334	90 314	86 163	87 146	82 581	74 678
Premium	87 708	77 259	115 505	9 833	8 796	9 168	8 260	6 679
Mid Grade	7 159	5 607	9 418	803	724	732	674	523
Regular No-Lead	701 819	723 391	935 386	79 678	76 643	77 246	73 647	67 476
Regular Leaded	25	71	25	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	738 011	744 616	983 022	83 938	80 080	80 993	76 354	69 047
Av-Turbo Fuel Kero Type	40 198	44 428	56 817	6 326	4 841	5 452	3 930	3 618
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 389	207	1 939	217	202	131	168	38
Stove Oil Kerosene	3 854	4 010	6 090	607	738	891	1 103	801
Diesel Fuel Oil	691 918	684 216	927 877	86 075	78 693	71 191	72 065	67 973
Low Sulfur	610 073	611 692	822 071	77 395	70 903	63 700	66 222	62 761
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	212 794	230 709	296 145	20 721	26 644	35 986	53 230	45 643
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	754 083	1 036 387	965 525	85 802	66 259	59 381	154 721	114 466
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	208 205	67 944	234 017	19 965	5 356	491	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	16 116	19 579	21 855	2 319	1 553	1 867	1 726	1 670
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 480	1 273	1 893	171	172	70	201	141
Total, All Products	2 771 130	2 939 634	3 633 777	317 533	275 682	269 432	376 543	315 625
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	325 025	348 539	453 970	43 492	38 052	47 401	49 437	42 672
Butane & Butane Mixes	164 923	165 781	196 734	9 292	11 566	10 953	9 275	4 200
Petro-Chem Feedstocks	124 277	131 780	151 195	5 839	11 925	9 154	8 575	6 500
Naphtha Specialties	19 899	13 207	25 102	2 245	1 906	1 052	920	1 593
Aviation Gasoline	16 150	14 131	18 867	1 246	737	734	425	538
Motor Gasoline	6 212 865	6 417 495	8 332 318	730 160	680 230	709 063	702 595	638 353
Premium	653 759	647 146	870 834	74 556	68 646	73 873	72 274	56 862
Mid Grade	109 199	110 272	146 240	12 024	12 046	12 971	12 865	11 579
Regular No-Lead	5 452 224	5 665 696	7 317 941	643 580	599 640	622 497	620 763	570 263
Regular Leaded	-2 317	-5 619	-2 697	-	-102	-278	-3 307	-351
Retail Sales of Motor Gasoline	5 694 101	5 645 316	7 648 237	673 208	627 172	653 756	643 647	584 795
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 072 889	1 035 822	1 514 435	178 425	142 726	120 395	68 649	45 147
Av-Turbo Fuel Naph Type	39 022	7 031	49 651	4 400	3 454	2 775	2 548	2 479
Stove Oil Kerosene	94 345	119 913	175 093	22 680	27 209	30 859	40 861	27 775
Diesel Fuel Oil	2 597 876	2 836 117	3 545 977	340 944	326 567	280 590	278 296	296 750
Low Sulfur	2 335 078	2 581 323	3 195 406	308 585	296 511	255 232	256 910	274 651
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 207 794	1 392 568	1 792 241	155 904	180 372	248 171	321 506	283 115
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	1 701 169	2 159 882	2 567 739	230 310	304 464	331 796	170 232	182 825
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	561 733	587 638	722 475	97 364	43 393	19 985	28 555	25 972
Coke	513 482	576 328	677 774	39 117	74 384	50 791	84 716	28 622
Lube Oils & Greases	126 188	132 977	171 944	16 461	15 755	13 540	13 709	12 822
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	30 805	46 575	40 558	3 138	3 611	3 004	7 631	12 810
Total, All Products	14 808 442	15 985 784	20 436 073	1 881 017	1 866 351	1 880 263	1 787 930	1 612 173

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Ventes en mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
NOUVEAU-BRUNSWICK								
6 443	5 757	4 581	2 552	2 527	2 491	3 516	4 071	Propane & mél de propane
-	-	618	610	113	677	256	390	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
6	6	6	7	4	2	5	5	Prod spéciaux base/naph
83	124	192	165	127	114	156	91	Essence d'aviation
82 161	79 721	91 404	92 371	105 768	106 666	90 978	86 717	Essence pour moteurs
6 723	6 638	8 717	9 577	11 120	10 800	8 745	9 802	Super
644	579	630	579	716	690	572	813	Intermédiaire
74 794	72 492	82 047	82 200	93 913	95 170	81 652	76 102	Ordinaire sans plomb
-	12	10	15	19	6	9	-	Ordinaire avec plomb
75 966	74 230	85 108	86 008	96 876	97 698	83 329	80 560	Ventes nettes au détail
4 299	4 125	3 589	3 911	6 818	7 264	6 874	6 571	Carburacteur-type kéro
-	-	1	-	-	-	-	254	Carburacteur-type naph
569	405	289	163	131	189	360	351	Mazout pour poêles
67 648	66 129	79 315	82 731	83 089	81 363	83 903	83 744	Carburant diesel
63 412	57 352	70 343	73 038	73 374	71 127	74 063	73 335	Faible teneur en soufre
40 654	28 849	17 443	13 600	8 834	9 308	13 148	13 607	Mazout léger (Nos 2 & 3)
96 223	150 187	109 356	89 976	60 170	137 763	123 525	48 375	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
30	166	4 210	12 631	14 846	14 541	21 520	23 801	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
2 138	2 087	1 910	1 963	2 401	2 586	3 098	2 177	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
133	185	101	136	105	101	170	136	Autres produits
300 387	337 741	313 015	300 816	284 933	363 065	347 509	270 290	Total, tous les produits
QUÉBEC								
43 534	37 753	39 807	29 771	35 138	34 132	36 295	34 657	Propane & mél de propane
8 337	17 641	32 369	29 164	25 956	25 048	13 791	13 933	Butane & mél de butane
7 826	4 173	20 532	14 065	24 187	27 818	18 104	10 184	Charges pétrochimiques
1 627	2 193	1 642	1 389	1 242	1 326	1 275	1 511	Prod spéciaux base/naph
786	920	1 992	2 297	2 468	2 748	1 957	2 435	Essence d'aviation
684 538	672 999	727 941	748 101	774 496	769 405	699 067	682 949	Essence pour moteurs
58 056	58 908	75 912	78 352	84 203	90 353	72 226	75 418	Super
11 946	12 224	13 544	12 533	11 950	12 695	10 936	11 731	Intermédiaire
614 845	602 075	638 563	657 414	678 789	666 754	616 230	595 800	Ordinaire sans plomb
-309	-208	-78	-198	-446	-397	-325	-	Ordinaire avec plomb
627 105	617 477	608 262	686 384	604 172	667 236	606 238	624 033	Ventes nettes au détail
82 520	131 481	219 107	63 812	153 927	142 065	129 114	131 700	Carburacteur-type kéro
1 939	44	6	9	5	-	1	5 155	Carburacteur-type naph
17 872	5 957	3 082	2 416	2 553	6 034	13 363	9 605	Mazout pour poêles
307 604	274 205	361 521	310 485	326 409	335 034	345 813	313 830	Carburant diesel
280 043	246 406	328 528	280 434	297 533	306 423	310 395	281 249	Faible teneur en soufre
230 184	159 650	98 409	66 791	62 167	67 266	103 480	88 551	Mazout léger (Nos 2 & 3)
217 747	178 001	293 849	284 365	292 934	354 818	185 111	219 829	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
45 897	25 080	51 729	144 668	78 587	87 919	99 231	98 095	Asphalte
80 472	57 169	63 162	45 119	103 050	96 591	17 427	34 032	Coke
15 403	15 537	15 741	14 855	14 627	13 909	16 374	14 634	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
3 406	2 927	3 119	4 266	4 425	3 678	4 313	3 271	Autres produits
1 749 692	1 585 730	1 934 008	1 761 573	1 902 171	1 967 791	1 684 716	1 664 371	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2003 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	177 373	129 243	218 073	11 083	15 344	14 273	13 909	12 672
Butane & Butane Mixes	204 927	187 209	228 447	7 436	8 135	7 949	10 913	16 042
Petro-Chem Feedstocks	3 005 023	2 835 422	3 988 653	312 912	317 977	352 741	362 071	288 341
Naphtha Specialties	40 024	50 036	55 132	4 641	5 404	5 063	6 091	6 002
Aviation Gasoline	14 317	13 420	16 324	998	644	365	464	611
Motor Gasoline	11 302 664	11 517 686	15 132 395	1 312 427	1 270 105	1 247 199	1 268 016	1 169 681
Premium	1 177 682	1 137 928	1 567 393	133 669	128 497	127 545	124 579	105 374
Mid Grade	365 654	314 322	482 295	40 177	38 739	37 725	37 034	32 471
Regular No-Lead	9 767 191	10 072 767	13 090 577	1 138 581	1 102 876	1 081 929	1 106 403	1 031 864
Regular Leaded	-7 863	-7 331	-7 870	-	-7	-	-	-28
Retail Sales of Motor Gasoline	10 356 430	10 552 425	13 863 526	1 201 907	1 163 149	1 142 040	1 166 432	1 075 975
Av-Turbo Fuel Kero Type	898 335	1 084 629	1 190 826	104 429	86 058	102 004	115 977	138 346
Av-Turbo Fuel Naph Type	32 381	5 634	39 712	1 910	3 510	1 911	2 496	2 187
Stove Oil Kerosene	40 166	43 000	62 664	5 794	6 933	9 771	11 838	9 928
Diesel Fuel Oil	4 733 300	4 788 145	6 398 732	618 895	563 808	482 729	512 744	487 994
Low Sulfur	3 455 572	3 497 623	4 646 202	440 798	400 682	349 150	387 555	364 171
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	841 740	952 377	1 263 853	107 557	131 176	183 380	225 078	215 857
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	552 852	679 898	777 255	61 129	81 005	82 269	54 955	48 775
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	885 510	942 719	1 206 664	140 091	97 895	83 168	27 135	53 479
Coke	131 019	117 786	218 735	33 147	38 343	16 226	15 115	13 246
Lube Oils & Greases	429 140	436 491	585 022	56 608	52 930	46 344	46 338	40 170
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	174 958	157 195	231 751	19 110	19 235	18 448	20 700	19 699
Total, All Products	23 463 729	23 940 890	31 614 238	2 798 167	2 698 502	2 653 840	2 693 840	2 523 030
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	528	275	641	43	36	34	34	28
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	269	176	335	24	24	18	22	17
Aviation Gasoline	10 234	10 214	11 481	472	395	380	462	610
Motor Gasoline	1 073 370	1 081 699	1 431 356	127 160	110 404	120 422	117 887	110 038
Premium	35 151	42 226	46 261	4 201	3 106	3 803	3 898	3 360
Mid Grade	12 598	10 962	16 556	1 530	1 075	1 353	1 653	1 082
Regular No-Lead	1 025 116	1 028 101	1 368 027	121 425	106 220	115 266	112 336	105 596
Regular Leaded	505	410	512	4	3	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	894 621	908 183	1 197 864	107 692	93 501	102 050	103 455	91 387
Av-Turbo Fuel Kero Type	137 891	154 848	182 321	15 666	12 318	16 446	16 319	15 578
Av-Turbo Fuel Naph Type	10 426	1 722	12 660	1 381	715	138	405	1 153
Stove Oil Kerosene	3 419	7 111	5 054	546	456	633	1 040	1 543
Diesel Fuel Oil	603 536	659 862	809 388	89 665	60 771	55 416	60 366	57 466
Low Sulfur	505 679	540 325	682 827	73 999	53 420	49 729	53 963	52 080
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	15 789	12 158	22 386	2 187	2 080	2 330	3 098	3 779
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	61 921	48 342	82 247	7 044	6 651	6 631	7 179	6 980
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	82 257	57 209	95 492	7 393	2 141	3 701	4 283	769
Coke	1 321	1 362	1 835	293	137	84	104	192
Lube Oils & Greases	32 853	31 519	44 264	4 526	3 673	3 212	4 016	3 032
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	2	1	4	1	-	1	-	-
Total, All Products	2 033 816	2 066 498	2 699 464	256 401	199 801	209 446	215 215	201 185

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Ventes en mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
ONTARIO								
13 880	19 825	20 358	15 341	11 198	9 768	12 292	89 352	Propane & mél de propane
4 044	4 538	39 866	28 872	43 504	27 337	12 093	21 315	Butane & mél de butane
314 489	285 680	371 012	301 443	285 130	284 780	342 476	231 918	Charges pétrochimiques
5 739	5 152	5 654	5 033	5 289	5 376	5 700	3 998	Prod spéciaux base/naph
639	761	2 051	2 767	2 304	2 108	1 715	1 568	Essence d'aviation
1 256 926	1 200 368	1 306 328	1 335 393	1 348 835	1 348 559	1 283 580	1 241 024	Essence pour moteurs
110 482	110 180	131 177	140 582	144 299	144 323	126 932	133 216	Super
34 458	32 583	35 433	36 248	36 193	36 272	33 630	39 299	Intermédiaire
1 111 986	1 057 698	1 139 813	1 158 580	1 168 399	1 167 978	1 130 046	1 068 509	Ordinaire sans plomb
-	-93	-95	-17	-56	-14	-7 028	-	Ordinaire avec plomb
1 156 230	1 106 531	1 204 207	1 231 000	1 223 836	1 223 586	1 164 628	1 133 675	Ventes nettes au détail
130 127	107 969	95 295	106 512	136 147	133 037	121 219	103 130	Carburacteur-type kéro
884	46	2	14	-	1	4	2 984	Carburacteur-type naph
7 031	4 016	1 448	756	771	1 452	5 760	2 855	Mazout pour poêles
498 232	529 551	580 306	546 678	530 049	532 665	569 926	562 339	Carburant diesel
369 226	376 167	413 551	394 557	399 422	381 011	411 963	394 939	Faible teneur en soufre
163 762	103 679	63 339	42 168	42 216	39 541	56 737	53 317	Mazout léger (Nos 2 & 3)
67 809	76 860	86 049	87 253	76 123	92 817	89 257	87 243	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
52 211	96 047	117 046	140 771	158 421	160 653	136 956	139 931	Asphalte
11 671	18 466	15 659	12 016	10 605	8 006	13 002	8 818	Coke
51 722	48 941	53 301	53 118	47 559	43 351	51 991	53 164	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
17 783	18 116	18 615	16 104	19 251	14 092	12 835	18 591	Autres produits
2 596 949	2 520 015	2 776 329	2 694 239	2 717 402	2 703 543	2 715 543	2 621 547	Total, tous les produits
MANITOBA								
32	38	43	41	24	19	16	46	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
26	18	22	18	21	14	18	20	Prod spéciaux base/naph
459	515	1 709	1 857	2 244	1 427	931	857	Essence d'aviation
113 138	109 692	116 825	120 935	131 273	141 317	120 594	120 126	Essence pour moteurs
3 216	3 279	4 273	8 900	5 286	5 949	4 065	3 968	Super
1 106	1 073	1 113	1 142	1 387	1 240	1 166	1 876	Intermédiaire
108 751	105 222	111 340	110 849	124 593	134 058	115 356	114 281	Ordinaire sans plomb
65	118	99	44	7	70	7	1	Ordinaire avec plomb
93 961	93 319	99 388	102 884	108 104	116 375	99 310	99 573	Ventes nettes au détail
15 899	15 210	20 350	18 185	18 609	19 359	15 339	14 296	Carburacteur-type kéro
41	68	40	13	2	-	-	1 094	Carburacteur-type naph
1 769	467	374	512	225	834	347	590	Mazout pour poêles
65 610	64 426	87 067	63 591	80 393	96 151	84 792	88 884	Carburant diesel
58 848	53 986	70 188	55 438	63 667	69 013	63 142	69 355	Faible teneur en soufre
2 740	666	433	267	243	225	707	995	Mazout léger (Nos 2 & 3)
5 845	5 582	7 449	3 256	3 323	3 685	5 043	5 449	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
1 210	1 616	2 881	8 653	16 692	12 828	8 277	14 575	Asphalte
171	244	132	146	152	120	101	129	Coke
4 460	4 332	3 324	3 494	2 812	2 659	3 390	3 646	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	1	-	-	Autres produits
211 400	202 874	240 649	220 968	256 013	278 639	239 555	250 707	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2003 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	43 517	54 265	66 273	6 342	8 704	7 710	7 038	6 603
Butane & Butane Mixes	62 091	40 356	86 266	7 506	8 492	8 177	7 585	5 309
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	985	579	1 293	103	122	83	58	130
Aviation Gasoline	6 361	5 294	7 002	241	229	171	170	166
Motor Gasoline	1 270 867	1 319 259	1 684 560	145 423	128 895	139 375	134 678	118 731
Premium	33 818	31 704	43 610	3 411	2 882	3 499	3 300	2 713
Mid Grade	6 466	5 250	8 151	585	527	573	499	384
Regular No-Lead	1 230 977	1 282 305	1 633 193	141 427	125 486	135 303	130 879	115 634
Regular Leaded	-394	-	-394	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	920 771	955 795	1 231 040	109 067	96 671	104 531	103 246	90 439
Av-Turbo Fuel Kero Type	41 579	44 373	53 571	4 239	3 413	4 340	4 437	4 367
Av-Turbo Fuel Naph Type	10 915	2 148	14 117	1 458	749	995	893	488
Stove Oil Kerosene	8 816	6 033	12 961	1 441	799	1 905	1 305	1 515
Diesel Fuel Oil	1 080 608	1 194 105	1 418 384	142 607	103 764	91 405	96 585	90 056
Low Sulfur	951 448	1 019 510	1 262 882	130 023	97 117	84 294	86 372	81 313
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	7 617	6 868	12 889	1 555	1 841	1 876	2 529	2 071
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	105 575	135 389	131 735	11 526	4 318	10 316	13 147	13 809
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	115 653	117 142	134 387	16 240	2 492	2	1	35
Coke	34 256	10 898	44 402	7 943	1 253	950	873	707
Lube Oils & Greases	46 746	49 434	63 128	5 695	5 580	5 107	4 879	5 676
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	3 855	3 874	5 136	376	420	485	480	285
Total, All Products	2 839 441	2 990 017	3 736 104	352 695	271 071	272 897	274 658	249 948
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	336 773	361 334	445 185	29 101	39 641	39 670	40 490	37 489
Butane & Butane Mixes	280 624	260 835	356 316	39 756	15 971	19 965	18 934	24 599
Petro-Chem Feedstocks	293 725	289 678	408 220	39 871	35 538	39 086	23 839	35 209
Naphtha Specialties	16 546	15 964	21 701	1 815	1 851	1 489	1 903	1 844
Aviation Gasoline	21 003	18 451	23 490	994	619	874	738	948
Motor Gasoline	3 975 944	3 837 187	5 302 896	458 060	427 238	441 654	432 251	390 738
Premium	211 072	215 755	279 880	24 132	21 359	23 317	21 986	18 945
Mid Grade	73 292	64 476	97 088	8 540	7 560	7 696	7 612	6 164
Regular No-Lead	3 691 515	3 556 882	4 925 863	425 388	398 319	410 641	402 653	365 629
Regular Leaded	65	74	65	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	3 279 840	3 043 434	4 362 897	373 868	348 711	360 478	349 373	311 736
Av-Turbo Fuel Kero Type	554 947	624 211	729 679	60 433	50 961	63 338	59 836	57 784
Av-Turbo Fuel Naph Type	88 279	16 175	103 655	6 158	5 172	4 046	4 123	1 943
Stove Oil Kerosene	7 697	8 623	11 009	739	1 193	1 380	1 939	1 892
Diesel Fuel Oil	3 345 204	3 620 262	4 448 643	386 778	368 280	348 381	398 597	382 921
Low Sulfur	2 430 398	2 631 147	3 261 504	284 173	283 143	263 790	306 083	290 619
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	14 139	13 177	20 247	1 632	2 156	2 320	4 398	3 534
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	22 925	42 135	30 267	1 815	2 908	2 619	4 653	3 153
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	376 455	423 572	473 723	55 591	26 119	15 558	11 075	13 030
Coke	81 617	75 713	110 967	10 620	8 526	10 204	16 550	9 319
Lube Oils & Greases	104 701	117 963	138 086	11 562	11 199	10 624	14 886	13 775
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	545 799	725 100	804 029	81 115	84 842	92 273	93 084	92 916
Total, All Products	10 066 378	10 450 380	13 428 113	1 186 040	1 082 214	1 093 481	1 127 296	1 071 094

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Ventes en mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
SASKATCHEWAN								
6 337	3 768	6 391	5 225	6 345	5 605	6 953	4 897	Propane & mél de propane
4 727	2 733	5 089	3 073	5 879	2 589	3 372	6 133	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
49	55	73	50	53	62	49	41	Prod spéciaux base/naph
252	360	769	944	1 307	993	333	353	Essence d'aviation
124 371	136 286	164 033	148 246	171 100	179 688	142 126	139 672	Essence pour moteurs
2 492	2 697	3 666	4 071	4 921	4 495	3 349	3 291	Super
489	497	555	516	1 256	555	499	655	Intermédiaire
121 390	133 092	159 812	143 659	164 923	174 638	138 278	135 726	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
94 735	95 851	115 365	104 262	122 150	128 281	101 466	99 987	Ventes nettes au détail
4 374	4 261	5 579	5 932	5 943	5 146	4 334	4 214	Carburéacteur-type kéro
719	33	-	-	-	15	-	1 023	Carburéacteur-type naph
1 373	265	711	186	65	66	547	822	Mazout pour poêles
95 925	110 940	211 053	133 129	133 979	189 031	133 407	144 959	Carburant diesel
87 300	95 639	167 614	114 698	116 449	154 157	115 968	123 864	Faible teneur en soufre
1 504	294	141	47	52	19	211	381	Mazout léger (Nos 2 & 3)
13 248	13 445	12 182	14 655	18 339	17 510	19 054	11 824	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
478	1 374	14 887	24 339	22 060	24 048	29 920	28 192	Asphalte
347	4 941	1 101	657	573	967	732	3 198	Coke
7 165	7 519	5 487	5 364	3 887	4 705	4 752	5 606	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
460	422	398	542	407	464	416	389	Autres produits
261 329	286 696	427 894	342 389	369 989	430 908	346 206	351 704	Total, tous les produits
ALBERTA								
34 785	37 656	42 496	41 811	43 547	41 654	41 406	49 165	Propane & mél de propane
26 469	34 676	32 704	32 397	32 658	29 807	28 591	19 260	Butane & mél de butane
36 731	29 180	37 451	36 441	28 845	30 007	31 975	35 660	Charges pétrochimiques
1 952	1 334	1 861	1 704	1 805	1 768	1 793	1 904	Prod spéciaux base/naph
1 335	1 700	2 684	2 607	3 567	2 857	2 015	1 715	Essence d'aviation
432 544	404 309	395 833	397 175	456 805	483 731	443 801	438 219	Essence pour moteurs
20 438	20 537	23 435	25 274	30 135	28 446	26 559	24 459	Super
6 977	6 747	6 338	6 349	8 572	8 189	7 528	8 018	Intermédiaire
405 055	377 025	366 060	365 552	418 098	447 096	409 714	405 677	Ordinaire sans plomb
74	-	-	-	-	-	-	65	Ordinaire avec plomb
345 089	320 503	313 784	314 848	359 053	380 217	348 831	369 369	Ventes nettes au détail
63 241	59 954	69 085	80 174	75 447	82 376	76 314	62 555	Carburéacteur-type kéro
1 920	958	1 260	1 237	1 631	1 691	1 412	5 809	Carburéacteur-type naph
1 481	503	267	626	287	233	1 395	354	Mazout pour poêles
404 201	342 765	413 519	395 186	418 782	436 907	427 384	376 891	Carburant diesel
306 046	256 264	281 328	288 097	295 887	302 771	304 052	269 983	Faible teneur en soufre
2 636	596	232	333	160	525	763	747	Mazout léger (Nos 2 & 3)
3 575	2 248	4 717	5 657	7 684	6 057	4 391	1 939	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
16 326	14 973	44 425	67 089	91 414	81 069	84 171	74 629	Asphalte
7 651	5 535	7 902	7 109	7 326	6 713	7 608	9 310	Coke
15 218	12 817	10 491	11 638	13 514	13 119	12 505	10 780	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
83 305	67 645	81 127	78 889	45 809	83 030	99 295	55 533	Autres produits
1 133 370	1 016 849	1 146 054	1 160 073	1 229 281	1 301 544	1 264 819	1 144 470	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2003 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	70 135	59 427	89 654	6 659	5 052	7 808	6 633	5 476
Butane & Butane Mixes	23 987	23 831	30 340	2 310	2 050	1 993	1 528	2 252
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	985	832	1 304	135	94	90	112	89
Aviation Gasoline	13 219	12 217	15 789	987	664	919	676	893
Motor Gasoline	3 452 324	3 481 358	4 537 027	365 959	360 425	358 319	340 128	340 124
Premium	381 602	345 300	493 855	38 100	36 569	37 584	34 476	33 184
Mid Grade	204 027	176 441	262 237	20 328	18 984	18 898	17 659	17 213
Regular No-Lead	2 866 648	2 959 665	3 780 858	307 531	304 842	301 837	287 993	289 727
Regular Leaded	47	-48	77	-	30	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	3 122 325	3 153 103	4 107 038	332 254	327 230	325 229	303 202	302 427
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 193 468	997 002	1 550 940	97 256	171 472	88 744	80 113	77 689
Av-Turbo Fuel Naph Type	18 752	4 005	22 804	609	1 883	1 560	472	1 959
Stove Oil Kerosene	14 723	12 794	21 829	2 648	2 218	2 240	2 666	2 136
Diesel Fuel Oil	2 408 963	2 478 143	3 210 579	294 398	251 239	255 979	282 730	294 099
Low Sulfur	1 623 350	1 681 195	2 186 868	206 777	180 571	176 170	196 683	205 911
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	151 964	137 913	211 852	18 911	19 945	21 032	25 271	24 695
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	706 185	841 335	876 163	43 295	63 592	63 091	59 406	62 846
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	174 073	192 994	215 455	23 135	10 707	7 540	5 364	6 099
Coke	130 310	125 789	176 706	16 991	19 402	10 003	5 337	11 926
Lube Oils & Greases	100 247	102 966	132 763	11 917	10 414	10 185	11 902	11 632
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 353	1 777	1 825	173	117	182	-776	147
Total, All Products	8 460 688	8 472 383	11 095 030	885 383	919 274	829 685	821 562	842 062
YUKON								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	18	12	27	4	4	1	2	2
Aviation Gasoline	987	807	1 047	33	21	6	9	27
Motor Gasoline	36 308	36 175	44 052	3 130	2 409	2 205	2 775	2 616
Premium	2 496	2 393	3 062	168	198	200	246	175
Mid Grade	235	1 029	326	30	28	33	32	31
Regular No-Lead	33 577	32 753	40 664	2 932	2 183	1 972	2 497	2 410
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	25 700	27 030	31 240	2 239	1 723	1 578	1 988	1 874
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 606	6 177	4 905	558	359	382	355	473
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 398	1 139	1 589	85	29	77	46	141
Stove Oil Kerosene	6 972	8 062	10 260	1 043	1 053	1 192	1 781	1 352
Diesel Fuel Oil	43 791	37 875	52 990	3 848	2 657	2 694	3 212	3 007
Low Sulfur	23 351	25 155	29 607	3 199	1 699	1 358	1 659	2 301
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	13 097	18 823	18 538	1 674	1 593	2 174	2 974	2 374
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	276	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	561	423	691	60	32	38	30	20
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	106 738	109 769	134 099	10 435	8 157	8 769	11 184	10 012

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2003 – suite

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Ventes en mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
5 811	6 958	6 962	7 891	7 583	6 300	5 813	7 666	Propane & mél de propane
2 305	3 149	3 571	2 990	3 580	3 467	989	2 621	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
124	73	96	69	70	65	134	85	Prod spéciaux base/naph
716	987	1 115	1 507	2 084	2 816	1 423	1 338	Essence d'aviation
340 493	355 106	405 246	403 279	450 023	443 524	403 435	382 364	Essence pour moteurs
28 213	32 583	39 173	41 728	50 601	47 551	37 791	41 843	Super
15 673	17 278	19 875	20 447	24 696	24 295	19 305	22 620	Intermédiaire
296 609	305 245	346 213	341 104	374 757	371 678	346 339	317 901	Ordinaire sans plomb
-2	-	-15	-	-31	-	-	-	Ordinaire avec plomb
302 755	327 480	373 719	371 946	406 509	400 639	364 426	349 787	Ventes nettes au détail
219 911	80 173	137 412	89 648	103 502	112 880	95 674	106 884	Carburacteur-type kéro
927	491	8	58	68	9	13	2 248	Carburacteur-type naph
2 071	1 537	1 065	545	607	516	1 651	1 735	Mazout pour poêles
288 846	240 230	247 683	268 912	295 575	272 202	287 866	276 391	Carburant diesel
206 867	159 172	169 640	170 596	198 854	182 557	190 915	191 902	Faible teneur en soufre
22 229	15 640	10 771	9 112	8 691	9 677	11 827	14 628	Mazout léger (Nos 2 & 3)
56 044	92 000	102 879	122 615	106 888	131 012	107 645	97 408	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
12 238	16 872	23 211	33 362	32 826	33 024	29 998	29 708	Asphalte
11 655	21 229	9 142	27 520	10 948	14 711	13 321	28 244	Coke
11 922	12 171	11 886	10 902	11 616	10 330	10 605	12 065	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
117	150	146	177	118	1 347	351	179	Autres produits
975 409	846 766	961 193	978 587	1 034 179	1 041 880	970 745	963 564	Total, tous les produits
								YUKON
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
1	2	1	-	1	2	1	2	Prod spéciaux base/naph
21	43	89	188	215	108	107	107	Essence d'aviation
2 834	3 104	3 879	5 591	6 310	5 312	3 754	4 003	Essence pour moteurs
178	183	194	362	426	377	252	328	Super
517	31	32	43	45	272	26	26	Intermédiaire
2 139	2 890	3 653	5 186	5 839	4 663	3 476	3 649	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
2 031	2 088	2 610	3 955	5 123	4 313	3 048	2 926	Ventes nettes au détail
690	456	665	902	921	875	840	342	Carburacteur-type kéro
149	121	79	190	110	190	113	65	Carburacteur-type naph
1 477	821	443	266	307	362	1 253	1 003	Mazout pour poêles
3 095	3 821	4 233	5 552	6 302	3 893	4 760	5 131	Carburant diesel
2 351	2 738	2 839	3 651	3 986	2 866	2 764	2 948	Faible teneur en soufre
2 398	1 915	1 874	1 626	1 837	1 669	2 156	1 570	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	276	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
34	37	60	80	55	59	48	65	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
10 699	10 320	11 323	14 395	16 334	12 470	13 032	12 288	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, September 2003 – Concluded

Sales in cubic metres	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
NORTHWEST TERRITORIES (excludes Nunavut)								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	50	38	59	3	3	3	5	4
Aviation Gasoline	3 857	3 027	4 879	361	322	339	330	100
Motor Gasoline	25 113	27 828	33 306	3 639	2 320	2 234	2 772	2 508
Premium	1 548	1 459	1 982	144	155	135	181	170
Mid Grade	5 604	7 981	6 908	362	423	519	621	627
Regular No-Lead	17 961	18 388	24 416	3 133	1 742	1 580	1 970	1 711
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	16 028	13 048	19 630	1 600	1 020	982	1 644	1 488
Av-Turbo Fuel Kero Type	28 485	37 099	38 502	4 598	2 794	2 625	2 682	2 957
Av-Turbo Fuel Naph Type	7 961	589	9 109	649	278	221	245	58
Stove Oil Kerosene	21 812	20 522	29 378	2 438	2 674	2 454	4 058	5 900
Diesel Fuel Oil	174 098	177 198	195 107	16 355	3 784	870	4 894	61 642
Low Sulfur	39 916	52 350	47 895	3 713	3 499	767	4 780	6 486
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	25 975	40 326	36 774	3 033	3 496	4 270	5 556	9 985
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	3 517	3 392	3 802	140	66	79	109	878
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	290 868	310 019	350 916	31 216	15 737	13 095	20 651	84 032
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	34	34	34	-	-	-	-	-
Aviation Gasoline	148	148	148	-	-	-	-	-
Motor Gasoline	5 411	5 411	6 467	1 056	-	-	-	-
Premium	-	-	-	-	-	-	-	-
Mid Grade	-	-	-	-	-	-	-	-
Regular No-Lead	5 411	5 411	6 467	1 056	-	-	-	-
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	-	-	-	-	-	-	-	-
Av-Turbo Fuel Kero Type	13 372	13 013	16 011	2 639	-	-	-	-
Av-Turbo Fuel Naph Type	42	42	42	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	5 283	240	5 283	-	-	-	-	-
Diesel Fuel Oil	31 939	29 426	50 722	18 783	-	-	-	-
Low Sulfur	8	8 748	8	-	-	-	-	-
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	17 198	-	17 198	-	-	-	-	-
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	16	-	16	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	1	1	1	-	-	-	-	-
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	73 444	48 315	95 922	22 478	-	-	-	-

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, septembre 2003 – fin

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	Ventes en mètres cubes
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
TERRITOIRES DU NORD-OUEST (excluent Nunavut)								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
8	2	4	5	3	3	4	5	Prod spéciaux base/naph
141	292	271	501	679	412	301	419	Essence d'aviation
3 820	2 431	2 057	2 462	6 485	3 021	2 272	2 241	Essence pour moteurs
248	161	97	205	125	152	120	155	Super
1 355	559	289	418	3 067	632	413	395	Intermédiaire
2 217	1 711	1 671	1 839	3 293	2 237	1 739	1 691	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
2 266	1 342	1 135	1 359	2 100	978	736	1 273	Ventes nettes au détail
3 489	3 149	3 295	3 420	10 528	4 160	3 419	2 850	Carburéacteur-type kéro
69	61	5	53	92	5	1	694	Carburéacteur-type naph
3 730	2 519	920	638	693	440	1 624	1 357	Mazout pour poêles
66 267	3 410	998	4 398	26 399	3 204	5 986	4 380	Carburant diesel
12 288	3 227	679	3 942	12 580	2 796	5 572	4 144	Faible teneur en soufre
17 823	2 751	1 537	722	575	588	789	1 786	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 656	75	120	152	127	135	140	79	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
97 003	14 690	9 207	12 351	45 581	11 968	14 536	13 811	Total, tous les produits
NUNAVUT								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
-	-	-	-	7	27	-	-	Prod spéciaux base/naph
-	-	-	-	36	112	-	-	Essence d'aviation
-	-	-	-	3 788	1 082	541	541	Essence pour moteurs
-	-	-	-	-	-	-	-	Super
-	-	-	-	-	-	-	-	Intermédiaire
-	-	-	-	3 788	1 082	541	541	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
-	-	-	-	9 109	2 602	1 302	1 302	Carburéacteur-type kéro
-	-	-	-	42	-	-	-	Carburéacteur-type naph
-	-	-	-	240	-	-	-	Mazout pour poêles
-	-	-	-	23 223	4 136	2 067	2 067	Carburant diesel
-	-	-	-	8 748	-	-	-	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	16	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
-	-	1	-	-	-	-	-	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
-	-	1	-	36 445	7 959	3 910	3 926	Total, tous les produits

Table 3**Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada**

	Cum.2002	Cum.2003	Year 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Dec. 2002	Jan. 2003	Feb. 2003
	Cum.2002	Cum.2003	Année 2002	Oct. 2002	Nov. 2002	Déc. 2002	Jan. 2003	Fév. 2003
Diesel								
Production	180 112	197 570	245 661	19 599	21 345	24 605	22 319	12 913
Own Consumption	180 112	197 570	245 661	19 599	21 345	24 605	22 319	12 913
Petroleum Coke								
Production	779 959	755 924	1 070 744	99 894	94 067	96 824	89 840	83 973
Own Consumption	779 959	755 924	1 070 744	99 894	94 067	96 824	89 840	83 973
Still Gas								
Production	2 175 046	1 975 556	2 960 057	269 123	266 119	249 769	223 132	220 684
Own Consumption	2 175 046	1 975 556	2 960 057	269 123	266 119	249 769	223 132	220 684
Other Products								
Production	-	-	-	-	-	-	-	-
Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3

Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

March 2003	April 2003	May 2003	June 2003	July 2003	Aug. 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003	Sept. 2003	Sept. 2002	
25 895	14 262	25 189	23 667	26 797	23 077	23 451	23 541	Diesel
25 895	14 262	25 189	23 667	26 797	23 077	23 451	23 541	Production
								Auto consommation
88 004	73 802	67 267	50 852	98 049	99 921	104 216	98 549	Coke de pétrole
88 004	73 802	67 267	50 852	98 049	99 921	104 216	98 549	Production
								Auto consommation
213 418	197 557	219 099	220 980	223 048	227 849	229 789	251 391	Gaz de distillation
213 418	197 557	219 099	220 980	223 048	227 849	229 789	251 391	Production
								Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
								Auto consommation

Nota : Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Explanatory Notes

Data Quality and Methodology

This publication results from the compilation of data reported monthly in the "Refined Petroleum Products" Survey, covering all refining companies in Canada and major wholesalers/distributors. We would like to thank these respondents for their co-operation in the survey.

In order to ensure the accuracy and consistency of these data, the results of this survey are reconciled with other Energy section surveys such as the monthly Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (Catalogue no. 26-006-XPB) and the monthly Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB) surveys in terms of inter-provincial movements, imports, exports and deliveries to refineries by type of crude and means of delivery.

For survey data, non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources :

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the questions, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information or misinterpretation of the questions because of definitional difficulties.

Non-response error. Some respondents are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristics differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing the data such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

These reported data allow for a measurement of refining activity in Canada. The supply of crude oil is indicated by source and the volume of other materials charged is also shown. Production of 17 refined products or groups of products is detailed and is measured at a "net yield" level, that is, after exchanges between various processes in refinery operations. As a result, inter-products transfers are primarily those transfers needed for marketing purposes. Propane and butanes, shown at the gross level, are the exceptions to the net yield measurement and therefore interproduct transfers for these products are not restricted to marketing transfers, but include movement to gasoline blending, to petrochemicals, etc. Similarly, interproduct transfers for "other products", a classification covering unfinished products whose final product form can vary, is not restricted to marketing transfers.

Renseignements généraux

Qualité des données et méthodologie

Cette publication est le fruit de la compilation des données obtenues mensuellement de l'enquête des produits pétroliers raffinés (PPR). Celle-ci est effectuée auprès de toutes les raffineries de pétrole au Canada et auprès des principaux grossistes et détaillants de PPR. Nous tenons à remercier toutes les sociétés déclarantes de l'effort qu'elles fournissent chaque mois.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle sur l'approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue) et l'enquête mensuelle sur le transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipe-line (n° 55-001-XIB au catalogue), en ce qui a trait aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries selon le type de pétrole brut et le mode de livraison.

Dans le cas des données d'enquête, les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent être attribuées à l'une ou plusieurs des sources suivantes :

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques des questions, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts ou à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique.

La non-réponse. Certains enquêtés sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement des données, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Les données contenues dans la publication permettent de mesurer l'activité des raffineries de pétrole. L'approvisionnement en pétrole brut est montré par source et les volumes des autres matières utilisées comme charges d'alimentation sont aussi indiqués. La production de PPR est détaillée entre 17 produits ou groupes de produits. La production de chaque produit est mesurée d'après le rendement « net » (c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage). Les statistiques sur les échanges inter-produits devraient donc principalement refléter les échanges dus à des raisons de marketing. Sauf pour le propane et les butanes rapportés au rendement brut qui sont les exceptions de la méthode du rendement net. Ces produits ne sont pas restreints seulement pour les transferts de marketing mais sont utilisés pour mélange à l'essence pour moteurs, à la pétrochimie, etc. Le même scénario pour les échanges inter-produits des « produits non-finis » car ceux-ci incluent les produits non-finis dont l'utilisation finale peut varier, et non seulement restreint pour le marketing.

Data on the exports and imports of refined products are those reported by respondents to the survey, adjusted for exports and imports made by non-responding companies. When such adjustments are made, corresponding changes are made to “domestic sales”. As a consequence, figures shown for “domestic sales” should accurately reflect total Canadian demand for refined products.

A quarterly questionnaire, requesting a detailed breakout by consumer categories of the domestic sales figures shown in this publication, is completed by the same companies that report to the monthly “Refined Petroleum Products” survey. The results of this quarterly survey, together with data for all other energy forms, are published in Catalogue no. 57-003-XPB “Quarterly Report on Energy Supply – Demand in Canada”.

The questionnaire used in the monthly refined petroleum products survey is subject to regular revision to reflect changing technologies, etc. Similarly, the list of respondents is constantly updated to ensure a total coverage of refining operations and a sufficiently wide coverage of the wholesalers/distributors of refined products.

The Canadian Socio-economic Information Management System (CANSIM), which is Statistics Canada’s computerized data bank, contains most of the data presented in this publication from 1973; less detailed information is available for the years 1956 to 1972. Please refer to matrixes 626 to 647. Certain summary information is also found on matrix 10.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an “X” in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an “X” is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form.

Les statistiques sur les exportations et les importations de PPR correspondent aux chiffres déclarés par les répondants auxquels ont été ajoutés les exportations et les importations effectuées par des sociétés non-déclarantes à l’enquête sur les PPR. Quand de tels ajustements sont faits, des modifications sont aussi effectuées aux chiffres de ventes intérieures. En conséquence, tout l’approvisionnement en PPR par des compagnies non-déclarantes ainsi que toutes exportations effectuées par de telles compagnies sont considérés dans le calcul des ventes intérieures; ainsi, ces ventes devraient être représentatives de la demande canadienne totale de PPR.

Les chiffres publiés dans cette publication constituent une bonne partie des statistiques sur la situation pétrolière canadienne. Un questionnaire trimestriel identifiant les utilisateurs finals des PPR est complété par les mêmes sociétés déclarantes. Les résultats de cette enquête sont publiés, de pair avec un résumé des statistiques comprises dans cette publication et d’autres statistiques sur le pétrole et d’autres produits énergétiques, dans la publication « Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d’énergie au Canada » (n° 57-003-XPB au catalogue).

Au cours de son histoire, l’enquête PPR a été modifiée à plusieurs reprises afin de mieux refléter la réalité des industries du raffinage et de la distribution des PPR. La liste des compagnies soumises à la déclaration peut aussi être révisée; ceci afin de garder un taux de couverture complet sur les activités des raffineries et un taux suffisant sur les activités de distribution des PPR.

Le Système canadien d’information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisées de Statistique Canada, contient presque toutes les statistiques de cette publication à partir de 1973, et sur une base plus réduite pour les données de 1956 à 1972. Prière de consulter les matrices 626 à 647. Certaines informations se trouvent aussi sur la matrice 10.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l’autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l’activité d’une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu’aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L’application des règles sur le caractère secret d’une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s’établit donc de manière à ce qu’aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l’information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un « X » aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l’information sans pour autant avoir à mettre des « X », consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l’information d’un même poste. Il suffit alors d’agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

Definitions

In order to explain the figures appearing in Table 1, we are listing below a set of definitions extracted from the reporting instructions.

Refinery Feedstocks

Line	
1,2	Crude and equivalent received. Receipts of crude oil and equivalent hydrocarbons (condensate and pentanes plus) for refinery consumption or storage, credited to the province in which the refinery is located.
4,5	Inventory of crude. Contents of refinery tankage; excluding pipeline fill.
7	Crude oil and equivalents charged. Heavy crude oil is defined as having a density of less than 28 API. Synthetic crude oil is defined as oil that is extracted from oil sands deposits.
8	Other materials charged. Materials from petroleum or other sources which are external to the refinery and which are charged to the refinery as inputs.
8A	Crude tops. Portion of crude oil input that remains after a first refinery (e.g. asphalt plant) has extracted the desired heavy products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8B	Crude bottoms. Portion of crude oil input that remains after a first refinery has extracted the desired light products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8C	LPG's. That portion of total liquefied petroleum gas receipts (primarily line 8 for the products propane and butanes) that is charged as a refinery input.
8D	Natural Gas. Used as a refinery feedstock (exclude any natural gas used for heating or as fuel). Such natural gas should be expressed in cubic metres of heavy fuel oil equivalent.
8E	Lubes for reprocessing. Lubricating oils and lubricating base stock, etc., to be reprocessed.
8F	Other feedstocks. Other materials used e.g. additives. Also includes partially refined products from sources external to the refinery.
10	Refinery losses. Volumetric gain between refinery input of raw materials and output of finished product, due to the fact that a greater volume of finished product (whose specific gravity is lighter than material input run to stills) is produced.

Définitions

Afin de préciser le sens de données du tableau 1, nous vous proposons ci-dessous une liste de définitions qui s'inspire des instructions sur la préparation du questionnaire.

Charges d'alimentation des raffineries

Ligne	
1,2	Arrivages de pétrole brut et d'équivalents. Arrivages de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents (condensats et pentanes plus) destinés au raffinage ou au stockage, selon la province où se trouve la raffinerie.
4,5	Stocks de brut. Contenu des réservoirs des raffineries; exclus le contenu des pipe-lines.
7	Pétrole brut et équivalents introduits. Le pétrole brut lourd est défini comme étant de densité inférieur à 28 API; le pétrole brut synthétique comme étant le pétrole extrait des dépôts de sables bitumineux.
8	Autres matières utilisées. Matières d'origine pétrolière ou d'autres sources, provenant de l'extérieur de la raffinerie et utilisées comme intrants au raffinage.
8A	Produits de la décantation. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans, par exemple, une raffinerie d'asphalte, après l'extraction des éléments lourds, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8B	Résidus de brut. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans une raffinerie après l'extraction des éléments légers, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8C	GPL. La partie du total des arrivages de gaz de pétrole liquéfiés (voir principalement la ligne 8 pour les produits propane et butane) qui est utilisée comme intrant au raffinage.
8D	Gaz naturel. Utilisé comme alimentation au processus de raffinage exclure tous les volumes de ce gaz utilisés pour chauffage ou comme carburant). Ce volume de gaz naturel doit être exprimé en mètres cubes comparativement à l'équivalent du mazout lourd.
8E	Lubrifiants recyclables. Huiles de lubrification, huiles de base, etc., pour le retraitement.
8F	Autres charges d'alimentation. Autres matières utilisées telles les additifs. Inclus aussi des produits pétroliers partiellement raffinés de source externe à la raffinerie.
10	Pertes en raffinerie. Gain volumétrique entre les matières premières introduites et le rendement en produits finis. Les raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus considérable mais d'un poids spécifique moins élevé que ceux des quantités introduites.

Refined Products

- 1 **Production.** Measured at a "net yield" level, i.e. after exchanges between refinery processes (see explanatory notes).
- 2 **Interproduct transfers.** Are movements of product into or out of another product. Positive volumes are movements into a product and negative volumes are movements out of a product.
- 2A **Portion Transferred to Petro-chemicals.** Portion of the inter-product transfers line which is transferred as feedstock to the product "petro-chemical feedstocks". This is a non-additive line.
- 4 **Transfers to refinery feedstocks.** Previously refined products, partially refined products and other materials used which are to be reprocessed through the refinery. Such materials are from sources external to the refinery. This line should equal line 12 of other materials charged as feedstock.
- 8 **Receipts from non-reporting companies.** Receipts from non-reporting companies (those not included in the list of reporting companies on page 98). All LPG receipts from gas processing plants are shown on this line; such LPG's may be used for refinery charge (see line 4 above) or for gasoline blending, petrochemical feedstocks, etc.
- 7 **Receipts from reporting companies.** Receipts from companies reporting to the survey.
- 11 **Deliveries to reporting companies.** Deliveries to companies reporting to the survey.
- Note: the two previous items cover quantities emanating from sales agreements, processing agreements, exchanges, loans, etc.*
- 14 **Own Consumption.** All amounts of product produced or purchased and used in company operations. Exclude petro-chemical feedstocks shipments to own petro-chemical complexes, and own production fuels used to generate electricity, to heat office buildings and to move goods (by air, road or ship).
- 15 **Domestic Sales.** Sales by reporting companies, exclusive of exports and sales to other reporting companies, and adjusted for exports and imports by non-reporting companies (see Explanatory Notes above). This line is the mathematical result of the preceding lines of Table 1 and is derived by adding lines 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (of preceding month) and subtracting lines 4, 6, 10 (of current month) 11, 12, 13 and 14.
- 16 **For propane and Butanes Only:**
Total export (N.E.B. 145). Total of the exports as reported on form 145 of the National Energy Board (includes exports from both petroleum refineries and natural gas processing plants).

Produits raffinés :

- 1 **Production.** Mesurée d'après le rendement « net », c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage (voir les renseignements généraux).
- 2 **Transferts d'un produit à l'autre.** Le mouvement d'un produit transféré à un autre ou à une autre catégorie de produits. Les transferts en provenance d'un produit sont indiqués positivement et les transferts à un produit sont indiqués négativement.
- 2A **Partie transférée aux charges pétrochimiques.** Partie du poste « échanges inter-produits » qui est transférée comme charges d'alimentation au produit « charges pétrochimiques ». Cette ligne n'entre pas dans le calcul des ventes nettes.
- 4 **Transferts aux charges d'alimentation.** Produits précédemment raffinés, produits partiellement raffinés et autres matières utilisées qui vont être traités de nouveau pour obtenir des produits pétroliers raffinés. Ces matières doivent provenir de sources extérieures à la raffinerie. Cette ligne doit égaler la ligne 12 de la section des charges d'alimentation des raffineries.
- 8 **Arrivages de sociétés non-déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes (non-incluses dans la liste des sociétés déclarantes de la page 98). Tous les arrivages de GLP en provenance d'usines de traitement du gaz naturel sont montrés à cette ligne; de tels arrivages peuvent être utilisés comme intrants au raffinage (voir la ligne 4 ci-dessus) ou comme mélange pour l'essence, ou comme charges pétrochimiques, etc.
- 7 **Arrivages d'autres sociétés déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés déclarantes à l'enquête.
- 11 **Livraison à d'autres sociétés déclarantes.** Expéditions aux sociétés déclarantes à l'enquête.
- Nota : les deux postes précédents tiennent compte des accord de ventes, de traitements, d'échanges, de prêts, etc.*
- 14 **Auto consommation.** Toutes les quantités produites ou achetées dont la société s'est servie pour l'exploitation du raffinage. Exclure les charges pétrochimiques expédiées à ses propres complexes pétrochimiques, l'auto-consommation afin de générer de l'électricité, de chauffer les édifices à bureaux et de déplacer des biens (par air, routes ou eau).
- 15 **Ventes intérieures.** Ventes par les sociétés répondantes, excluant les exportations et les ventes aux autres sociétés signées à la déclaration; comprend aussi les ajustements pour tenir compte des exportations et des importations effectuées par les compagnies non-déclarantes (voir les renseignements généraux). Cette ligne est le résultat mathématique des lignes précédents du tableaux 1 et est calculée par l'addition des lignes 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (du mois précédent) et la soustraction des lignes 4, 6, 10 (du mois courant) 11, 12, 13 et 14.
- 16 **Pour propane et butanes seulement :**
Total des exportations (O.N.E. 145). Total des exportations selon le questionnaire 145 de l'Office national de l'énergie (inclus les exportations des raffineries de pétrole et celles des usines de traitement de gaz naturel).

Refined Petroleum Products

Propane, and propane mixes. A normally gaseous paraffinic compound extracted from refinery gases. (H.S. code 2711.12)

Butane, and butane mixes. A normally gaseous paraffinic hydrocarbon extracted from refinery gasses. (H.S. code 2711.13)

Petrochemical feedstocks. Refinery gases or other petroleum derivatives if sold to a chemical company to be used as a raw material for further processing, such as chemicals, synthetic rubber and a variety of plastics. (H.S. code 2710.00.99.1 & .2)

Naphtha specialties. Includes materials such as industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. (H.S. code 2710.00.4)

Aviation gasoline. All gasoline type fuels for piston type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.11)

Motor gasoline. All gasoline type fuels for internal combustion engines other than aircraft. (H.S. code 2710.00.13, .14 & .15)

Aviation turbo fuel (kerosene type). All kerosene type fuels for turbo-jet or straight type jet aircraft engines. (H.S. code 2710.00.21)

Aviation turbo fuel (naphtha type). All naphtha type fuels for turbo-jet or straight jet type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.22).

Kerosene, stove oil. Includes mineral lamp oil, no.1 fuel oil, and stove oil (including all vaporising burning oil). Is used in space heaters, cook stoves and is suitable for use as an illuminate when burned in wick lamps. (H.S. code 2710.00.30)

Diesel fuel oil. All grades of distillate fuel sold for diesel engine use including low sulphur content (with sulphur content lower than 0.05%). (H.S. code 2710.00.51)

Light fuel Oil (nos. 2 and 3). Includes all distillate type fuels for power burners, fuel oil no. 2 (heating oil no. 2), fuel oil no. 3 (heating oil no. 3), furnace fuel oil, gas oils and light industrial fuel. (H.S. code 2710.00.52)

Heavy fuel oil (nos. 4, 5 and 6). All grades of residual type fuels including low sulphur (with sulphur content lower than 1%) for both steam and diesel engines. Bunker B and Bunker C, fuel oils no. 4, 5 and 6, and residual fuel oil. (H.S. code 2710.00.6)

Asphalt. Produced by petroleum processing and includes asphalt flux, asphalt primers, asphaltic saturants, bitumals, cutback asphalts, liquid or solid asphalts, oxidized asphalt, paving compound and fluxes or primers. (H.S. code 2715.00)

Produits pétroliers raffinés

Propane et mélanges de propane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.12)

Butane et mélanges de butane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.13)

Charges d'alimentation de l'industrie pétrochimique. Gaz de raffinerie et autres dérivés du pétrole vendus à une société de produits chimiques pour servir de matière première destinée à un traitement ultérieur, comme les produits chimiques, le caoutchouc synthétique et diverses matières plastiques. (Code S.H. 2710.00.99.1 & 2)

Produits spéciaux à base de naphte. Comprennent des matières comme les dissolvants industriels et commerciaux, le naphte d'éclairage, les essences minérales et les diluants pour peinture (Code S.H. 2710.00.4)

Essence d'aviation. Tous les types d'essences utilisés pour les avions à moteurs à piston. (Code S.H. 2710.00.11)

Essence pour moteurs. Tous les types d'essence utilisés pour les moteurs à combustion interne autres que les moteurs d'aviation. (Code S.H. 2710.00.13, .14 & .15)

Carburacteur (type kérosène). Tous les carburants de type kérosène pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.21)

Carburacteur (type naphte). Tous les carburants de type naphte pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.22)

Kérosène, mazout pour poêles. Comprend le pétrole lampant minéral, le mazout no1 et le mazout pour poêles, y compris toutes les huiles pour brûleurs à vaporisation. Sert aux poêles, aux fourneaux de cuisine et convient à l'éclairage avec les lampes à mèche. (Code S.H. 2710.00.30)

Carburant diesel. Toutes les catégories de distillats vendues pour moteurs diesel, y compris celles à faible teneur en soufre (moins de 0,05%). (Code S.H. 2710.00.51)

Mazouts légers (nos 2 et 3). Tous les combustibles de type distillat pour brûleurs à mélange surpressé, le mazout no 2 (huile de chauffage no 2), le mazout no 3 (huile de chauffage no 3), le mazout à chaudière, le gasoil et le mazout léger industriel. (Code S.H. 2710.00.52)

Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6). Toutes les catégories de mazout, y compris ceux à faible teneur en soufre (moins de 1%) destinées aux moteurs à vapeur ou diesel. Mazouts soute B et soute C, mazout 4, 5 et 6 et mazout résiduel. (Code S.H. 2710.00.6)

Asphalte. Produits de la transformation du pétrole, comprend l'huile de fluxage, le bitume pour couche d'impression, le bitume d'imprégnation, les bitumuls, le bitume fluxé, les asphaltes liquides ou solides, l'asphalte oxydé, les composés pour pavage, fluxage ou couche d'impression. (Code S.H. 2715.00)

Petroleum coke (including coke from catalytic cracker). All petroleum coke included. Petroleum coke is obtained mainly by cracking and carbonising of residue feedstocks, tar and pitches in processes such as delayed coking or fluid coking. The two most important qualities are green coke and calumiated coke. This category also includes catalyst coke deposited on the catalyst during refining processes: this coke is not recoverable and is usually burned as refinery fuel. (H.S. code 2713.11, 2713.12)

Lubricating oil and grease. Includes all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes. Also contains automotive or industrial oils which may be described as having special properties other than lubricating alone such as brake fluids, automatic transmission oils, industrial cutting oils or coolants and rust preventatives. (H.S. code 2710.00.8)

Wax and candles. A solid or semi-solid material derived from petroleum distillates or residues. Includes all types of paraffin candles, crude scales waxes, dark raw waxes, microcrystalline wax and paraffin waxes. (H.S. 2712.2)

Still gas. The remaining unseparated gaseous fractions produced in refinery distillation or cracking produced in refinery distillation or cracking processes, after marketable products have been extracted. This is usually consumed as refinery fuel although sales have been made to public gas utilities under certain circumstances. (H.S. code 2711.21)

Refinery losses. The volumetric change between refinery input of raw materials and output for finished products. Since greater volumes of finished products whose specific gravity is lighter than crude oil produced in most modern refineries, there will usually be negative quantities or gains.

Unfinished product. The volume in process in a refinery at any particular point in time that cannot be identified in end product terms. Also, imports or purchases of blending agents in inventory where the end product may be in doubt.

Coke de pétrole (Incluant le coke de craquage catalytique). Tout le coke de pétrole est inclus. Le coke de pétrole est principalement obtenu par le craquage ou la carbonisation des charges d'alimentation, de goudron et bitume en traitement tel que le coke dilué ou le coke fluide. Les deux qualités sont le coke « vert » et le coke carbonisé. Cette catégorie inclue, également, le coke catalytique déposé sur le catalyseur pendant le raffinage : Ce coke est non récupérable et est habituellement brûlé comme carburant de raffinage. (Code S.H. 2713.11, 2713.12)

Huiles de lubrification et graisses. Toutes les huiles et les graisses à base de pétrole fabriquées ou vendues pour le graissage. Comprendent aussi les huiles automobiles ou industrielles qui peuvent être décrites comme possédant d'autres propriétés spéciales que le graissage, comme les liquides pour freins, les huiles des transmissions automatiques, les huiles ou liquides industriels de refroidissement et de coupage et les antirouilles. (Code S.H. 2710.00.8)

Paraffine et bougies. Matière solide, ou semi-solide, provenant de la distillation ou des résidus du pétrole. Comprendent toutes les catégories de bougies en paraffine, la paraffine brute en écailles, la paraffine brute foncée, la paraffine microcristalline et les cires de paraffine. (Code S.H. 2712.2)

Gaz de distillation. La fraction restante des gaz non séparés résultant de la distillation ou du craquage à la raffinerie, après extraction des produits vendables. Le gaz de distillation est habituellement utilisé comme carburant à la raffinerie, mais les compagnies de gaz peuvent en acheter dans certaines circonstances. (Code S.H. 2711.21)

Pertes de raffinerie. Écart volumétrique existant entre les matières premières chargées à la raffinerie et les produits finis. Comme la plupart des raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus important, mais d'un poids spécifique inférieur à celui du brut, il y a habituellement des quantités ou des gains négatifs.

Produits non finis. Volume des matières en traitement à la raffinerie à un moment donné, et qu'il est impossible d'exprimer sous forme de produits finis. Il s'agit aussi des importations ou des achats d'agents mélangeurs en stocks, lorsque des doutes peuvent exister au sujet du produit final.

List of Reporting Companies

Refiners

Chevron Canada Ltd.
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.
 - Newgrade Energy Inc.
 Husky Oil Marketing Limited
 Imperial Oil Ltd
 Irving Oil Ltd.
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)
 Moose Jaw Asphalt Inc.
 North Atlantic Refining Ltd.
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.
 Parkland Refining Ltd.
 Petro-Canada Products Inc.
 Safety-Kleen Canada Inc.
 Shell Canada Ltd.
 Suncor Energy Inc.
 Sunoco Inc.
 Ultramar Canada Inc.

Distributors

Castrol Canada Inc.
 Domo Gasoline Corporation Ltd.
 Le Group Pétrolier Olco Inc.
 Neste Petroleum (Canada) Inc.
 North 60 Petro Ltd.
 Northern Transportation Ltd.
 Pétroles Norcan Inc.
 Sipco Oil Limited
 Valvoline Canada Ltd.

Liste des sociétés soumises à la déclarantes

Raffineurs

Chevron Canada Ltd.
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.
 - Newgrade Energy Inc.
 Husky Oil Marketing Limited
 Imperial Oil Ltd
 Irving Oil Ltd.
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)
 Moose Jaw Asphalt Inc.
 North Atlantic Refining Ltd.
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.
 Parkland Refining Ltd.
 Petro-Canada Products Inc.
 Safety-Kleen Canada Inc.
 Shell Canada Ltd.
 Suncor Energy Inc.
 Sunoco Inc.
 Ultramar Canada Inc.

Distributeurs

Castrol Canada Inc.
 Domo Gasoline Corporation Ltd.
 Le Group Pétrolier Olco Inc.
 Neste Petroleum (Canada) Inc.
 North 60 Petro Ltd.
 Northern Transportation Ltd.
 Pétroles Norcan Inc.
 Sipco Oil Limited
 Valvoline Canada Ltd.